

Reclame su ejemplar de



Con ilustraciones de Rep Compra opcional: \$9

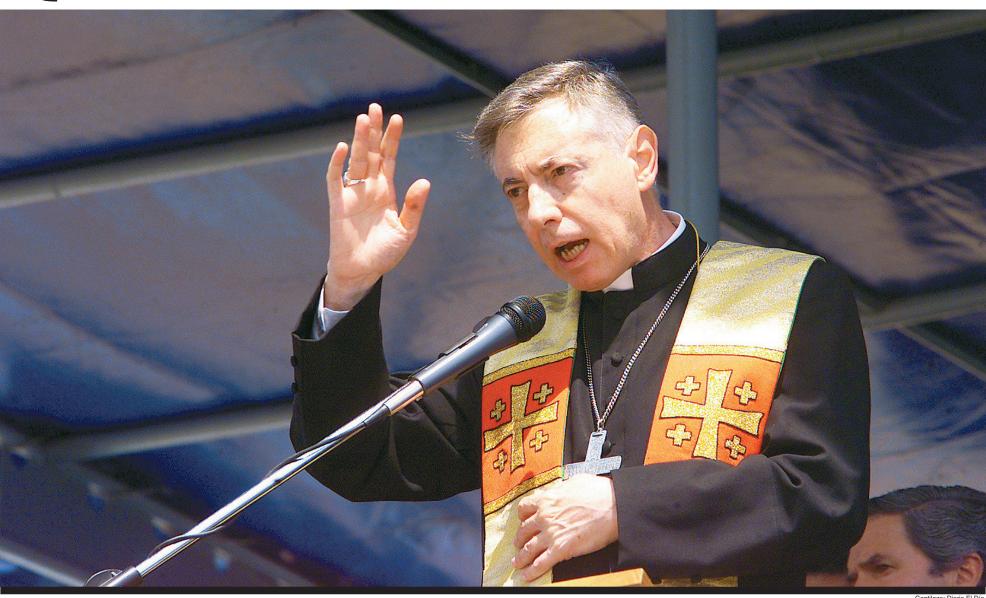


Buenos Aires, sábado 22 de noviembre de 2003 - Año 17 - № 5395 - Precio de este ejemplar: \$1,70 Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Dino Saluzzi: \$8 Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7 - Opcional La Agenda del Niño Azul 2004: \$9

IGLESIA, NEGOCIOS Y POLITICA

En un gesto inédito, el arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, dio una garantía de fianza por un millón de pesos para lograr la excarcelación del banquero Francisco Trusso, preso por estafar a 70.000 ahorristas del Banco de Crédito Provincial Páginas/2/3

OUE DIOS SE LO PAGUE



'Es un tema muy complicado suscita, más que recelo, rechazo activo", expli-

caba el canciller Rafael Bielsa, aludiendo a las protestas contra el ALCA. Y enseguida explicó que Argentina continuará debatiendo el tema unido a Brasil.

-Pero dígale a su hermano (Marcelo) que cuando enfrentemos a Brasil por las

eliminatorias trate de ser un poco más agresivo, que no siga la lí-

nea que usted plantea -lo picó Mauro Federico, que lo entrevistaba para su programa "Del mismo lado" de Radio Nacional.

-No... por favor, no hablemos de eso. Mejor sigamos con el ALCA, que es un tema más sencillo.

Echaron a 18 iefes penitenciarios bonaerenses

Página/13

El debate que viene, por Luis Bruschtein

> El problema capital, por Julio Nudler

36 Dieciséis cucharadas de aceite y un huevo, por Osvaldo Bayer

Por Luis Bruschtein

Muchos conocieron la cara de Néstor Kirchner en la campaña presidencial. Muchos otros, incluso después. Entre los que lo apoyan y entre los que lo critican hay quienes piensan que el Presidente es producto del azar, de una especie de ruleta argentina. Otros, que es deudor del aparato justicialista bonaerense que sostuvo su candidatura. Y algunos estiman que solamente pudo ganar gracias a la polarización contraria que producía su adversario, Carlos Menem, o sea que Menem sería el responsable del triunfo del patagónico. Cuando hay muchas explicaciones es que en realidad no hay ninguna. Pareciera que la razón por la que Kirchner llegó a la presidencia fuera un enigma argentino.

Otro enigma es quien lo antecedió en el cargo, Eduardo Duhalde. Para quienes lo siguen es lo más parecido a Perón. Para quienes lo critican es el jefe de la mafia bonaerense. Y, en general, durante muchos años proyectó hacia el público menos comprometido una imagen más bien pobre, de un caudillo acotado a su propia fuerza,

hábil en el manejo de una interna llena de otros pequeños caudillos de prácticas mezquinas y clientelares, que no producía ni grandes ideas ni grandes dirigentes

Pero cuando fue presidente durante la etapa más aguda de la crisis, mostró que era capaz de abrir la cabeza a una realidad de descontento, protesta y oposición popular, distinta a la que están acostumbrados los presidentes peronistas. Y tuvo que inventar un lugar distinto como presidente, seguramente a contrapelo de toda su formación política previa. Hechos como los asesinatos de Kosteki y Santillán deben ser investigados y castigados, pero lo cierto es que Argentina era un polvorín que podría haber derivado en varias masacres como las del 19 y 20 de diciembre de 2001.

Duhalde es un enigma, como son un enigma los vericuetos de su pensamiento cuando tomó conciencia de su debilidad total en la presidencia. Un punto donde seguramente

cayeron verdades absolutas, surgieron dudas y replanteos sobre los hábitos y las actitudes políticas en las que se formó. Pero el enigma Duhalde es quien puede aportar algunas precisiones sobre el enigma Kirchner presidente.

En algún momento tuvo la intención de ser él el candidato que enfrentaría a Menem. Después trató de instalar la candidatura de Carlos Reutemann y, después, la de José Manuel de la Sota. Kirchner corría de fondista, era un candidato marginal del peronismo que sólo aspiraba en ese momento a llegar a la meta, aunque no fuera como ganador, pero fue el elegido. La pregunta es cuánto hubo de descarte azaroso en esa elección y cuánto de imposibilidad concreta por parte del corazón del viejo sistema político para generar candidatos creíbles.

El azar siempre juega su carta tapada pero el factor decisivo fue esa impotencia en el seno del PJ, a partir de las transformaciones culturales profundas que se estaban produciendo en la sociedad y que se habían puesto al descubierto el 19 y 20 de diciembre. Kirchner fue el candidato

porque el PJ no tenía muchas otras opciones. La inteligencia de Duhalde fue darse cuenta después de haber intentado todas las demás. El aparato podía instalar una candidatura, pero era incapaz de ganar una elección general.

Además del rechazo al modelo neoliberal representado en Carlos Menem y la Alianza, el impulso que llevó a Kirchner a la presidencia estuvo compuesto por esos dos factores: un aparato plagado de todas las limitaciones del viejo sistema político y una expectativa con formas difusas, pero muy extendida en la sociedad, de transformación de ese viejo sistema. Son fuerzas contradictorias y desde la lógica es fácil señalar a la que debería desaparecer. Pero desde la práctica no es tan fácil. Porque no es solamente el aparato del PJ bonaerense, sino el de las fuerzas políticas de todo el país, incluyendo los aparatos del interior donde volvieron a ganar muchos caudillos que asientan la base de su permanencia en prácticas y formas organizativas similares o peores. El modelo neoliberal, más tarde completado por la convertibilidad, creó una cultura política que delineó las prácticas partidarias durante casi treinta años.

la idea de fortalecer el Estado puede convertirse en una forma de debilitarlo con ñoquis y una casta prebendaria si no se cambia esa matriz cultural. Y de la misma manera un militante se transforma automáticamente en un operador multiuso cuando ata la sobrevivencia económica personal a su relación con la política y los vaivenes del poder.

En el ámbito político hay conciencia de este reclamo de la sociedad. Desde distintos lugares, Kirchner y Elisa Carrió lo han expresado en forma explícita. Para Kirchner el desafío es doble porque tiene que afrontar esa problemática en la gestión de gobierno y en la construcción política al mismo tiempo. El espacio opositor que eligió Carrió la limita en lo cuantitativo, pero desde el llano es más fácil construir desde planteos éticos que no son los establecidos. Por lo menos para ella será claro que quienes se le acerquen lo harán porque creen en sus propuestas.

Pero si Carrió tiene cierto margen para elegir su lugar, Kirchner debe asumir esa responsabilidad desde el gobierno, como hubiera tenido que hacerlo ella si hubiera ganado las elecciones con una estructura

muy limitada.

éticos, valores y pautas de conducta no se instalan por ósmosis en las instituciones como un proceso mecánico que va de las relaciones económicas hacia los demás ámbitos de las actividades humanas. Si fuera así, no habría más que sentarse a esperar. Hay una confrontación en el plano de las ideas y los contenidos, un esfuerzo consciente, sostenido y enérgico que necesita apoyarse en un proyecto compartido de sociedad y de país. Compartir ese proyecto, democratizarlo y construir consenso alrededor de él también implica confrontar con el viejo

La construcción política será el escenario principal de este gran debate, tanto para Kirchner y Carrió como para aquellos que se proponen transformar a los partidos tradicionales o los que se planteen

nuevas propuestas. Y el final del cronograma electoral despejará mañana el horizonte de la actividad donde más se lucen los aparatos. En el caso de Kirchner es evidente que muchos que apoyan a su gobierno no están organizados. Las encuestas sirven para medir ese apoyo, pero no para canalizarlo y tampoco generan formas de participación ciudadana por lo que muchos políticos han preferido circunscribirse a ellas. Porque cuando ese respaldo es canalizado a través de formas de participación el liderazgo está más condicionado por las decisiones del conjunto y, por lo tanto, aunque mucho más sólido, es más difícil.

El plano económico ha sido el escenario casi central de estos primeros meses de la gestión de Kirchner en el que se han producido sacudidas en los sectores de poder que hegemonizaron el ciclo neoliberal. Es probable que en los próximos meses el escenario principal del debate y la confrontación sea el de la construcción política, tanto desde el Gobierno como en la oposición y allí se medirá el impulso y la trascendencia de los cambios que plantea cada uno de ellos.

EL DEBATE QUE VIENE Cultural, los nuevos contenidos y paradigmas, los nuevos principios



incluyendo las de los partidos de izquierda que lo cuestionaban. Instaló modalidades discursos, estructuras y paradigmas que fueron entretejiendo una matriz cultural que durante mucho tiempo se expresó en los resultados electorales, en la educación, en las relaciones laborales y comerciales y hasta en la producción artística.

Cuando se cayó el modelo, y sobre todo cuando se quebró la convertibilidad, resultó evidente que se ponían en discusión todos los contratos, desde la deuda externa hasta los salariales, pasando por los tarifarios. En un sentido es más fácil esa discusión que la de romper hábitos y estructuras -cuando son las únicas que existen- y reemplazarlas por otras que deben ser construidas.

El problema no es fácil porque una matriz cultural perversa tiene capacidad de degenerar propuestas. Una demostración fueron el Frepaso, la UCR y, en general, la Alianza, que en el intento de reformar parte de esa realidad terminaron reproduciéndola. Una acción solidaria y de contención como fueron los planes Jefas y Jefes de Hogar puede tener efectos que contribuyen a mantener el sistema de exclusión. Y hasta

AGUER, EL Mejor

Por Martín Granovsky

Dos palabras bastaron para que el banquero Francisco Javier Trusso quedara más cerca de la libertad: "Sí, poseo". Las pronunció el obispo de La Plata Héctor Aguer y así se convirtió en el fiador del banquero Francisco Trusso. Si una vez que quede en libertad Trusso no pagase una caución de un millón de pesos, Aguer se hará cargo del dinero. Como en el escándalo de las finanzas vaticanas, la Argentina pronto verá libre a su Roberto Calvi (Banco Ambrosiano) gracias a su propio monseñor Paul Casimir Marcinkus (Banco Vaticano).

Aguer llegó en una cuatro por cuatro negra para cumplir el mayor nivel de compromiso público entre el sector ultraconservador del episcopado y el poder económico que creció durante la década menemista, compromiso que puede deberse también al deseo eclesiástico de recuperar dinero en privado, sin la molesta vigilancia de la Justicia. La jueza de garantías Marcela Garmendia, que debe ejecutar la exarcelación dispuesta por la Corte Suprema y la Sala III de la Cámara Penal de La Plata, había dicho que Aguer se tenía que comprometer a pagar en caso de que Trusso fuese exarcelado y se fugara, "y se verá si todo es posible de acuerdo a su voto de pobreza". Trusso ya había escapado una vez y fue detenido en Brasil por la supuesta quiebra fraudulenta del Banco Comercial de La Plata, que dejó a la intemperie a 30 mil ahorristas.

El gran gestor de Trusso fue, mientras vivió, el cardenal Antonio Quarracino. El sacerdote Roberto Toledo, ex secretario privado de Quarracino, declaró en 1999 que Francisco Trusso, padre de Francisco Javier, "le pidió al cardenal que hable con Menem para que le den 300 millones y poder salvar al banco, y dijo que si le habían dado a Beraja por qué no a él".

La información oficial de la Iglesia dice que Aguer nació en Buenos Aires el 24 de mayo de 1943 y que en 1992 fue elegido obispo auxiliar de Buenos Aires. Estuvo hasta junio de 1998, cuando lo trasladaron al obispado de La Plata.

Más allá de los datos oficiales, Aguer acompañó a Quarracino con sus homilías desde la vicaría de Belgrano. Capellán de los caballeros de la Orden de Malta, el obispo platense no fue beneficiado por el papa Juan Pablo II, que no lo designó cardenal en la última oleada. La mayor relación política de Aguer es Esteban Caselli, el antiguo hombre fuerte de Carlos Menem y Carlos Ruckauf (ver aparte).

Cuando el actual arzobispo porteño Jorge Bergoglio reemplazó a Quarracino la convivencia con Aguer se hizo difícil. No es que Bergoglio estuviese enrolado en la Teología de la Liberación o fuese aquí el representante de los cristianos de base de Brasil. Tampoco ocurrió que Bergoglio, un jesuita, imitase a sus compañeros de orden que en América Central apoyaron a la guerrilla salvadoreña. Simplemente optó por señalar su crítica a valores de la vida cotidiana desde la doctrina de la Iglesia sin chocar con quienes portan valores diferentes.

"No hace falta insultar", dicen que dice el cardenal cuando le llevan propuestas de guerra abierta. Directivos de escuelas católicas recuerdan que

OBISPO ULTRACONSERVADOR, SALIO DE GARANTE AL BANQUERO TRUSSO

que las cosas queden en familia

El último preso de la familia que prestó servicios financieros al Vaticano puede quedar libre bajo la responsabilidad del arzobispo de La Plata, el dignatario con aires de cruzado que mejor se lleva con Esteban Caselli, el ex embajador de Menem en la Santa Sede.

Bergoglio no alentó la participación de los estudiantes en las manifestaciones contra la Ley de Salud Reproductiva estimuladas por los sectores más intransigentes de la Iglesia. Y según quienes lo frecuentan -educadores, políticos, funcionarios, dignatarios de otros credos-trata de mantener una posición realista frente a los problemas cuando éstos llegan a una agudeza intolerable. "La Iglesia, por ejemplo, no alienta la homosexualidad, pero no tiene por qué agregar dolor al sufrimiento de los homosexuales pobres y con SIDA del hospital Muñiz ofendiéndolos", dijo a Página/12 un laico que conoce bien el pensamiento del arzobispo.

Aguer, en cambio, parece un cru-



Francisco Javier Trusso en el momento de ser encarcelado, tras su detención en Brasil. Su historia envuelve al Vaticano y los manejos financieros del arzobispado en tiempos de Menem.

zado. Un breve diccionario Aguercastellano debería incluir estos términos:

◆ **Aborto.** "Los términos *procrea*ción responsable y salud reproductiva suelen ocultar la intención antinatalista y la utilización de medios abortivos de regulación de los nacimientos", dijo en 1992 cuando la Legislatura porteña discutía el estatuto de la ciudad de Buenos Aires.

◆ Arrepentimiento. "Es sospechoso que aparezca en este momento una ola de arrepentimiento, ya que la sociedad no tolera una crítica continua y una revisión permanente. (Durante el gobierno militar) los pastores de la Iglesia tuvieron que tomar decisiones prudenciales y lo

han hecho con una inocultable intención de realizar lo mejor y servir al pueblo argentino", dijo en mayo de 1995, diez días después de la autocrítica del general Martín Balza sobre la masacre de la dictadura.

◆ Ateísmo."¿Estaremos asistiendo acaso a una tercera fundación de Buenos Aires como ciudad atea?", se preguntó en 1996, cuando los porteños discutían la nueva constitución. "Sería penoso un posible retorno al anacrónico planteo del laicismo, en el cual la libertad religiosa era entendida como promoción del agnosticismo y del ateísmo, como beligerancia religiosa."

◆ Desobediencia. "La ley de unión civil atenta contra el orden natural y los ciudadanos no tienen por qué obedecerla", dijo en el 2002.

◆ Fertilización. "Legalizar la reproducción asistida detiene el verdadero progreso, porque con esto no se resuelve la infertilidad", dijo en 1995. "El proyecto más cercano a la defensa de la vida es uno presentado en 1993 por Carlos

◆ Imperialismo. "Sería lamentable que los organismos del Estado favorecieran directa o indirectamente los designios de un nuevo 'imperialismo anticonceptivo' cuyos efectos serían directamente catastróficos para el futuro de una Argentina soberana", dijo en 1992.

Caselli, de Menem a Aguer Por M. G.

El político más cercano al obispo Aguer es el ex embajador de Carlos Menem en el Vaticano y ex secretario general de la gobernación bonaerense con Carlos Ruckauf, Esteban

-¿Por qué monseñor Aguer fue fiador de Trusso? -preguntó Página/12 a Caselli.

-Me parece muy loable que garantice que una persona dará cumplimiento a lo que estipula la Justicia, porque quiere decir que este hombre no hará ninguna cosa rara.

-¿Cuál es su mayor coincidencia con Aguer?

-Tengo una relación personal de afecto y de coincidencias con el señor arzobispo y es una de las mentes más preclaras con que cuenta el Episcopado argentino.

-Usted lo elogia a Aguer y lo critica al cardenal Bergoglio.

-No, no critiqué a Bergoglio. Critiqué la postura según la cual no se habla de los valores morales que tenemos que defender. No ha sido una crítica hacia el cardenal sino que pienso, como católico, que tendríamos que dejar de hablar de los temas sociales para hablar de los temas morales que nos con-

-¿Qué relación tiene con el banquero Trusso?

-La relación normal de haberlo conocido. Nunca tuve una relación comercial ni un trato de afinidad. Me parece un buen padre de familia y un buen esposo.

Por Alfredo Zaiat

HISTORIA DE PADRINOS, FORTUNAS Y TRAICIONES

Un director ahí, por favor

Antes del corralito, la estafa del siglo había sido uno de los mayores escándalos financieros de la segunda mitad de los '90. Participaron banqueros, nombres de la farándula, curas, militares y hombres de la política vinculados al gobierno de Carlos Menem. Por si algún director de cine se tienta, aquí va un condimento más: la caída del Banco de Crédito Provincial, de la familia Trusso, salpicó al Vaticano. Francisco Trusso (padre) fue embajador argentino ante la Santa Sede del gobierno de Carlos Menem. Y su hijo, el ahora excarcelado Francisco Javier, presidente del fallido BCP, fue uno de los asesores financiero del Vaticano en el exterior.

Ambos Trusso mantenían una relación de estrecha confianza y conveniencia con el entonces arzobispo de Buenos Aires, el fallecido Antonio Quarracino. A éste y a su pareja de secretarios -el religioso y el laico- Roberto Toledo y Norberto Silva, el BCP les pagaba, entre otras cosas, los abultados saldos de sus tarietas de crédito. Como parte de la devolución de favores, Quarracino y Toledo llevaron al Vaticano para encontrarse con el Papa, con los gastos pagos por

los Trusso, a los principales dirigentes de la Sociedad Militar Seguro de Vida, institución financiera de militares retirados. Luego, los uniformados realizaron un depósito y otorgaron un préstamo por un total de unos 25 millones de pesos al BCP. Terminarían penando para recuperar una parte de ese mon-

Fue el mayor escándalo financiero luego de la crisis del Tequila. Inspectores del Banco Central descubrieron 21 mil créditos truchos por 64 millones de pesos por parte del BCP. Esa fue la punta del ovillo que desembocó en su posterior intervención, y en el descubrimiento de otras operaciones de vaciamiento de la entidad realizadas por los Trusso. Quedaron atrapados 69 mil ahorristas. Además de esos créditos falsos, se encontraron otros préstamos ficticios por unos 20 millones realizados a través de Carta Credencial, tarjeta controlada por los Trusso. También unos 80 millones de pesos de depósitos de ahorristas fueron girados a una compañía off-shore.

Francisco Trusso (padre) fue gerente de Asuntos Legales de YPF

cuando la petrolera estatal era manejada a su antojo por Carlos Guillermo Suárez Mason, de quien Trusso había sido compañero el Colegio La tas de crédito. Trusso había paga-Salle. También fue el director de la do, además, el viaje y una operafilial local del Banco Ambrosiano, de ción de Quarracino en España. Roberto Calvi, entidad vinculada al Vaticano que con su caída a principios de los '80 produjo una profunda crisis en la Santa Sede: un desfalco quitó a las arcas de la Iglesia de más de mil millones de dólares.

Existen varias pruebas de la categoría de banco preferido de la Iglesia que ocupó el platense Crédito Provincial. El Arzobispado de Buenos Aires le debía 4,5 millones de pesos. Caritas, cuyo vicedirector era Juan Miguel Trusso, uno de los accionistas del BCP, tenía depósitos inmovilizados por casi medio millón de pesos. La Universidad Austral, del Opus Dei, obra a la que pertenecen los Trusso, quedó atrapada con un plazo fijo de cerca 1,5 millones. Y la Comisión Pro Catedral, que se encargaba de la restauración de esa iglesia, tenía una colocación de 100 mil pesos.

En esos años dorados de los '90, el Arzobispado de Buenos Aires recibió no menos de un millón de pe-

sos en donaciones de los Trusso. También viajes y paseos, y el pago de los gastos realizados con tarje-Aquellos que conocen intimidades de esa relación recuerdan cómo Francisco Trusso paseó en limusina por Nueva York a Toledo –el secretario religioso de Quarracino- y lo alojó en su departamento adquirido en 1.250.000 dólares en el Hotel The Pierre, uno de los edificios más caros de Manhattan. Francisco padre llegó a la embajada del Vaticano, y Francisco hijo se convirtió en asesor financiero del Papa, por recomendación de Quarracino. Este tenía mejor relación con el último, a quien consideraba "el hijo que no pude tener". Después, se sintió traicionado por él.

Lo que era una relación más que amistosa entre los Trusso y Quarracino terminó en una pelea a muerte. El motivo: 10 millones de pesos de la Sociedad Militar Seguro de Vida. Los principales dirigentes de esa institución crediticia de retirados fueron llevados al Vaticano por Trusso y Toledo para que se encontrasen con

el Papa. Visitaron el Vaticano y quedaron impresionados. Los gastos corrieron por cuenta del BCP. Trusso consiguió así ser uno de los principales inversores de la city. Después, cuando los Trusso necesitaron fondos frescos para mejorar su deterioro patrimonial, recurrieron a los buenos oficios del Arzobispado para conseguir dinero de los militares. Y la Sociedad Militar Seguro de Vida depositó un plazo fijo de 14 millones de dólares en el Banco de Crédito Provincial.

La ira de Quarracino, según hizo trascender él mismo, se debió a que se sintió usado por los Trusso e involucrado en la maniobra por la presunta falsificación. Contrató como abogado al ex ministro de Carlos Menem Roberto Dromi, mientras los Trusso optaban por Jorge Anzorreguy, hermano de Hugo, entonces titular de la SIDE.

Francisco (h) poseía un impresionante tríplex de 600 metros cuadrados del edificio ubicado en Cavia 2995, por el que había pagado 1,5 millones y gastado en refacciones otros 1,3 millones. El arquitecto que dirigió las obras (por ejemplo, los seis baños fueron cubiertos con mármol de Carrara) fue Norberto Silva, el secretario laico de Quarracino.

El guión ya esta escrito. Falta

el director.

Por Julio Nudler

Por si alguien no reparó en ello, en la Argentina está sucediendo algo atípico: la economía está creciendo y hay –sigue habiendo–salida de capitales. No pasaría nada raro si, en cambio, hubiese ingreso neto de capitales, porque es el fenómeno normalmente asociado con el crecimiento. Entra plata y esa inyección de recursos expande la actividad. Esta vez (y posiblemente siga sucediendo en 2004) no existe un ingreso neto, pero lo que sí hay es, respecto de 2001 y 2002, una menor salida, y esta desaceleración, que tiene sus altibajos, resulta suficiente para permitir que la economía rebote desde el pozo.

Ahora bien: ¿en qué consiste esa salida? ¿Es una fuga? Diríase que no. Ante todo, la salida es una consecuencia del amplio superávit externo (en la cuenta corriente del balance de pagos) que devenga la Argentina. De manera simplificada puede decirse que la parte de ese excedente de divisas que no se convierte en un aumento de reservas, que el Banco Central no compra y por tanto queda en poder del sector privado, esa parte sale. Una porción se usará para cancelar deudas con el exterior. Otra (lo más nocivo), para constituir activos en el exterior, entendiéndose por exterior el colchón, la caja de seguridad, un bono del Tesoro estadounidense, la acción de una firma japonesa, un plazo fijo en Suiza o un depósito a la vista.

Todo eso es exterior porque no forma parte de la economía argentina. Y hay algo que agregar: toda salida de capital equivale a una inversión en el extranjero, o a una financiación que se le está otorgando a un agente económico de otro país, sea su Estado o cualquier particular. Es la alternativa a financiar a la Argentina, el consumo o la inversión dentro del sistema nacional. Es curioso, como

mínimo, que un país en la crítica situación de éste, empobrecido y con el crédito cortado, financie por miles de millones anuales a otros, o cancele financiamiento previo. Pero es así como esto funciona. ¿Podría funcionar de otro modo?

Teóricamente sí: el BCRA podría comprar todo el superávit externo. Hoy, en cambio, adquiere unos 30

millones de dólares diarios, lo cual es la mitad, aproximadamente, del excedente. Pero, ¿qué pasaría si hiciera eso? Que emitiría el doble, porque comprar dólares o euros implica entregar (crear) pesos. Si esa emisión, doblemente abultada, resultase excesiva en relación a la cantidad de pesos que la economía estuviera dispuesta a demandar, podría suceder que aumentaran los precios. En ese caso, la inflación, suponiendo que el dólar no subiese, lo abarataría en términos de otros bienes, o, lo que es lo mismo, apreciaría el peso.

Esto, como lo han dicho esta semana todos juntos, es lo que el ministro Roberto Lavagna y sus economistas más o menos afines no quieren. En una palabra, el dólar no debe bajar ni el peso subir. En este sentido, deberían de estarle agradecidos a la salida de capitales porque, en definitiva, es la que, junto con las compras del Central, le pone un piso al tipo de cambio. No es bueno deberle nada a la salida de capitales, pero en cierto modo se le debe.

Pensándolo bien, el problema se origina antes de la salida, que es hoy por hoy su consecuencia, porque radica en el superávit, en el hecho de que el país exporta mucho más que lo que importa. Esta brecha tiene una ventaja, que es permitir que vayan expandiéndose las importaciones (precisamente como está ocurriendo este año) sin caer en déficit y en la consiguiente escasez de divisas. Sin estrangulamiento externo. Pero el superávit en cuenta corriente tiene en sí mismo poco sentido, salvo para un país (sus residentes) que se proponga adueñarse de activos en el exterior, como supieron hacer británicos o japoneses.

El superávit, siempre hay que recordarlo, implica producir más de lo que se consume, al revés de lo que sucede en los países crónicamente deficitarios, como Estados Unidos. Esa es la razón por la cual la gente vive peor en los países con excedente comercial: trabaja más de lo que disfruta, se esfuerza mucho, o despliega alta productividad, pero gana poco. Siendo el tipo de cambio alto el vehículo que conduce al superávit, resulta curioso que Lavagna y sus amigos se proclamen tan

partidarios del dólar elevado y tan enemigos de que vuelva a bajar.

Pero la lógica de esta posición es conocida: es la de los precios relativos. Consiste en que con el dólar caro valen (o cuestan) más los bienes transables (los que pueden exportarse o importarse, como las oleaginosas y las motos) y relativamente menos los no transables (vagamente identificados con los servicios). Por ende, al tipo de cambio real alto se le profesa simpatía porque reactiva: ayuda a exportar (o prodiga mayores ganancias a los exportadores) y a sustituir importaciones por producción local.

Más aún: para algunos economistas, la subvaluación del peso es la condición sine qua non para reactivar y crecer, y debería por tanto garantizarse su permanencia. Lo que sin embargo no está tan claro es cómo hacerlo, y por supuesto sería poco razonable aspirar a un constante superávit externo con salida de capitales. ¿Hay una alternativa virtuosa a esto? Se supone que sí, ya que en el proceso de crecimiento irían aumentando el consumo y la inversión (todo esto ya está aconteciendo este año), con lo que, probablemente, e igual que ahora, las importaciones subirían más velozmente que las exportaciones (o éstas no subirían nada, o incluso bajarían) y el margen de superávit tendería a desaparecer, y con éste probablemente la salida de capitales.

Esta senda no está, sin embargo, limpia de piedras. Se justifica el entusiasmo con el dólar caro si se está interesado en la reactivación, pero una mirada de más largo plazo descubrirá problemas serios, como el costoso acceso a equipamientos y tecnologías, con lo que se resentirán otros factores importantes de competitividad. ¿Esta sólo va a apoyarse en salarios ínfimos en dólares, como los 120 de mínimo que recién regirán desde enero? ¿Será la mejor forma de fortalecer la demanda de

El problema

mano de obra a largo plazo?

Otra pregunta es si en el ínterin, mientras persista el superávit, habrá que resignarse a que también persista la salida de capitales porque no haya manera de compatibilizar la monetización de ese excedente con la estabilidad macroeconómica. Hasta ahora la experiencia

Alejandro Elías funcionó bien porque, a pesar de la considerable expansión de la cantidad de pesos (oferta monetaria), la baja tasa de inflación no se agitó. Pero también es cierto que el BCRA sólo compró una fracción del excedente.

Ideal sería que la demanda de pesos creciera con todo el dinamismo necesario para absorber sin traumas la monetización del superávit e incluso la expansión adicional de dinero que se produciría al reactivarse el crédito bancario, hoy muy escaso. Es en ese punto donde aparece un espacio amplio de reformas en la economía que, por el momento, no han tenido lugar. Ese es el terreno donde se libra el combate entre economistas de diferentes credos, el posicionamiento que puede definir si alguien es o no incluido en la lista de invitados a expresar sus opiniones ante Lavagna y más adelante ante el presidente Kirchner.

Pero esta meticulosa discriminación entre los que "se portan bien" y los demás (neoliberales, citícolas, proacreedores y otras especies) no responde cuestiones simples como ésta: si hoy alguien que vive en la Argentina quiere ahorrar para el largo plazo, para armarse algo así como un propio fondo de jubilación, ¿dónde, en qué instrumento financiero pone el dinero dentro del país? ¿Qué garantía ofrecen hoy los bancos? ¿Dónde queda el mercado de capitales? No es que en los '90 haya sido mejor: se creyó que lo era, pero fue un enorme fraude, como mínimo por la inconsistencia de la convertibilidad. Ahora ya nadie ni siquiera se engaña. Pero, entonces, el problema, que es crucial para lograr que el ahorro (el flujo y el stock, porque hay mucho acumulado, adentro y afuera) se transforme en inversión y no en salida, subsiste, y son los responsables de la economía quienes deben ir encarándolo.

La impresión es que no le están prestando la atención necesaria, que el ambiente está impregnado de algo así como una embriaguez con las cifras de la reactivación, que parecen bastar para taparle la boca a todo el mundo. Pero, ¿no habría que agregarle otras fichas al juego de la política económica?



"Tengan en cuenta las reales posibilidades de Argentina", pidió.

AFJP y Gobierno fumaron la pipa

Después de un conflicto que parecía sin retorno, el equipo económico se sentó a la mesa de negociación con las AFJP.

La sangre no llegó al río. Después de un conflicto que involucró denuncias cruzadas de grueso calibre, Gobierno v AFJP dieron una primera señal pública de que negocian qué hacer con los bonos en default con que están empapeladas las carteras de inversión de las administradoras, las cuales deberán pagar los haberes de los futuros jubilados. "Este es un primer paso de aproximación muy positivo para tratar de dialogar y llegar a propuestas" en la reestructuración de la deuda, afirmó el titular de la Unión de Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (Uafjp), Carlos Peguet, luego de reunirse con el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen. Del encuentro también participaron otros tenedores institucionales de deuda en default, como las compañías de seguros.

Según los cálculos del propio Ministerio de Economía, casi un 40 por ciento de la deuda en cesación de pagos desde diciembre de 2001 está en manos de argentinos o residentes en Argentina. La mayor parte de esta deuda, a su vez, está en poder de los llamados inversores institucionales: básicamente, AFJP, compañías de seguros y otros fondos de inversión de sello local.

Sin embargo, hasta ayer, el equipo económico no había iniciado ningún contacto formal con estos acreedores. La oferta oficial de renegociación de la deuda, que contempla una quita del 70 por ciento en el capital, vale para todos los acreedores, tanto locales como extranjeros. Pero Lavagna optó en el último mes por presentarla y discutirla exclusivamente con los inversores foráneos.

El motivo es conocido. Hace meses que el ministro mantenía una dura pulseada con los directivos de las AFJP, a quienes les había ofrecido, antes de realizar la propuesta integral de renegociación de la deuda, la posibilidad de pesificar (a 1,40 más CER) sus bonos en dólares y salvarse así del recorte al que estarían los pasivos bajo reestructuración.

Las AFJP tienen más de 14.000 millones de dólares en títulos públicos afectados por el default. La negativa a aceptar esta fórmula por parte de los ejecutivos de las AFJP (salvo, obviamente, la AFJP Na-

ción) provocó un terremoto que barrió todos los puentes tendidos entre las administradores y el Gobierno.

No obstante, ayer Economía empezó a construir nuevos caminos para el diálogo. Nielsen, quien comanda todo el proceso de renegociación, los recibió en el quinto piso del ministerio. "No hubo precisiones técnicas porque las habrá en el futuro con la presentación de mayores detalles en las próximas semanas. Hubo un planteo genérico, con preguntas muy puntuales y se estuvo hablando del cronograma que se inicia a partir de ahora", explicó.

Por su parte, el presidente de la Asociación Argentina de Compañías de Seguros, Roberto Sollito, aseguró "fue una reunión positiva en la que quedó abierta la posibilidad de seguir trabajando junto al Gobierno para encontrar una solución al tema de la deuda". En tanto, reveló que "Nielsen nos pidió que tengamos en cuenta los reales números y las reales posibilidades de la Argentina para enfrentar sus compromisos".

Además de los mencionados, del encuentro participaron unos quince directivos tanto de AFJP como de firmas aseguradoras. Sollito dijo

Paso: "Este es un primer paso de aproximación muy positivo para tratar de dialogar y llegar a propuestas", dijo Peguet, titular de la Unión de AFJP.

también que "quedó abierta la posibilidad de que les hiciéramos llegar cualquier tipo de propuesta o sugerencia, que iba a ser tomada en cuenta" y aclaró que "no hemos hablado de la quita del 75 por ciento".

Sea como fuere, en el equipo de Lavagna sostienen que están dispuestos a buscar una solución para la deuda en poder de las AFJP que no perjudique a los futuros jubilados. Sin embargo, todavía se resisten a ofrecer un bono diferente a los puestos sobre la mesa de negociación de todos los acreedores. El motivo es legal: el gobierno argentino no puede, expresamente, favorecer a un grupo de acreedores en detrimento de otros.

LOS TITULARES DEL CIUDAD Y EL BAPRO DAN SUS PUNTOS DE VISTA

Qué hacer para que vuelva el crédito

Menos rigor en las normas de calificación BCRA, moratoria a pequeños deudores y bajar el impuesto al cheque: algunas propuestas.

Por David Cufré

En un contexto de recuperación de la economía, la anemia del mercado crediticio se está convirtiendo en un tema inquietante. La mayor preocupación la exhiben los banqueros, que reconocen que su negocio se achica demasiado sin ese componente básico de su actividad que es intermediar entre depositantes y demandantes de préstamos. Roberto Feletti y Ricardo Gutiérrez, presidentes de los bancos Ciudad y Provincia de Buenos Aires, respectivamente, expusieron ayer lo que ellos creen que está pasando en su sector e hicieron distintos reclamos. Gutiérrez, por caso, sugirió al Gobierno que declare una moratoria o implemente un plan de facilidades de pago para que las empresas se pongan al día con la AFIP y, de ese modo, tengan posibilidad de solicitar financiamiento bancario. Feletti, por su parte, pidió que el Banco Central flexibilice sus normas de calificación de deudores.

"Si el Estado está pidiendo un plazo de gracia para pagar su deuda, ¿por qué las pymes no merecerían el mismo trato?", se preguntó el titular del Provincia, quien comentó en detalle el caso de las empresas que sufren el embargo de sus cuentas corrientes por parte de la AFIP. Todos los días los bancos reciben 500 órdenes de embargo contra sus clientes emitidas por el organismo recaudador. "Habría que pensar en una moratoria o en un waiver (perdón) temporario", agregó Gutiérrez, buscando que las compañías atrasadas en el pago de sus impuestos puedan ser igualmente sujetos de crédito. El banquero reconoció que el Estado debe exigir el cumplimiento de las obligaciones tributarias, pero el punto que quiso remarcar es que "se necesitan políticas públicas en distintos órdenes para que se reactive el crédito".

Gutiérrez también enfatizó que el impuesto al cheque está afectando "dramáticamente" la operatoria con cuentas corrientes y que eso conspira contra la demanda de financiamiento. De allí que pidió la rápida eliminación del tributo, prometida por Lavagna para el primer semestre del próximo año. Así figura en el acuerdo con el FMI, aunque el ministro ya dijo que podría haber una reducción de la tasa del gravamen antes de fin de año.

Feletti se alejó de los argumentos de su colega y puso el eje en otro lado. En primer lugar, cuestionó las regulaciones del Banco Central. Pero también se refirió a las deficiencias de los propios bancos para operar con las pymes. "Al retirarse el Estado como principal demandante de financiamiento, los bancos tenemos que ponernos a trabajar con las pymes, y muchos no están acostumbrados a interactuar con ese sector", puntualizó. Este es un aspecto que la mayoría de los banqueros deja de lado en sus consideraciones sobre el problema de la falta de crédito.

En cuanto a las políticas del Banco Central, el jefe del Ciudad consideró que las regulaciones sobre calificación de deudores que mantiene

Alfonso Prat Gay son excesivas. "Son una restricción importante para los créditos a corto plazo", afirmó. "En los créditos para inversión o de largo plazo -concedió luegolas regulaciones impactan menos." Pero el tono del comentario de Feletti fue crítico hacia las autoridades del Central. En ese sentido, coincidió con algunos de los economistas que esta semana estuvieron reunidos con Lavagna, como Roberto Frenkel, Eduardo Curia y Héctor Valle, que identificaron las políticas de Prat Gay como más ortodoxas de lo que haría falta en este momento.

Gutiérrez y Feletti coincidieron fue en que el principal motivo del poco dinamismo del crédito radica en la falta de demanda. Esto se debe, además de las razones expuestas más arriba, a que muchas empresas optaron por manejarse en efectivo o a financiarse entre ellas. También existen casos en el ámbito rural de pagos con mercadería. "Aunque dimos la orden a nuestros agentes de que se acerquen a los clientes y escuchen sus propuestas, no hay gran demanda de créditos", graficó Gutiérrez.

Esta reticencia del público también sería por razones macroeconómicas, de acuerdo a la visión del titular del Provincia. "Mientras no se resuelva-la reestructuración de la deuda y queden dudas sobre la evolución de la economía, muchos inversores van a esperar para endeudarse", manifestó. Feletti discrepó con esa posición y dijo que "hay estabilidades macro muy importantes que llegaron para quedarse, como la fiscal, la del frente externo y la pesificación".

Entre los economistas, banqueros y funcionarios hay un debate que arranca en el problema del financiamiento y se extiende a cuáles son las bases sobre las que debería apoyarse el crecimiento. Quienes tienen una visión ortodoxa consideran que si no hay un repunte inmediato de la inversión —y por tanto del crédito—, la reactivación se agotará. Lavagna, en cambio, remarca que el crecimiento debe venir del lado del consumo, y sostiene que todavía hay mucho margen para que éste se recupere.



Roberto Feletti y Ricardo Gutiérrez, presidentes del Banco Ciudad y del Provincia, respectivamente. El banquero bonaerense reclamó esfuerzos fiscales. El porteño le apunta al Banco Central.

El banquelo bonaerense reciamo esiderzos riscales. El porteno le apunta al Banco Central.

EL GOBIERNO INSISTE EN REPRIVATIZAR EL CORREO. POLEMICA

A Fernández no lo tienta el buzón

En tanto el diputado socialista Héctor Polino sostuvo que debe ser el Congreso quien decida si el servicio postal nacional debe ser reprivatizado o quedar en manos del Estado, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, ratificó que la reestatización del Correo "no es una tentación" para el Gobierno. "El Poder Ejecutivo debe dejar que el Congreso resuelva esta cuestión, tal cual lo establece el artículo 75, inciso 14", reclamó Polino, quien recordó "la atribución indelegable del Parlamento de arreglar y establecer los correos generales de la Nación". Por su parte, el juez en lo comercial Eduardo Favier Dubois, que tiene a su cargo el concurso de Correo Argentino SA, advirtió que la reestatización del servicio postal podría "hacer perder instrumentalidad" al proceso e intimó a la empresa y a los acree-

dores a pronunciarse sobre cómo debe seguir la causa.

El Gobierno completó ayer la integración de la Unidad Administrativa creada para hacerse cargo de la gestión del correo oficial y del proceso de relicitación del servicio en un plazo de 180 días, luego de haber rescindido el contrato de concesión con el consorcio encabezado por el Grupo Macri. Dicha Unidad Administrativa -de tres miembros-es presidida por el todavía diputado nacional justicialista Eduardo Di Cola, y ahora se designó vicepresidentes primero y segundo a Néstor Osvaldo Peña y Carlos Alberto Rossi, respectivamente.

El jefe de ministros puso de relieve que, si el Gobierno pretendiera reestatizar las empresas privatizadas, "esto se resuelve de un modo más simple: se cambian las reglas, se terminan las concesiones y el Estado reasume por definición política la gestión de los servicios". "Pero no es ésta la política del Estado en lo más mínimo", aseguró el funcionario, quien explicó que la del Correo "es una situación de excepción de alguien que ha asumido una serie de compromisos y no ha cumplido ninguna".

No obstante, subrayó que "para el Gobierno es muy ingrato tomar una decisión como la que se tomó con el Correo" y aseguró que "mucho mejor sería no haberla tomado porque el Correo estuviera funcionando y el concesionario hubiera cumplido con sus obligaciones".

Un punto de vista distinto fue planteado por el diputado Polino, quien sostuvo que la explotación del Correo debe quedar en manos del Estado, tal como sucede en la mayoría de los países del mundo. "Sobre todo en un país como Argentina, que tiene una enorme extensión territorial y una baja densidad poblacional, que debe garantizar un servicio básico universal y operar en zonas donde el mismo resulta antieconómico", destacó, El legislador socialista remarcó que, además de prestar el servicio básico universal a todo el país, enviar cartas, telegramas y realizar transferencias de dinero, el Correo debe distribuir cartas documento, certificando la autenticidad de éstas, emitir estampillas y efectuar el traslado de urnas en comicios electorales y transportar encomiendas. "Tareas estas que por razones de seguridad deben estar en manos del Estado", advirtió el diputado.

En el pronunciamiento conocido ayer, en el que intimó a Correo Argentino SA y a sus acreedores a tomar posición sobre la situación, el magistrado Favier Dubois señaló que la revocación del contrato no significa una causal de quiebra, pero "podría hacer perder instrumentalidad al presente procedimiento preventivo, cuyo objeto no es otro que un eventual acuerdo entre la deudora y sus acreedores".

MULTAN A FRACCIONADORAS E INVESTIGAN A PRODUCTORAS

En el negocio del gas no hay escape

El Gobierno investigará a todas las empresas productoras de gas natural "por presuntas maniobras anticompetitivas", a partir de indicios hallados en un procedimiento de oficio que permiten presumir que "los productores utilizan cláusulas en sus contratos de comercialización, tanto al mercado interno como al externo, que entorpecen la libre competencia del mercado", según un comunicado del Ministerio de Economía. La investigación, que repasará las operaciones de los últimos diez años, abarca a Repsol YPF, Total Austral, Pluspetrol, Pan American Energy (ex Bridas-Amoco), Tecpetrol y Perez Companc, entre otras, por sus contratos de ventas a grandes

dente por parte de las distribas emgas domiciliario por red y a clientes del exterior (Chile, por gasoducto).

dente por parte de las distintas empresas. Luego de una compleja instrucción realizada por la Comisión Nacional de Defensa de la

De manera paralela, la Secretaría de Coordinación Técnica, área del Ministerio de Economía que lleva adelante las investigaciones, aplicó multas de entre 100.000 y 120.000 pesos a YPF Gas, Totalgas, Shell Gas y la cooperativa Coopetel, "por haber hecho un acuerdo que elevó el precio de la garrafa de 10 kilos en la ciudad de San Carlos de Bariloche", según consigna la agencia Télam.

Esta causa se inició a raíz de un reclamo de los consumidores de dicha ciudad patagónica, quienes a partir de junio del 1998 "vieron incrementar el precio de la garrafa de 10 kilos" en forma coinci-

dente por parte de las distintas empresas. Luego de una compleja instrucción realizada por la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia, se pudo determinar que "las empresas consensuaron acciones tendientes a incrementar el precio de la garrafa a un nivel superior del que hubiera surgido de un proceso de libre competencia". La sanción impuesta fue una multa de 120.000 pesos a YPF Gas y a Coopetel y de 100.000 pesos a Totalgas y Shell Gas.

Fuentes de Repsol recordaron que, para la fecha de las maniobras denunciadas (1998), la principal petrolera del país aún no había sido tomada por la compañía española y que, según datos propios, la porción del mercado de YPF en ese entonces era ínfima.

Por Adriana Meyer

"La vida cotidiana del ciudadano argentino es un encadenamiento de pequeñas corruptelas que nos reflejan como sociedad", reflexiona Manuel Garrido, en medio de cajas, expedientes y efectos personales que tiene que mudar de despacho. Incómodo aún con la repentina figuración derivada de su asunción como fiscal nacional de Investigaciones Administrativas, apura el almuerzo mientras firma las últimas resoluciones al frente de la Oficina Anticorrupción (OA), cargo que ocupó desde diciembre cuando renunció José Massoni. En diálogo con Página/12, aseguró que la OA es "un organismo consolidado que puede exhibir resultados judiciales", que en ocasiones resultó "irritativo" para el Poder Ejecutivo porque "la lógica de las investigaciones no es la de la política".

Garrido tiene 38 años, dos hijas y una carrera judicial que empezó con el diploma de honor en la Facultad de Derecho de la UBA. Fue empleado judicial desde 1988, secretario federal a partir de 1993 y secretario de la Cámara Federal hasta el '99. También fue funcionario de la ONU en Centroamérica, y es profesor titular de derecho penal en la Universidad Nacional de La Plata. Estuvo ternado para ser camarista federal, y concursó y ganó la titularidad de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas (FNIA) que supieron desempeñar Ricardo Molinas, durante el gobierno de Raúl Alfonsín, y el menemista Jorge Pinzón. Su pliego había sido enviado al Senado por el ex ministro de Justicia Juan José Alvarez.

-A diferencia de sus antecesores, usted accede al cargo a partir de un concurso. ¿Esto marca una diferencia en el perfil que tendrá la FNIA?

-Es una diferencia con períodos anteriores, no respecto de la Fiscalía en particular. Una de las po-

Corrupción: "A medida que la democracia es más participativa, con mayor control, queda limitada la corrupción. El deterioro material y cultural de la sociedad la favorece".

cas cosas positivas a nivel institucional de los '90 fue el establecimiento de mecanismos más transparentes, con la reforma constitucional, para la elección de jueces y fiscales. Obviamente, la honestidad no la garantiza ningún concurso, pero sí la idoneidad y cierta legitimidad e independencia de los funcionarios.

-La Fiscalía está paralizada desde el '91. Pinzón no hizo una sola denuncia en ocho años. ¿Cómo piensa reactivarla?

—Haré un diagnóstico, tengo que saber con qué recursos materiales y humanos voy a contar, pero en principio advierto que va a ser necesario reforzarlos. Hubo un abandono general de los organismos de control que afectó también a la FNIA. La Fiscalía no puede estar ausente de la perse-



REPORTAJE AL FISCAL MANUEL GARRIDO

"Hubo un gran abandono de los órganos de control"

Garrido dirigió la

cución penal de los casos de corrupción más importantes que están en trámite. Además, sufrió un recorte de atribuciones que la relega a una función subsidiaria, cuando los fiscales de cada caso desistan de actuar. (El procurador Nicolás) Becerra instruyó a los fiscales para que informe de esa situación a la Fiscalía. Cuando se dicta la Ley de Ministerio Público le quitaron la facultad de ejercer autónomamente la acción penal, no puede apelar decisiones judiciales pero tiene intervención necesaria en las causas, puede proponer pruebas, y promover el avance de los casos.

-¿Cuál es el ámbito de acción de la Fiscalía?

-Los delitos cometidos por los funcionarios del Poder Ejecutivo. Cabría plantearse que, como organismo extrapoder, podría ampliar su competencia a los demás poderes. No tiene competencia en las provincias, algunas tienen sus propias Fiscalías o sus propias Oficinas Anticorrupción.

-¿La OA nacional no tiene asignado el mismo terreno?

—Hay una concurrencia de facultades entre la Fiscalía y la Oficina, pero son complementarias. La OA tiene facultades de prevención y es interna al Poder Ejecutivo, mientras que la Fiscalía controla desde afuera. La OA desarrolla control interno basado en las declaraciones juradas y la evolución de los patrimonios, además de la prevención de conflictos de interés.

-¿En qué situación deja la OA?

-Acabamos de culminar un proceso de concursos que consolidó la situación de un equipo de funcionarios muy capacitados, y recuperamos algunos cargos congelados. Estuvimos en una situación crítica por la reducción de esos puestos pero hemos mejorado.

-En cuanto a los resultados concretos, ¿qué balance hace?

-Creo que es una tarea que lleva mucho más que los cuatro años que estuvimos acá. En un período de retroceso institucional podemos

Oficina

Anticorrupción. Llega, por concurso, a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas.

Habló con Página/12 de su experiencia, de lo que pudo y lo que no pudo hacer, de las asignaturas pendientes, de su relación con

exhibir una institución consolidada, que puede mostrar resultados, que insertó a la Argentina en el mundo sobre estos temas. La OA participó en la conformación del mecanismo de control de la Convención Interamericana contra la Corrupción, y el país fue evaluado y evaluador. Los resultados judiciales están a la vista, hizo denuncias importantes, impulsó otras y ahora hay jurisprudencia sobre delitos contra la administración pública que antes no existía. No estamos satisfechos en cuanto a la demora de los procesos en los que asumimos la condición de querellantes. Una de las asignaturas pendientes es la realización de juicios orales en la Justicia de los casos promovidos desde el año 2002. Pero creo que el año próximo eso ocurrirá. Hay varios factores que cons-

los gobiernos.

piran contra la efectividad de la Justicia, como la falta de recursos. Pero otros son políticos, y éstos de alguna manera se están modificando. Además, hay que modificar el Código Procesal para que los fiscales dirijan las investigaciones.

-La OA intervino en el encarcelamiento de menemistas emblemáticos como Víctor Alderete y María Julia Alsogaray, pero fue cuestionada por no tener la misma energía respecto del gobierno de Fernando de la Rúa.

-Nosotros actuamos respetando las garantías individuales, no promovimos el encarcelamiento anticipado. Nos quejamos de que no haya juicios rápidos con las condenas correspondientes. Promovimos un montón de casos en todas las administraciones, pero quizás en el gobierno de Menem hubo más hechos.

-¿La denuncia contra Angel Tonietto, cuñado de Graciela Fernández Meijide, fue lo más profundo que llevaron en el gobierno de De la Rúa?

-Hubo otros casos sonados como el tema de los corredores viales, en el que estuvieron imputados miembros de aquel gobierno y que implicaba una presunta defraudación por 1 millón de dólares, el caso del Hospital de Mendoza, maniobras con fondos de obras sociales, la causa por malversación de caudales contra Carlos Bastos, ex ministro de De la Rúa. En el caso de las coimas en el Senado mostramos que había que revisar las presuntas fuentes del soborno, los fondos reservados, por ejemplo, de la SIDE.

-¿Tuvo presiones al investigar?

-Hubo diferentes actitudes de los funcionarios implicados, unos cooperaron y otros no. De haberlas recibido las habría denunciado.

-Sin embargo, cuando la OA marcó la presunta participación de Carlos Ruckauf en un caso derivado de la Tangente, el ex ministro de Justicia Jorge de la Rúa salió a desmentirlos.

-Pero eso no pasó una sola vez.

La OA trabajó en forma independiente y a veces generaba problemas a los ministros. En la medida en que las investigaciones seguían por criterios que no coincidían con las conveniencias políticas del momento, y al haber denunciado a funcionarios de los propios gobiernos, fue un factor irritativo que a veces entró en colisión con los intereses del Poder Ejecutivo en determinados momentos.

 Por ejemplo, la declamación de la transparencia enfrentada con negociaciones con la oposición.

-Por eso la lógica de las investigaciones no es la de la política.

-¿Por qué en los '90 hubo tantas muertes en torno de la corrupción? ¿Hubo un Estado mafioso?

-No soy sociólogo ni hago predicciones. Si se investiga eso puede ser que no haya sido casualidad. Pero debe preocuparnos el número de hechos no detectados, hay una cifra negra altísima de delitos de corrupción.

−¿A qué se debe esto?

-A que se debe esto:

-A la falta de mecanismos de protección de testigos, y de hecho en la OA impulsamos un proyecto para evitar que funcionarios que denuncian hechos pierdan su trabajo o vean congeladas sus carreras. También se debe a factores económicos, a la falta de denuncias en el sector privado.

-¿De qué depende que bajen los índices de corrupción?

-El factor cultural es muy importante, tiene que ver con la equidad social. A medida que la democracia es más participativa, con mayor control, queda limitada la corrupción. El deterioro material y cultural de la sociedad la favorece. Uno de los mitos entronizados en la Argentina es que hay una diferencia entre quienes ejercen funciones públicas y los que no. La vida cotidiana del ciudadano argentino es un encadenamiento de pequeñas corruptelas que reflejan lo que somos como sociedad. Pero sobre los índices no hay ningún estudio serio. Y además, cambia la

Recursos: "Va a ser necesario reforzar los recursos. Hubo un abandono general de los organismos de control que afectó también a la Fiscalía Nacional de Investigaciones".

percepción de la sociedad en cada momento histórico. En el '83 no era un tema en la agenda de la sociedad, pero un gobierno dictatorial fue caldo de cultivo seguro de prácticas corruptas. Cuando fue tenido en cuenta en la agenda social avanzó la consolidación de los mecanismos de control.

-La OA fue muy resistida en Tribunales. ¿Ocurrirá lo mismo con la FNIA?

-El rol de los fiscales a veces es discutir con los jueces. A la FNIA le tocará ganar o perder, según la dinámica propia de los Tribunales.

-¿Cuál es su recuerdo de la camarista Luisa Riva Aramayo, en cuya sala usted trabajó?

-La recuerdo como una excelente persona, a la que le debo mucho al igual que a otros funcionarios con los que me tocó trabajar.

SUPUESTA PARTICIPACION MILITAR EN LOS SECUESTROS

Una denuncia muy peculiar

El Gobierno investiga una denuncia emanada de la Procuración bonaerense. Sospechas de una posible operación policial.

> Por Sergio Moreno y Raul Kollmann

El gobierno nacional está investigando elementos de una denuncia emanada de la Procuración bonaerense, que apuntan a la participación de miembros del Ejército en varios de los secuestros más resonantes ocurridos en la provincia de Buenos Aires. Según la denuncia, la banda que funcionaría desde el batallón que se hizo tristemente famoso como 601, habría "comprado" los secuestros del padre del jugador Leonardo Astrada y del joven Pablo Belluscio, lo que significa que le habrían dado dinero a los secuestradores que perpetraron esos hechos y supuestamente se quedaron con los secuestrados. Después, habrían negociado y cobrado el rescate. En el gobierno nacional no están convencidos de la veracidad de los datos que están contenidos en una carpeta que tiene en su poder Néstor Kirchner. Igualmente el Presidente dio la orden de investigar a fondo y el ministro de Defensa, José Pampuro, ya chequeó 60.000 llamadas salidas de unidades militares. Hasta el momento, no aparecieron indicios de que la información sea veraz y existe la sospecha de que podría tratarse de una operación de distracción de la Bonaerense que así se sacaría de encima las acusaciones en su contra.

En la carpeta que tiene el Presidente se detalla el punto clave de la información: que desde el ex Batallón 601 hubo llamadas a los teléfonos desde los cuales se negociaron los rescates en la mayoría de los secuestros de los últimos tiempos. No sólo se mencionan los casos de Rubén Astrada y Pablo Belluscio, sino también el de otros casos notorios. Es más, uno de los elementos extraños es que se registra hasta una llamada a la familia García Belsunce.

En las últimas semanas se viene hablando mucho del sistema de compraventa de secuestrados. Consiste en lo siguiente:

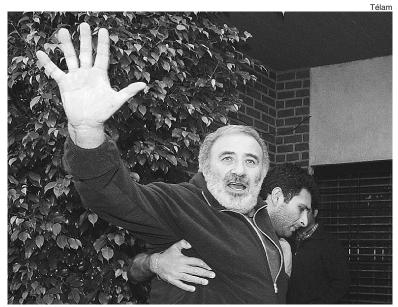
- Una banda organiza el tro. Puede tratarse de una víctima con alto poder adquisitivo –en general se buscan familiares de jugadores de fútbol, artistas o empresarios- o de gente de clase media en lo que se conoce como secuestro express. La banda ejecuta la operación de secuestro y tiene a la víctima en un auto.
- ♦ Una segunda organización "compra" al secuestrado. Por ejemplo, la carpeta que tuvo su origen en la Procuración, que está a cargo de Eduardo Matías De la Cruz, y que ha llegado a algún juzgado federal dice que a Rubén Astrada lo "compraron" por 50.000 pesos. En juzgados bonaerenses hay denuncias parecidas pero en casos de secuestros express. Por ejemplo, dos jóvenes secuestrados fueron llevados en un auto a tres villas de la zona norte del Gran Buenos Aires y en cada una de esas villas los secuestradores negociaban con otras personas venderles

los secuestrados.

◆ La organización que compra al secuestrado es la que negocia con los familiares y se queda con el

En la Casa Rosada recibieron la carpeta hace una semana y de inmediato se dio la orden de investigar la información. No sólo Pampuro se ocupó de esa pesquisa, sino que tanto la SIDE como el Ministerio de Justicia, a cargo de Gustavo Beliz, también fueron encargados de llevar adelante otras partes de la investigación. Hasta ayer, no había elementos que avalaran la denuncia, pero el Presidente no quiere descartar ningún elemento.

En la Justicia hay hasta el momento varias investigaciones sobre la participación de integrantes activos o retirados de las Fuerzas Armadas en la venta del armamento pesado utilizado en secuestros en la Argentina e incluso en Brasil. Es más, hay un coronel prófugo tras una decena de allanamientos realizados hace diez días por la Policía Federal y en la que se



El secuestro de Astrada padre figura como uno de los "comprados". Pampuro ya chequeó 60.000 llamados que no arrojaron resultados.

detectaron armas largas y ametralladoras por más de 500.000 dólares. Sin embargo, respecto de la participación directa de los hombres del Ejército en los secuestros, no apareció hasta el momento nin-

guna prueba. En ese marco, las dudas continúan. "Son cuatro hojas, poco creíbles y tan burdas que podrían haber sido redactadas por un estudiantesecundario", le dijo a Página/12 un integrante del gabinete. Ese ministro avala la teoría de que la carpeta tiene su origen en oficiales de la Bonaerense que de esa manera tratan de adjudicarle la ola de secuestros a otra fuerza. Sin embargo, no está dicha la última palabra: por ahora, sin creerse mucho lo que figura en el texto, la orden es investigar y determinar si hay algo de cierto o no en esa de-

EL GOBIERNO ENFRIA LAS VERSIONES SOBRE LA CORTE

El tamaño no es importante

Con declaraciones ambiguas, el Gobierno salió a bajarle el tono a la idea de reducir el número de miembros de la Corte Suprema. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, dijo que el proyecto de disminuir la composición del tribunal "no es prioritario" ni tampoco está "en carpeta". Sin embargo, en otra de sus frases, Fernández reconoció que el cambio podría ser útil para "agilizar el funcionamiento de la Corte". "Tratar de buscar un número que haga que el máximo tribunal funcione con agilidad es un tema que no solamente le preocupa al Presidente sino también a muchos argentinos", argumentó. También habló Aníbal Fernández, ministro del Interior, quien dijo que hasta que no se produzcan "las vacantes necesarias" no habrá "condiciones" para discutir la idea. Pero más allá de los dichos, la sensación es que el Gobierno empezó a instalar el proyecto para desmentir las acusaciones de "hegemonismo" o "mayorías afines".

Aunque se encargaron de restarle importancia en el corto plazo, los funcionarios reconocieron que siguen el tema con interés. Fue el jefe de Gabinete quien demostró que el proyecto no es indiferente al Gobierno. Dijo que una Corte de siete o cinco jueces, en lugar de nueve, 'agilizaría" la resolución de pleitos. La propuesta coincide con lo que piensan funcionarios relacionados con temas judiciales, quienes comparan el funcionamiento del tribunal argentino con su similar estadounidense. En el Norte, el cuerpo sólo actúa en pocas causas para supervisar la aplicación de la jurisprudencia. Acá es bien distinto.

La propuesta cuenta con bastan-

te consenso entre los propios miembros de la Corte. Carlos Fayt presentó en el Congreso un proyecto para bajar a cinco ministros la composición del tribunal. La presentación de Fayt -quien ya anunció su retiro para el 30 de abril del año próximo- quedó a cargo del diputado por Corrientes Jorge Martínez Llanos. "La Corte no debe ser un almacén de ramos generales", argumentó Fayt cuando hizo pública su propuesta. En declaraciones periodísticas, Enrique Petracchi, futuro presidente del cuerpo, coincidió con su idea. Otro que aprueba la disminución de miembros es Augusto Belluscio.

Al mismo tiempo, con esa propuesta el Gobierno parece haber encontrado un recurso útil para diferenciarse de Carlos Menem. Hasta ciembre próximo- y casi un hecho ahora, el Ejecutivo logró sus mejores éxitos cada vez que se mostró como el reverso del riojano. En este tema, diferenciarse podría ser volver a la composición de la Corte hasta la llegada de Menem: los cinco miembros que prefieren Fayt, Petracchi y Belluscio. Esa alternativa le permitiría, además, evitar los cuestionamientos de "hegemonismo" o "mayorías adictas" que son tan sensibles para la Casa Rosada. Sería todo un gesto para mostrarse como lo opuesto de Menem, que inauguró su gestión incorporando a cuatro nuevos ministros en la Corte.

En el Gobierno creen que están frente a una "oportunidad histórica" para diferenciarse del riojano y lograr que la Corte vuelva a tener menos miembros. De cualquier forma, ayer el discurso fue muy cauto: no hubo ministro que no negara en público el proyecto. "El Presidente no ha solicitado ningún tipo de proyecto del Ministerio de Justicia en materia de reducción de los

miembros de la Corte. El número no es lo esencial porque se puede tener una Corte de nueve o cinco miembros, corrupta y absolutamente ineficaz", dijo a la tarde Gustavo Beliz. "La cuestión no tiene que ver con el número sino con la modalidad de trabajo, con la independencia y con la transparencia", agregó. Una línea parecida esgrimió el quilmeño Aníbal Fernández, quien relativizó cualquier cambio en la Corte porque aún no hay "vacantes". En lo inmediato su argumento sonó a sentido común, pero si se tienen en cuenta las previsiones a corto plazo es muy probable que el tribunal se quede con cuatro asientos vacíos en menos de un año. Descontada la renuncia de Guillermo López -se concretará el 1º de diel aleiamiento de Favt, en el Gobierno saben que el éxodo podría continuar con las dimisiones de Eduardo Moliné O'Connor y Adolfo Vázquez. Entonces sí se producirían las "condiciones" de las que hablaba el ministro del Interior.

Cristina va a París

Cristina Fernández de Kirchner viajará hoy rumbo a París para reunirse con la viuda del ex presidente de Francia François Mitterand y disertar sobre la vida política argentina. La senadora partirá a las 18 en un vuelo comercial de Air France en su primer viaje oficial al exterior como primera dama sin la compañía de su marido, y el domingo mantendrá un encuentro con Danielle Mitterand, quien preside la Fundación France Libertés. La senadora compartirá el lunes un almuerzo con el politólogo Alan Rouquié y participará el martes de una conferencia organizada por el Observatorio de la Argentina Contemporánea, que tendrá como tema central de debate "Perspectivas y retrospectivas de la vida política argentina". Fernández de Kirchner estará de regreso el viernes.

Nazis, abstenerse

El ministro de Justicia, Gustavo Beliz, y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, solicitaron ante la secretaría electoral de la Capital Federal que se niegue la personería jurídica al Partido Nuevo Triunfo, que lidera el neonazi Alejandro Biondini. Los funcionarios consideraron que la agrupación es "contraria a los principios fundamentales de la Constitución Nacional, del estado de derecho y de una sociedad democrática". Entre otros aspectos, Beliz y Duhalde señalaron que de diferentes publicaciones y reportajes del Partido Nuevo Triunfo se desprende la reivindicación de Adolfo Hitler y del ministro de propaganda del Tercer Reich Joseph Goebbels.

A promover el debate

La Secretaría de Derechos Humanos de la provincia de Buenos Aires organizará, desde el martes próximo, la "semana de derechos humanos", en la que buscarán promover el debate sobre el tema en los distintos sectores de la sociedad. El secretario de Derechos Humanos, Remo Carlotto, y el intendente de La Plata, Julio Alak, abrirán el evento en el Pasaje Dardo Rocha. Entre otras actividades se presentará la obra Contracciones (el jueves a las 21), con Malena Solda y Marta Betoldi, en el Teatro Argentino. También habrá un ciclo de cine en la sala Select de La Plata y recitales con bandas locales en el Hall Central de Dardo Rocha.

Cuestiones de familia Estudio de la Dra. Silvia Marchioli Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal • Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos

• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos

Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar Agresión en la pareia • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.aı

INMUNIDAD

Estados Unidos ratificó ayer su intención de avanzar en un acuerdo con la Argentina que otorgue inmunidad a sus tropas durante ejercicios conjuntos. "Obviamente que nos sentimos decepcionados al no poder llevar adelante los ejercicios Aguila III, y ése fue uno de los temas del encuentro, pero nos explicaron la situación interna y el procedimiento que hay que seguir y nosotros entendimos", informó en una conferencia de prensa la subsecretaria principal de Estado para Asuntos Políticos-Militares de Estados Unidos, Rose Likins, quien ayer se reunió en el Palacio San Martín con el embajador argentino Juan José Uranga. "Entendemos que ambos somos países democráticos y con objetivos en común y no dudamos que en el futuro encontraremos una fórmula de entendimiento", agregó la funcionaria, que recordó diplomáticamente la decisión del Congreso argentino de no otorgar la inmunidad requerida por Estados Unidos para el ejercicio Aguila III, que iba a realizarse en octubre y que finalmente, luego de una larga serie de tironeos entre los legisladores y el Ejecutivo, no se concretó.

Reclamo de las provincias

Los ministros de Economía y Hacienda de las provincias que a partir de diciembre serán gobernadas por el peronismo se reunieron ayer en Jujuy y reclamaron "tratamiento legislativo en el 2004 y la promulgación el primero de enero del 2005 de la nueva Ley de Coparticipación Federal". "La reunión tuvo un resultado fructífero, por cuanto cada provincia trató de consensuar los puntos que nos parecían más convenientes", explicó el ministro de Hacienda de Misiones, Oscar Brizuela.

Leña al fuego

Los economistas Claudio Katz y Alberto Guillis y el escritor Ismael Viñas debatirán sobre el ALCA, la deuda externa y los primeros seis meses del gobierno de Néstor Kirchner en "Leña al Fuego", el programa que Herman Schiller conduce por Radio Ciudad todos los sábados a partir de las 19. El debate puede ser presenciado en Sarmiento 1551, piso 9.

Los tres candidatos entrerrianos que tienen chances de ser electos

Por Felipe Yapur Desde Paraná, Entre Ríos

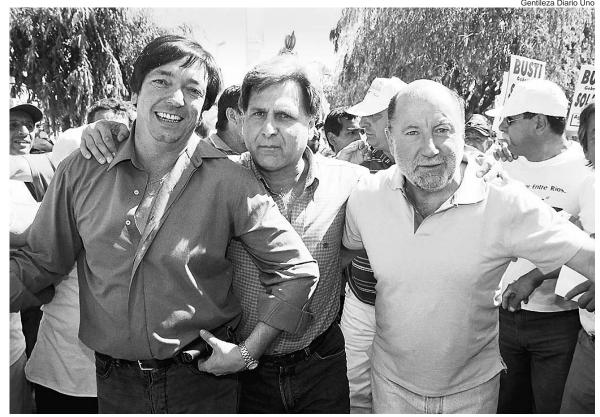
Hay tres candidatos y las preferencias los muestran peleando cabeza a cabeza por la gobernación. Uno corre con la bendición presidencial y con la estructura del PJ, el actual senador Jorge Busti. El otro es Emilio Martínez Garbino, un justicialista que decidió abrirse del partido y junto al ARI y el socialismo socava las posibilidades del legislador nacional. El tercero es el actual intendente de la capital provincial, el radical Sergio Varisco, que logró diferenciarse de la desastrosa gestión de Sergio Montiel y gracias a la aparición de Garbino vio crecer sus chances. La escasa diferencia entre los aspirantes tensó la campaña que terminó con una serie de hechos violentos que hacen presagiar un comicio donde no se descartan irre-

◆ Volver. Decidido a lograr otro mandato como gobernador desde el retorno de la democracia, Busti centró su campaña alrededor de dos ejes. Por un lado, considerar a Varisco como continuidad de Montiel y hasta del ex presidente Fernando de la Rúa. Por otra parte, mostrarse como el hombre del presidente Néstor Kirchner en la provincia; para ello desembarcaron funcionarios de la administración central como nunca había sucedido. Así, Busti pretendió reducir su imagen negativa, fruto de la decena de denuncias penales que tiene en la Justicia local por su última gestión.

gularidades y enfrentamientos.

- ♦ La esperanza radical. Varisco hizo eje en el voto útil y en tomar distancia de Montiel. Para ello se valió de la derrota que le infringió al gobernador en la última interna partidaria. De todas formas, el candidato radical tampoco se ensañó con Montiel porque, mal que le pese, necesita de la estructura del gobierno. Además, hay gente del gobernador en su lista.
- ♦ ¿Fiel de la balanza? El tercero en cuestión es Martínez Garbino, un justicialista que pasó por el Frepaso y ahora conformó un frente con el ARI y el socialismo. Fue el último en sumarse a la campaña fruto de que no prosperara la integración a esta alianza de Varisco, quien terminó optando por jugar con la estructura partidaria. Si bien cuenta con una buena imagen, haber realizado una tardía campaña lo deja en un tercer lugar que, de todas formas, complica a Busti va que puede llegar a captar votos del PJ. Garbino asegura que en el interior está al frente de las preferencias y, si los otros candidatos no lo-

Son el peronista Busti, el radical Varisco y el justicialista disidente Martínez Garbino, quien cree que puede dar un batacazo. Mucha violencia en una campaña con final abierto.



Jorge Busti, ex gobernador de la provincia, intentará llegar al poder provincial nuevamente. Varisco, de la UCR, supo diferenciarse de la desastrosa gestión de su correligionario Montiel.

gran una gran ventaja en los distritos de mayor peso, Concordia y Paraná, puede ser la sorpresa del domingo.

◆ La violencia. Los entrerrianos no recuerdan una campaña tan violenta como ésta. La mayor parte de los hechos ocurrió en Concordia, ciudad natal de Busti. A la agresión con piedrazos que sufriera el auto donde viajaba Varisco se sumó el sospechoso tiroteo al coche del candidato del PJ. Luego fue el turno de la golpiza propinada por la custodia de Busti a un vecino de esa ciudad que se atrevió a cuestionar a viva voz al candidato del PJ. El último hecho sucedió en Paraná. Durante la madrugada del jueves un galpón del gobierno se incendió con 50.000 kilos de leche en polvo y suministros que llegaron de Alemania la semana pasada, que iban a ser utilizados en el Programa de Salud Reproductiva de la provincia. Nada pudo salvarse. El ministro de Gobierno, Fermín Garay, consideró que "no se trataba de un hecho casual" sino que "se inscribe dentro de toda esta ola de violencia que tiene como motor un solo eje: el político". Ayer, la pericia de bomberos demostró que se trató de un atentado.

EL INTENDENTE DE MALVINAS PRESO

Un manto de neblina

El intendente de Malvinas Argentinas, el justicialista Jesús Cariglino, fue detenido ayer bajo el cargo de estafas y administración fraudulenta por un valor de un millón de pesos, que habría cometido en el marco de un programa de pavimentación implementado en ese municipio. La detención del jefe comunal fue ordenada por el juez de garantías de San Martín Juan Carlos Sorondo. Cariglino fue trasladado a la DDI de San Miguel v una vez que preste declaración indagatoria estaría en condiciones de recuperar su libertad, ya que el delito que se le imputa es excarcelable.

El arresto de Cariglino se concretóen la misma Municipalidad de Malvinas Argentinas y junto al intendente fue detenido también su secretario de Gobierno, Miguel Harari. La orden de detención la libró el juez Sorondo, quien en la misma causa en la que aparece involucrado Cariglino dispuso además la realización de 34 allanamientos. Esos procedimientos se desarrollaron en diferentes puntos de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, incluido el edificio que perteneció al Batallón 601 del Ejército y que ahora es propiedad del municipio de Malvinas Argentinas.

Sorondo dio así cumplimiento al pedido que en ese sentido había hecho el fiscal Edgardo Ledesma. La causa contra Cariglino –a quien en los años que lleva de intendente se le atribuyeron diversos hechos de corrupción– fue abierta a partir de una denuncia de un empresario.

Fuentes judiciales revelaron que la denuncia responde a "presuntas estafas cometidas durante un plan de pavimentación que debía realizarse con un crédito otorgado por el gobierno provincial" y precisaron que "los fondos que debían ser administrados por la Cooperativa 2 de Abril fueron desviados a otras empresas y no fueron utilizados en las obras".

Ledesma investiga los vínculos entre Cariglino, sus funcionarios y esas empresas, algunas de las cuales serían "fantasma". "Hubo empresas que recibieron el dinero desviado, que participaron de licitaciones en el municipio y en el caso de otras firmas no hay registro de ellas, por lo que estamos buscando datos que confirmen su existencia o si se trata de firmas apócrifas", confió un vocero judicial.

Lo que se les imputa a Cariglino y Harari es "estafa y administración fraudulenta en perjuicio de la administración pública". Por tratarse de delitos excarcelables, ambos quedarían en libertad después de su indagatoria. Sorondo cumpliría ese trámite durante el fin de semana.

MARIA GRACIELA TONCOVICH

Desaparecida el 22/11/76



"No morir, aunque falte una vez, no morir. No morir, para ser, para estar para dar, para hablar, escuchar, musicar, cancionar, rellenar, estallar, anhelar, florecer, entonar, resurgir.

Para al fin... ¡Revivir!

y seguís viva en cada reclamo de justicia

Te amamos. Tu familia



María Isabel Gau de Berardi (Marisa)

> Adolfo J. Berardi (Chingo) 22/11/76

Su hijo, familiares y amigos. No los olvidamos



Cristina Fernández de Pankonin Enrique Pankonin 1/10/76



detenidos-desaparecidos Sus familiares y amigos. No los olvidamos Juicio y cárcel a los culpables

DESOCUPADOS Y CAMPESINOS MARCHARON A LA PLAZA

Contra el ALCA y las multis

Con la consigna "No al AL-CA" desocupados y organizaciones campesinas marcharon ayer desde Retiro a Plaza de Mayo, en una movilización que fue encabezada por manifestantes con palas, horquillas y otras herramientas de trabajo. En su recorrido, los piqueteros hicieron un escrache a la multinacional agrícola Monsanto, que maneja en el país el mercado de la soja transgénica. Las columnas dejaron en la puerta de la empresa bolsas de esa semilla y escribieron consignas en las paredes.

Participaron de la protesta el Movimiento Campesino de Santiago del Estero (Mocase), productores agropecuarios de Córdoba (Apenoc) y Mendoza, junto a agrupaciones de desocupados como el MTD Aníbal Verón, el Movimiento Teresa Rodríguez, el Movimiento de Unidad Popular y Barrios de Pie.

"El Acuerdo de Libre Comercio de las Américas es un proyecto de los Estados Unidos para anexar definitivamente a los pueblos de América latina y entregarles la tierra, el agua, la energía, el trabajo y nuestra cultura", señalaron los organizadores en un documento que entregaron a la prensa.

Los manifestantes cortaron el tránsito sobre la avenida del Libertador a la altura de Retiro a la una de la tarde. Desde allí caminaron hasta la sede de Monsanto para hacer el escrache. Y antes de llegar a

Sistema: La organización campesina agregó que salvo en Brasil, en toda América latina se está expandiendo este sistema de "agricultura sin agricultores".

la Plaza de Mayo pasaron frente a la Bolsa de Comercio, el edificio de Repsol, para hacer finalmente una parada frente a la Casa de Salta en repudio a las detenciones de los ex trabajadores de YPF ocurridas el jueves en aquella provincia.

El pedido por la libertad de las cuatro personas que continúan detenidas (*ver aparte*) sumó a otros sectores enrolados en el Frente Unico de Trabajadores Desocupados y Ocupados (Futradeyo), la Unión de Trabajadores Desocupa-

Campesinos y piqueteros se movilizaron bajo la consigna "No al ALCA" llevando herramientas. También hicieron un escrache a Monsanto, la multinacional que controla el negocio de la soja.



La movilización forma parte de la campaña contra el ingreso al ALCA que comenzó el jueves 20.

Los manifestantes cortaron las calles por la zona de Retiro y caminaron hacia la Plaza de Mayo.

dos, Obreros y Changarines (Utedoch) y la Unión de Trabajadores Piqueteros (UTP).

Las agrupaciones rurales del interior del país y los piqueteros venían preparando hacía tiempo esta marcha contra el ALCA, que se realizó en coincidencia con otras iniciativas sobre el tema, como la consulta popular que se lleva a cabo en estos días.

"Creemos que el campo popular se tiene que unificar detrás de todas las protestas y trabajos de difusión que se puedan hacer en oposición" al tratado impulsado por Estados Unidos, consideró Juan Cruz D'Affunccio, del MTD Aníbal Verón.

Los integrantes de los movimientos campesinos, por su parte, apuntaron a hacer visible su preocupación por el modelo de producción agrícola impulsado por Monsanto,

modelo que vincularon al ALCA.

"Monsanto se está apoderando progresivamente de miles de hectáreas por año", denunciaron ayer. "La multinacional financia a los productores el cultivo extensivo de soja en sus tierras y firma con ellos una prenda hipotecaria sobre sus propiedades. Cuando el productor no puede pagar un crédito indexado al valor del dólar, la empresa traba embargo sobre el terreno ya que la prenda no acepta pagos con maquinarias ni otras especies. A pesar de la pesificación de las deudas que se aplicó luego de la devaluación del peso convertible, los créditos hipotecarios firmados con Monsanto han sido indexados en dólares bajo expreso pedido del ex secretario del Tesoro norteamericano Paul O'Neill al ex presidente Eduardo Duhalde. El acuerdo garantiza un progresivo desapoderamiento de la tierra de los pequeños y medianos productores agrarios en manos de una de las multinacionales más poderosas del planeta", señalaron en el Mocase.

La organización agregó que salvo en Brasil, donde las protestas de los integrantes del Movimiento sin Tierra con el apoyo del Partido de los Trabajadores provocaron la retirada del país de la multinacional, en toda América latina se está expandiendo este sistema de "agricultura sin agricultores".

En la jornada no se hicieron actos ni hubo oradores. La movilización terminó pasadas las cinco de la tarde.

Polémica en el ARI

Bajo la consigna "el ARI es de todos", un grupo de dirigentes se juntaron ayer en Avellaneda para cuestionar algunos aspectos de la organización del partido. La reunión estuvo organizada por la pampeana Lucy de Cornelis, de Mujeres en Lucha, y por Roberto Tortosa, que coordinaba la mesa PYME de la fuerza. Aunque no cuestionaron directamente el liderazgo de Elisa Carrió, plantearon algunos reparos con el estilo de la chaqueña. "Vamos a seguir luchando por la horizontalidad y la participación en un partido que nos convocó con buenas consignas", aseguraron. Y agregaron que reclamarán elecciones internas para elegir autoridades partidarias en los distritos. "Me parece bien que el partido empiece a tener vida democrática y que las personas puedan tener legitimidad propia y que no vivan siempre pendientes de mi paraguas. Esta reunión refuerza mi liderazgo", respondió Carrió cuando la consultaron por el encuentro de ayer.

Camaño, presidente

El secretario general adjunto de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (Utpba), Juan Carlos Camaño, fue elegido presidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas (Felap), principal organización de prensa de la región. El cubano Tubal Pérez, el dominicano José Rafael Vargas y el puertorriqueño Nelson del Castillo integrarán junto a Camaño el nuevo Comité Ejecutivo del organismo. La Felap, fundada el 7 de junio de 1976, es una organización no gubernamental asociada a la Unesco integrada por 31 agrupaciones de periodistas de 24 países de América latina y el Caribe y nuclea a más de 80 mil trabajadores de la comunicación. La elección de Camaño se realizó al culminar la segunda jornada del IX Congreso de la Felap, que se llevó a cabo en México.

LIBERAN A SIETE MILITANTES DETENIDOS EL JUEVES

Tras la protesta, a la Rosada

Los siete piqueteros detenidos el jueves en Salta, entre quienes estaba Pepino Fernández, recuperaron ayer la libertad, aunque seguirán bajo proceso acusados de "impedimento de transporte", informó la abogada Mara Puntano. Una delegación de los manifestantes, ex trabajadores de YPF en conflicto por el pago del Programa de Propiedad Participada, viajará a Buenos Aires para tener el próximo lunes una entrevista en el Ministerio del Interior.

El titular de esa cartera, Aníbal Fernández, declaró que el mismo día de la quema de la petrolera habló con el gobernador de Salta, Juan Carlos Romero, y aseguró que el Gobierno "ha recogido" la demanda de los ex trabajadores y "está trabajando sobre ella".

Van a tener las soluciones "si son justificables y ameritan un reconocimiento por parte del Estado", pero "quienes hayan cometido desmanes o saqueos se lo tendrán que explicar a la Justicia" y no al gobierno nacional porque no es el responsable "del poder jurisdiccional", agregó el funcionario.

Por su parte, el secretario de Seguridad de la Nación, Norberto Quantin, consideró como "grave" a la protesta en la que los pobladores de Mosconi incendiaron las instalaciones de las empresas Tecpetrol y saquearon la sede de una segunda destilería, en reacción por los

arrestos de los desocupados.

"Es un hecho grave y netamente provincial, que ocurrió puertas adentro de una empresa privada", dijo Quantin en una conferencia de prensa tras la reunión del Consejo de Seguridad Interior.

Quantin explicó que "está entendiendo un juez provincial" y que "las autoridades salteñas tendrán que exigirle al juez que tome el toro por las astas y decida lo que tenga que decidir, y si no se cree competente que se los pase al juez federal. No puede ser que las autoridades estén dando vueltas en la búsqueda de una solución y no la encuentren, y crean que desde Buenos Aires se les va a dar", señaló el secretario.

30.000 detenidos-desaparecidos : PRESENTES!

a 20 años sin dictaduras militares

CONSTRUYAMOS JUNTOS UNA VERDADERA DEMOCRACIA SIN HAMBRE Y SIN IMPUNIDAD

23ª MARCHA de la RESISTENCIA

MIERCOLES 3 de DICIEMBRE desde las 18 hs. - PLAZA DE MAYO

convocan:

ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

FAMILIARES

MADRES DE PLAZA DE MAYO (Línea Fundadora)

H.I.J.O.S.

HERMAN@S por la Verdad y la Justicia

Adiós a la ley seca

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, vetó la ley seca, que prohíbe la venta de alcohol a menores en kioscos entre las 23 y las 8. El proyecto enviado por el Poder Ejecutivo a la Legislatura preveía incorporar a los infractores dentro del Código Contravencional, pero los legisladores votaron la norma sin especificar si los infractores estarían encuadrados en el Régimen Contravencional o en el de Faltas. Ibarra sostuvo que los infractores "serán sancionados con una multa leve". En desacuerdo, Ibarra vetó la ley y la devolvió a la Legislatura. Fuentes del gobierno anticiparon que la intención es "dictar un decreto de necesidad y urgencia la semana próxima, sin esperar que los diputados vuelvan a tratar la norma".

Una feria para viajar

Hoy, a las 13, en la Rural de Palermo, será inaugurada la Feria Internacional de Turismo de América Latina FIT 2003. En el acto participarán el vicepresidente, Daniel Scioli, y el secretario de Turismo, Enrique Meyer. La feria se prolongará hasta el próximo martes. Contará con la presencia de delegaciones de Argentina, Alemania, Aruba, Brasil, Chile, Costa Rica, Croacia, Cuba, Egipto, España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Malasia, México, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Puerto Rico, República Dominicana, Saint Marteen, Singapur, Turquía, Uruguay y Venezuela.

Educación y trabajo

El ministro de Educación, Daniel Filmus, anticipó que el 3 de diciembre próximo se constituirá el Consejo Nacional de Educación y Trabajo (Conet), que fijará las políticas de enseñanza tecnológica. El Conet será coordinado en conjunto por los ministerios de Educación, Economía y Trabajo, con la intención de articular la educación tecnológica con el modelo productivo y las políticas laborales.

La Justicia autorizó la sesión para definir el nuevo defensor del Pueblo de la Ciudad, pero prohibió que se elija a algún diputado. La nueva reunión para tratar el tema está prevista para el miércoles próximo. En la Legislatura ignoran la resolución judicial.



Los diputados porteños se mantienen en la política de sostener a sus pares como candidatos.

Por falta de acuerdo, el jueves pasado fracasó un nuevo intento de elegir al defensor porteño.

UNA JUEZA IMPIDE ELEGIR OMBUDSMAN ENTRE LOS DIPUTADOS

Legisladores, abstenerse

Los legisladores porteños tienen la prohibición judicial para convertirse en ombudsman. Una jueza autorizó a la Legislatura a reunirse para nombrar al sucesor de Alicia Oliveira, pero determinó que no se podrá elegir como defensor del Pueblo a legislador. La nueva fecha para sesionar en torno de la controvertida elección es el miércoles próximo, luego de que el jueves fracasara nuevamente el intento para lograrlo. Pese a la nueva resolución, en la Legislatura se mantiene la política de ignorar las determinaciones judiciales sobre el tema.

La resolución de la jueza Patricia López Vergara corresponde a un segundo pedido de amparo que realizó ante el Poder Judicial el 17 de noviembre el diputado Abel Latendorf, para lograr que se impidiera la sesión prevista para el 20. "En la práctica no pueden designar como defensor del Pueblo a alguien que sea actualmente diputado", sostuvo Latendorf, quien ya había obtenido de la Justicia, en octubre, una orden que establecía que hasta tanto no se

reglamentaran las condiciones para la elección del ombudsman no se podía aceptar la postulación de candidatos legisladores.

Pese al pedido que hizo la Justicia a la Legislatura, ese cuerpo no realizó hasta ahora ninguna contestación o presentación que responda a los requerimientos judiciales. Es decir, no informó si está dispuesta o no a establecer una reglamentación. Tampoco parece que vaya a tener demasiado en cuenta la reciente resolución: entre los candidatos que siguen con más posibilidades de resultar elegidos siguen figurando varios legisladores.

La Legislatura porteña debe votar al próximo ombudsman y a sus cuatro adjuntos entre 31 candidatos: cinco de ellos son actualmente legisladores y cuentan con poder de voto. Esto quiere decir que si un candidato es diputado podrá votarse a sí mismo, lo que significa que la situación no será pareja para to-

"La Legislatura no tomó ninguna solución con respecto a las resoluciones judiciales. Ahora pasaron a cuarto intermedio. Pero la elección no la van a poder hacer aunque se ve que están muy apurados. Ellos quieren lograr un consenso, yo a eso le llamo trueque", sentenció Latendorf.

Entre los candidatos se encuentran los diputados Alicia Pierini (PJ), Atilio Alimena (Compromiso para el Cambio), Luis Peduto Pardo (ARI), Roque Bellomo (Frente Grande) y Claudia Serio (UCR); los

VENDO IMPORTANTE LOCAL

900 mt2 en tres plantas libres

sobre lote propio de 8,80 mt. x 34 mt.

local con depósito y oficinas

Amplia vidriera - Aire frío/calor central

Doble circulación - Zonificación: R2A11

Excelente estado general Estado de Israel y Av. Corrientes

tel.: 4904-0404 // 15-4475-5228

VILLA

actuales defensores adjuntos Gustavo Lesbegueris, Diana Maffia y Antonio Elio Brailovsky, y el defensor del Pueblo de la Tercera Edad, Eugenio Semino.

"Hasta ahora se han ignorado las resoluciones porque se trata de un tema absolutamente parlamentario y porque se entiende que no es la Justicia la que puede hacer una ley o un reglamento. Además, los diputados han declarado públicamente que no se votarán a sí mismos", señaló a Página/12 la diputada por el bloque Fuerza Porteña, Juliana Marino.

Hasta el momento, en la Legislatura siguen como candidatos más firmes los mencionados Alimena, Semino, Pierini, Lesbegueris, además de Raúl Gustavo Ferreyra.

La elección del nuevo ombudsman en la ciudad de Buenos Aires quedó trabada luego de que este diario revelara la existencia de un pacto para convertir como defensora a Alicia Pierini, actual legisladora y ex funcionaria del gobierno de Carlos Menem. Después de la publicación, ese acuerdo quedó cancelado, pero hasta ahora ninguno de los candidatos logró el consenso que implican los dos tercios de los votos en la Legislatura. Paralelamente, el proceso fue cuestionado desde diversos sectores, incluida la Justicia porteña, por la posibilidad de que los diputados –que eligen al defensor-puedan a su vez ser candidatos. Ahora, el próximo intento será el miércoles de la semana entrante.

LA CIUDAD TENDRA 182 DIAS DE CLASES

Record en las aulas

ño, Aníbal Ibarra, destacó jetivo es informar a las familias so-ayer que el actual ciclo lectivo al-bre las actividades que se realizan canzará los 182 días efectivos de en los establecimientos educativos clases. Esto garantiza que por se- v así generar un mayor acercamiengundo año consecutivo los alumnos porteños tendrán más de 180 días de clases, la meta que impulsa el Ministerio de Educación de la Nación para que se cumpla en todas las provincias.

Ibarra hizo el anuncio en el marco de la última jornada del progra-

El jefe de Gobierno porte- ma Padres con la Escuela cuyo obto entre padres y docentes. La iniciativa se implementó en 1792 colegios de la ciudad de Buenos Aires v asistieron 155 mil padres.

> El jefe de Gobierno también afirmó que los niveles de deserción escolar continúan disminuyendo "para que todos los chicos estén dentro del sistema".

> "Estamos construyendo un modelo educativo que se caracterizará por la diversidad de oferta pública en la escuela primaria. El año próximo profundizaremos este camino con la creación de más escuelas con orientación artística, deportiva y de actividades científicas, que se sumarán al desarrollo de las escuelas plurilingües y la extensión de las aulas en red", indicó la secretaria de Educación porteña, Roxana Pera-

> "Además asistiremos la escolaridad con la provisión de libros y útiles, becas estudiantiles y servicios alimentarios", agregó la secretaria.

CONCURSO DE PROYECTOS

DERECHOS DE LA MUJER, EL NIÑO Y LA FAMILIA

De acuerdo a lo dispuesto en el Decreto Nº 2122-2003 (publicado en el B.O. Nº 1817 de fecha 13/11/2003) se llama a concurso público de Organizaciones No Gubernamentales para la presentación hasta el día 01 de diciembre de 2003 a las 16:00 hs. de proyectos para el "Fortalecimiento de los Derechos de las Mujeres y para la Prevención y Asistencia Integral de la Problemática de la Violencia Familiar, el Maltrato Infantil y la Salud Sexual y Reproductiva".

Las Organizaciones No Gubernamentales deben contar con personería jurídica otorgada por la Inspección General de Justicia con una antigüedad mínima de tres años y estar inscriptas en el Registro de Organizaciones de Mujeres de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Informes y requisitos: Dirección General de la Mujer, Carlos Pellegrini 211, piso 7° en el horario de 9:00 a 17:00 hs. o por correo electrónico dgmuj@buenosaires.gov.ar.

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL

gobBsAs

Asesinato en Palermo

Un docente de 54 años fue asesinado en el interior de su departamento de Palermo, ubicado en Charcas 4088. Ayer, una empleada encontró la puerta del departamento abierta y al ingresar descubrió el cadáver del maestro Héctor Osvaldo Lema sobre la cama y un cenicero manchado de sangre a pocos centímetros del cuerpo. Algunas versiones señalaban que también habrían intentado asfixiarlo con una almohada. Los investigadores hallaron el departamento en completo desorden. Uno de los datos recogidos es que en la puerta de calle, el consorcio había colocado un cartel indicando que ese mismo día se habían cambiado las llaves. Los vecinos señalaron que alrededor de las 5 y las 7 de la mañana habían escuchado una fuerte discusión. Tampoco se pudo comprobar que faltaran bienes. Con todos esos datos, los investigadores se inclinan por la hipótesis del crimen pasional. Y entienden que el desorden en que se encontraba el departamento era un ardid para desviar la investigación hacia el robo.

Venta de bebés

Una pareja porteña, una abogada de Azul, una escribana correntina, tres madres y otras tres personas fueron detenidas en Corrientes, acusadas de participar en la venta de tres recién nacidos. Los tres bebés fueron hallados en un allanamiento de la capital correntina. El caso saltó de casualidad, cuando la policía recibió una denuncia sobre un auto sospechoso en el que hallaron a una pareja porteña y ropas para bebés y una cuna. La detención de la pareja derivó en el posterior allanamiento.

Un rebote insólito

El primer caso de "chaleco fácil" quedó registrado por un policía bonaerense. En Mar del Plata, un joven que asaltó a un vendedor ambulante fue perseguido por un patrullero. Uno de los policías bajó e intentó detenerlo. El joven se resistió, comenzó a forcejear con el uniformado y cuando intentó arrebatarle el arma ésta se disparó. La bala rebotó en el chaleco antibalas e hirió en el muslo al delincuente que fue detenido.

Un policía detenido por alertar a la banda que secuestró a Cristian

El cerco en torno de la banda parecía estar cerrado, pero una llamada los alertó y consiguieron huir. Sucedió en la ciudad de Paso de los Libres, Corrientes, cuando los investigadores del secuestro de Cristian Schaerer conducían un allanamiento para dar con su paradero. Pero un suboficial de la Policía Federal, destacado en esa localidad fronteriza con el Brasil, se comunicó con los captores del joven y frustró el operativo, según denunció ayer el fiscal que instruye la causa, Oscar Resoagli. Sus declaraciones desencadenaron la detención del sargento Miguel Angel Ramírez y de otras dos personas. El fiscal "aún tiene esperanzas" de encontrar a Cristian con vida. La búsqueda de sus captores se extendió también a la localidad brasileña de Uruguayana, donde Resoagli presume que podrían haberse fugado tras el alerta que les habría dado el policía.

En la noche del jueves, Resoagli se trasladaba desde la capital provincial hasta Paso de los Libres, con el propósito de realizar un allanamiento en el marco de la causa. Pero según una escucha detectada por la Policía correntina, Ramírez llamó a un hombre de apellido Saldaña, para avisarle sobre el allanamiento. Este, a su vez, se comunicó con un individuo identificado como Salgán, que sería miembro de la banda de secuestradores. "Teníamos preparado un allanamiento, pero alguien les avisó a los secuestradores que estábamos por llegar a una casa y entonces el operativo se frustró. Sabíamos que estaban acá, en el sur de la provincia. Más allá de todo, todavía tengo esperanzas, creo que Cristian (Schaerer) todavía está vivo", señaló el fiscal a Página/12, y estimó como "probable" que el joven todavía se encuentre en "una zona cercana" a Paso de los Libres.

Como consecuencia del hecho, el fiscal Benito Pont, que oficia en esa localidad situada a orillas del río Uruguay, intervino en el caso y dispuso el arresto de Ramírez junto con otras dos personas que estarían vinculadas al hecho, cuyas identidades no trascendieron. Los detenidos quedaron a disposición del juez federal Juan Angel Oliva. De esta forma, los detenidos vinculados al secuestro del joven correntino ya suman ocho. La nómina esta compuesta por Néstor Barzuk, Claudio y Carlos Sena, Pamela Aleiandra Ramos v una muier santafesina de 65 años, cuñada del fallecido boxeador Carlos Monzón, detenida el jueves en esa provincia y trasladada ayer a Corrientes.

Cristian Schaerer fue secuestrado el 21 de septiembre en las afueras de la ciudad de Corrientes. La madre del joven, Pompeya Gómez, El fiscal que investiga el secuestro del joven correntino denunció que un suboficial de la Federal avisó a los captores que serían detenidos y se escaparon. El policía quedó preso.



El secuestro de Cristian Schaerer, que ya lleva dos meses, tiene conmocionada a Corrientes. El caso fue eje de la campaña electoral por los comicios que mañana se realizan en la provincia.

aseguró haber pagado un rescate de 250 mil dólares en Ciudad del Este, Paraguay, hace más de quince días. El cautivo es hijo de Juan Pedro "el Vasco" Schaerer, ex ministro de Salud durante el gobierno de Raúl "Tato" Romero Feris. En 1999, la Justicia provincial lo acusó de corrupción y ordenó su detención. El Vasco escapó al Paraguay, donde todavía permanece prófugo. Todos los intentos por tramitar su extradición desde el país vecino fracasaron. Schaerer padre manifestó que Barzuk fue una de las personas que, hace un año, lo baleó en Asunción. En Corrientes, se rumorea que este secuestro podría obedecer a una

venganza contra el ex funcionario. Mañana se llevarán a cabo en la provincia elecciones legislativas y el caso fue uno de los ejes que tuvo la campaña. El senador provincial José Perego manifestó esta semana que sectores del Partido Nuevo (al cual pertenecen él y Romero Feris) estarían vinculados al secuestro, pero se negó a brindar mayores precisiones, pues dijo que no pretende "politizar el tema". "Después de las elecciones voy a dar a conocer los datos que tengo. Lo único que puedo anticipar es que la madre del chico sabe más de lo que dice. Hay muchos intereses en juego, pero no quiero colocar este tema en la agenda de la campaña", indicó.

"NO BUSCAMOS AL QUE FUMA UN PORRO"

La nueva política

"Ya no perseguimos al chico que, a lo mejor, está fumando un porro en algún lado
-aseguró ayer el secretario de Seguridad Interior, Norberto
Quantin, y agregó-: quizás haya
muchos menos procedimientos"
para detectar el consumo de estupefacientes, "pero sí muchos
más para desenmascarar a las redes que distribuyen o comercializan la droga".

Quantin formuló estas declaraciones al hablar durante el Coloquio Internacional sobre Seguridad Ciudadana que se celebró entre el jueves y ayer en el Departamento Central de Policía. Sus expresiones coincidieron con la polémica abierta luego de la presentación en el Congreso de un proyecto de ley que despenaliza la tenencia de drogas para consumo personal. En el marco de ese debate, el jueves el ministro de Salud, Ginés González García, había señalado su oposición a la iniciativa parlamentaria.

Durante su exposición, Quantin aseguró que la Policía Federal finalmente ha entendido que no se

trata de realizar procedimientos en cantidad o de inventarlos, "como en algún lado algún momento se hizo con el amparo de una prensa canalla", sino de lograr "resultados importantes".

"La directiva ha sido 'no' a la estadística", precisó Quantin y destacó que "han sido separados de las fuerzas todos aquellos que en algún momento inventaron procedimientos con el amparo de una prensa canalla. Esto se acabó". Quantin elogió al actual titular de la Policía Federal. A partir de la conducción del comisario Eduardo Prados "ya estamos teniendo una nueva policía", destacó, y reclamó un mayor presupuesto para el sector, al advertir que no se puede pretender una fuerza "del Primer Mundo si se le paga como a una del quinto mundo"

Además de Quantin, expusieron ayer en la cumbre de expertos en seguridad el mismo Prados; el titular de la Comisión de Reforma para la Legislación Penal, León Arslanian; y el coordinador de la Mesa del Diálogo Argentino en Seguridad Ciudadana, Ricardo Gil Lavedra.

Red Galicia 24. El banco abierto las 24 hs.

Para que puedas realizar todas tus operaciones simple y rápidamente, estés donde estés.









ECHARON A 18 JEFES CARCELARIOS EN LA PENITENCIARIA PROVINCIAL

El complot que terminó en purga

Por Horacio Cecchi

El trabajito encomendado a un preso para asesinar al camarista de San Isidro Fernando Maroto y al director de Investigaciones de Asuntos Penitenciarios bonaerense, Juan Manuel Casolati, tuvo derivaciones: el jefe del penal de Magdalena, Rubén Puente, señalado por el preso como quien le encomendó el trabajito, fue pasado a retiro junto con otros 17 jefes carcelarios del SPB. El ministro de Justicia provincial, Alfredo Meckievi, negó que se tratara de una purga. El jueves había relativizado la denuncia y considerado que Maroto era "proclive al escándalo". Sumándose a las filas del ministro, el fiscal de Ejecución platense Marcelo Romero citó a Maroto para que "aporte bajo juramento de ley todo lo que sabe sobre corrupción en el Servicio Penitenciario". Maroto respondió que "no me tiene que preguntar a mí. El recibió tres mil denuncias contra el Servicio Penitenciario y no resolvió ni una".

El pase a retiro del prefecto Rubén Puente, jefe de la Unidad Penal 28 de Magdalena, tuvo lugar al día siguiente de que se desatara un nuevo escándalo sobre el Servicio Penitenciario Bonaerense. Lo acompañaron otros 17 jefes de las 38 unidades bonaerenses, que se suman a 30 relevos de altas jerarquías durante el último fin de semana. Más preocupado por el hilado fino que por otra cosa, el ministro Meckievi salió inmediatamente a corregir las presunciones periodísticas y a apelar a la sombra de las casualidades: "No se trata de ninguna purga –aseguró–, ni tiene nada que ver con las denuncias del camarista. La resolución la firmé la semana pasada y son los movimientos habituales a esta altura del año"

En el caso del trabajito, Meckievi había tomado un claro partido: sospechar de la denuncia y no del denunciado. Pero agregó un costado de polémica al caso después de enterarse de que Maroto había pedido su renuncia. "Maroto es proclive al escándalo —dijo el jueves, cuando estalló el caso—. Estas situaciones son una rápida oportunidad para correr rápido a la prensa."

Meckievi es el mismo ministro que a principios de agosto pasado,

Un día después de que un preso denunciara que le encomendaron matar a un juez y a un funcionario, el gobierno removió a 18 de 30 jefes de penales. Entre ellos, el denunciado por el detenido.



El ministro de Justicia bonaerense, Alfredo Meckievi, negó que los relevos fueran una purga. También cargó contra el camarista Fernando Maroto, que el jueves había pedido su renuncia.

y por mucho menos, batió el record de velocidad al denunciar ante los medios que se tramaba un secuestro contra él o su hijo de 15 años. Meckievi reveló que un arrepentido había pasado la información y aseguró a la prensa que "hay elementos que prueban que en principio pensaban dañarme a mí". La única prueba aportada fue un mapa de Dolores sin detalles de ningún tipo. La denuncia tuvo lugar un mes antes de las elecciones a intendente de Dolores, donde Meckievi había ganado las internas del PJ. Y, curiosamente, los dos únicos detenidos fueron dos punteros de la línea interna opositora, que debieron ser liberados porque, hasta el momento, tener un mapa no es delito.

Ayer, el fiscal de Ejecución de La Plata, Marcelo Romero, se sumó al bando desestimador de denuncias de Meckievi. Romero declaró a los medios que había citado a Maroto "a prestar declaración testimonial a fin de que deponga todo lo que sea de su conocimiento respecto de estos presuntos actos de corrupción en el seno del SPB". El término presunto habla de la posición tomada por el fiscal. También se mostró sorprendido porque "los internos eligen invariablemente los tribunales de San Isidro y no las sedes naturales de este departamento, La Plata, que son varias". Resulta demasiado obvio el motivo por el que los internos de las cárceles de La Plata prefieren pedir protección en San Isidro y no en una

Justicia que por desidia termina pareciendo antinatural.

La preocupación jurisdiccional de Romero no es nueva. Es el mismo fiscal que en noviembre de 2001 protagonizó una escandalosa intervención al oponerse a la universalidad del hábeas corpus y el pedido de amparo, que según la Constitución y el Código Procesal va más allá de cualquier jurisdicción. En esa ocasión, dos de los Doce Apóstoles, Marcelo Brandán Juárez y Víctor Esquivel

Barrionuevo, junto a otros 14 presos, denunciaron a la defensora oficial de San Isidro María Dolores Gómez que en Melchor Romero eran torturados, golpeados con palos y que les hacían el submarino seco.

Gómez, que en repetidas ocasiones fue amenazada, presentó un hábeas corpus ante la Sala 3 de la Cámara de San Isidro, integrada por los jueces Raúl Borrino y Margarita Vásquez. Los médicos legistas comprobaron las torturas y los jueces ordenaron el traslado a la Unidad 9. Se desató un escándalo en el que también intervino el fiscal Romero, que pese a ser el fiscal natural a quien los presos debían haber presentado la denuncia recién se enteró de los palazos y las torturas cuando los camaristas dispusieron el traslado. Sobre el caso, la única investigación que inició Romero fue si San Isidro formaba parte de la jurisdicción platense, y puso el grito en el cielo. No por las torturas sino contra un hábeas corpus que le pasaba soberanamente por encima. La Suprema Corte zanjó en la cuestión: a contramano de la Constitución dijo que, desde ese momento, el hábeas corpus debe ser presentado ante los jueces naturales. En el caso de Brandán y Barrionuevo, el tribunal de Azul. De más está decir que a su regreso a Melchor Romero el recibimiento a palazos tuvo cierto dejo triunfalista.

Ayer, Maroto dijo a **Página/12** que no iba a cejar en sus denuncias. Y aclaró: "No tengo ningún problema en declarar todo lo que yo sé sobre la corrupción en las cárceles bonaerenses. Ya he hecho muchas denuncias ante la Suprema Corte y ante el gobierno, pero Romero parece que no está enterado de nada. Ni siquiera de lo que pasa en su fiscalía. Tiene alrededor de tres mil denuncias por torturas y corrupción carcelaria. Que yo sepa no investigó ni una".





Hoy GRAN FUNCIÓN SOCIAL del Encuentro Federal de Orquestas Infantiles y Juveniles "Niños para un nuevo amanecer", con el objetivo de que nuestros jóvenes compartan experiencias sociales, artísticas y educativas, reunimos a siete agrupaciones orquestales provenientes de distintas zonas del país. El público podrá asistir al concierto final, que se realizará en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, a las 11 horas, donde las orquestas tocarán primero en forma individual y culminarán su interpretación conjunta del Himno Nacional Argentino.







Página/12 presenta un disco histórico del Rock Nacional: B.A. Rock, una grabación en vivo del inolvidable concierto de noviembre de 1982 en Obras.



El loco carnaval del estar bien Blumana Rubén Rada Pedro y Pablo

Llanto Colapso nervioso

Claudia Puyó La Torre

Los sueños de la cultura En la cocina (Huevos) Cantilo y Punch Zas

Hasta que salga el sol tocando Canción de los plomos

en una banda de Rock'n'roll León Gieco Orion's

> Nueva zamba para mi tierra Litto Nebbia Mediodías con amor

Alejandro Lerner y La Magia Algo de paz

Raúl Porchetto Mundo nuevo Riff

Sólo le pido a Dios

Coplas de mi país Gieco-Porchetto-Cantilo-Piero Piero

Buenos Aires Rock, un documento único, un CD de colección

mañana

con el diario

compra opcional \$8



COMO SE RECICLARON Y RENACIERON LOS LOCALES TRAS LA DEVALUACION

Una nueva era a todo por dos pesos

Por Paula Carri

"Después de la estampida del dólar, hubo un momento en que parecía que el negocio de los 'todo x 2 pesos' terminaba. Y mal. Que todos nosotros íbamos a ir a pedir un plan trabajar", dice Mónica, encargada de un local en Colegiales. Contrariamente a sus oscuros pronósticos, los comercios del rubro supieron reemplazar el enorme caudal de productos importados -principalmente de China y de Brasil— que ingresaban en el país antes de la devaluación, con un amplio abanico de productos argentinos que abarca desde velas decorativas, ramos florales artificiales, lapiceros, pisapapeles y adornos varios hasta productos de cosmética. La incorporación de productos nacionales y artesanales les permitió a los comerciantes de los "todo x 2 pesos" mantener la diversidad de ofertas y un bajo precio, dos de sus pilares principales.

Los artesanos y pequeños fabricantes -que en su mayoría elaboran los productos en sus hogares y luego ellos mismos distribuyen- ocuparon el espacio que los grandes proveedores de productos importados dejaron vacante. "Por este local pasaba siempre un chico que hacía figuras de cerámica –relata Julio, del local Maxi 2 en el barrio de Once-. Nunca le comprábamos. Pero después del quilombo, léase devaluación y disparada del dólar, lo probamos. Hoy son prácticamente nuestros productos más vendidos, algo que no sucedía cuando importábamos otras figuras y adornos de polirresina y cerámica." Los exhibidores situados en la entrada del local -una posición de privilegio-, abarrotados de enanitos de jardín, pequeñas figuras pensativas y floreros de todo tipo, parecen confirmar sus dichos.

El recambio de mercadería no fue el único inconveniente que atravesa-

Reemplazaron los
productos importados
por fabricaciones
nacionales. Así
lograron sobrevivir a
la estampida del dólar
y permitieron el
nacimiento de pymes
y emprendimientos de
artesanos. Aunque no
todo cuesta 2 pesos,
los clientes se
adaptaron a sus

ron los comerciantes de los "todo x 2 pesos". Ana, titular de un local en Caballito, coincide con Julio y Mónica en que "se necesitó tiempo para que los clientes asuman que en los negocios de dos pesos no todo tenía ese precio". "Al principio miraban y se iban sin comprar. Hasta que aceptaron que los valores habían aumentado y comenzaron a consumir de nuevo", comenta Mónica. "Lo que rescato -agrega Julio- es que los clientes están muy conformes con la mercadería nacional que les ofrecemos. Prefieren productos hechos en el país, salvo alguna que otra persona mayor que lo único que mira es la etiqueta del precio, sin importarle de dónde provenga.'

nuevas tarifas.

Para poder mantener un pequeño lugar dentro de las ofertas de los "to-



menos en mi local", informa Julio. El origen de los productos y sus marcas es un tema que "dejó de ser importante para mí -cuenta Silvia, clienta de un local de ofertas de la avenida Santa Fe-. Era prioritario hace unos años, cuando usaba cosméticos franceses de primera línea, esos que venían con nécessaire y miniaturas de regalo. Ahora sé que sólo puedo comprar las cremas y los maquillajes más baratos que encuentre, que por lo general son los de este tipo de comercios", agrega mientras carga un esmalte para uñas en el canasto de compras. En otro local, Alejandra compra sombras para ojos y gel para el cabello: "No conozco las marcas, pero me gustan los colores de los maquillajes", dice.

de lo mismo con los artículos de vi-

drio, "en un 60% son nacionales. Al

La encargada del local de Barrio Norte cuenta: "A nosotros nos proveen dos empresas que resurgieron con la incorporación de la cosmética en nuestros negocios. Antes existían, pero distribuían en el interior del país. Ahora llegaron a la avenida Santa Fe". Julio, del Maxi 2, coincide en que "la mitad de sus provedores son empresas que se recompusieron en los últimos meses y la otra mitad son pymes que nacieron y crecieron pese a la crisis".

Del rebusque a la pyme

Irene Raskovsky comenzó por hobby a hacer flores en porcelana fría. La necesidad de trabajar la impulsó a ofrecer sus creaciones en pequeños locales. Al principio trabaja-

ba con dos personas, hasta que le encargaron piezas en un local del complejo Buenos Aires Design. Ahora siete mujeres –desde sus casas– y dos personas fijas la ayudan a elaborar los 160 ramos mensuales que entrega. "El crecimiento fue muy rápido para mí, en un año pude formar una pyme. Yo creo que hoy si ofrecés un producto que es personal competís desde la originalidad. Aunque las flores de tela china se siguen importando, porque son un producto barato comparado con nuestros costos de producción, igual la competencia es menor y la innovación en la mercadería la hace atractiva. Yo trabajo la porcelana fría y alterno, por ejemplo, las varas de mimbre que sostienen la flor", dice Irene. Pero acota: "Aunque es un buen momento para este ti-

Pymes: "La mitad de sus proveedores son empresas que se recompusieron en los últimos meses y la otra mitad son pymes que nacieron y crecieron pese a la crisis".

po de emprendimiento, la discontinuidad de la actividad retrasa los proyectos y esto se percibe no sólo entre los artesanos sino hasta en el isleño que te provee la caña".

Con la esperanza de lograr su propia pyme, como Irene, hay clientes que concurren al negocio de Julio para comprar figuras de cerámica y las pinturas necesarias para darles un acabado y revenderlas. ¿Dónde las vuelven a comercializar? ¿En otro "todo x 2 pesos"? Ni los compradores ni los comerciantes lo admiten. Sugieren, en cambio, que luego se revenden en ferias barriales. En cualquier caso, los pequeños proveedores son recibidos con entusiasmo por los comerciantes porque les permiten desembolsar dinero de a poco y les aseguran diversidad de mercadería y originalidad.

Alejandro no pretende dedicarse a la reventa, pero recorre con regularidad el negocio que está próximo a la estación del tren que lo lleva de regreso a su hogar. Busca comprar "algún regalito" para su esposa. "Estoy casado hace unos meses y nunca le puedo hacer un regalo importante. Acá siempre hay algo para comprarle. Antes, más que nada vendían cosas de cocina, pero ahora hay anillos, anotadores, sales perfumadas."

Los polirrubros chinos, eventuales competidores de los "todo x 2 pesos", parecían haber quedado fuera de carrera por el excesivo aumento de precios en sus productos. Pero algunos de sus propietarios cuentan con entusiasmo que están siendo beneficiados por el incipiente auge de la moda oriental. Aunque la mercadería, especialmente en el rubro indumentaria, aumentó al ritmo del dólar o mucho más aún estos comercios cuentan en la actualidad con una clientela que concurre atraída por la "tendencia oriental" y que tiene un alto poder adquisitivo, a juzgar, por ejemplo, por los \$ 118 que cuestan en algunos de esos locales las blusas chinas de seda, muy lejos, por cierto, del "todo por 2 pesos".



o que reseato es que los elicines estan may comormes com a mercadena nacional que oriecemos.



Los nuevos clientes buscan cosméticos, adornos y regalos baratos.

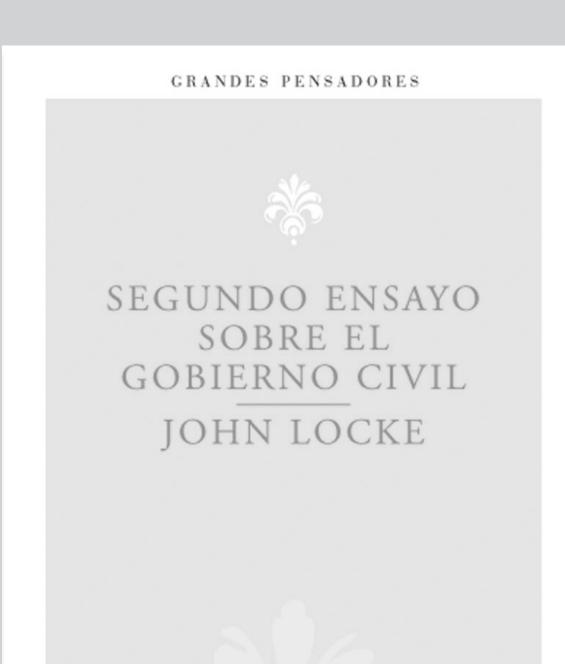
Las figuras de cerámica son las más vendidas en un local de Once.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia del Trabajo IN 77 a cargo de la Dra. Graciela Elena Marino, Secretaria única a cargo del Dr. Candal Mariano sito en calle Tte. Gral. Juan D. Perón 974/90, piso 12 de la Ciudad de Buenos Aires, CO-MUNICA POR TRES DIAS, en los autos caratulados: "STRASSER, FERNANDO NORBERTO C/GIOIOIA MARCELO Y OTRO S/DESPIDO" Expte. Nº 21.080/01 que el Sr. martillero público Felipe Jesús Rico Roca REMATARA (s/fs. 319) el dia Viernes 28 de Noviembre de 2003 a las 12.20 hs. en la OFICINA DE SUBASTAS JUDICIALES, ubicada en calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta ciudad, el 50% que corresponde al immueble sito en calle Santander 1646 de esta ciudad de Buenos Aires (Mat. 1 - 18893 - Nomenclatura Catastral: Circ. 1 - Sec. 44 - Mzn. 116 - Parcela 77), según constatación realizada por el martillero que obra a fs. 375/377 y que dice: Se trata de un immueble antiguo con frente reformado moderno, con entrada al mismo por puerta principal y de garage; se compone con patio jardín y cochera al frente de la construcción, acceso lateral a la casa vivienda que posee un amplio living comedor, dos domitiorios, baño completo, cocina grande, lavadero, patio jardín en contrafrente, similar al del frente; el garage es abierto y techado en parte. OCUPA-CION DEL INMUEBLE: se encuentra ocupado por el locatario nombrado, con su grupo familiar, que se compone de la manera siguiente: su señor padre, su nuera, su esposa y un hijo. Se identifica al locatario del immueble en cuestión según expresa el mismo, no constatado el contrato por el Sr. martillero. UBICACION, ESPECIFICACION EDILICIA, DIMENSIONES APROXIMADAS: la ubicación de la propiedad es excelente, barrio residencial, que mantiene un buen invel vecinal, en lo deficio es bein mantenida, el metra-je cubierto es de 100 mt2 aprox. y el descubierto integrando la sumativa de los dos patios jardines, entre 300 y 350 mts2. aprox. es decir que por mis2 de sup. total se da entre 400 y 450 mts2. aproximadamente. Se encuentra entre calles Puán y Míró, a una cuad

Página/12 Losada

COLECCION GRANDES PENSADORES





Losada

EL QUINTO LIBRO: SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL, DE JOHN LOCKE, EL PROXIMO SABADO - COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA: Locke, SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL.

Sartre, LAS PALABRAS. Hobbes, LEVIATAN 1 Y 2.

Moro, UTOPIA. Rousseau, EL CONTRATO SOCIAL.

Kant, Critica de la razon practica. Pascal, pensamientos.

Maquiavelo, EL PRINCIPE. Camus, EL MITO DE SISIFO.

AUSPICIA

ISO
SUTERH

LOS DEMOCRATAS EMPIEZAN A VER LA CHANCE DE GANARLE A BUSH

Sueños y cálculos por la Casa Blanca

Por José Manuel Calvo *

Desde Washington

¿Los demócratas pueden ganar las elecciones presidenciales? Hace seis meses era difícil plantear esta pregunta seriamente. Dentro de seis meses habrá un panorama más claro. Mientras tanto, la situación actual es abierta: existe la posibilidad. El presidente George W. Bush ha dejado al descubierto sus puntos vulnerables y los sondeos dan esperanzas a los demócratas. Aunque once meses y medio son una eternidad, republicanos y demócratas tienen ya en marcha sus maquinarias apuntando al 2 de noviembre de 2004. Ya están en marcha los mecanismos de financiación de la que será la campaña más cara de la historia y la lucha por captar el interés de los medios.

Los políticos norteamericanos están divididos: de los 7382 representantes elegidos en las dos Cámaras de los 50 estados, el 49,7 por ciento son congresistas republicanos y el 49,3 por ciento demócratas. Es cierto que en las últimas seis semanas los republicanos han ganado tres de las cuatro elecciones a gobernador, pero la más importante, California, tenía sus particularidades. En Washington, los republicanos tienen un cierto margen en la Cámara de Representantes (229 contra 205 demócratas y un independiente), pero en el Senado hay 51 republicanos y 49 demócratas. Y el último gran sondeo sobre las preferencias de los votantes, hecho por Gallup, indicó que el 45,1 por ciento de los estadounidenses se identifican con los republicanos y el 44,7 con los demócratas.

Los republicanos tienen varias ventajas. Primero, saben ya quién va a ser su candidato. En segundo lugar, ese candidato, el presidente Bush, es una máquina de juntar dinero, algo fundamental para la publicidad televisiva. Y tercero, aunque el efecto ya es menor, la Casa Blanca aún tiene un margen de rentabilidad post 11 de septiembre.

Los demócratas todavía deben pasar por el costoso y duro proceso de las primarias y dependen demasiado del fracaso de dos elementos claves: la economía e Irak. De los nueve candidatos demócratas todavía en carrera, solamente hay tres con posibilidades: el ex gobernador de Vermont Howard Dean el congresista Dick Gephardt y el senador John Kerry. En un reciente encuentro con corresponsales en Washington, el analista Charles Cook citaba sondeos internos de líderes demócratas para concluir que la pelea estará entre Dean y Gephardt. El primero gusta más a las bases, pero es altamente imprevisible; el segundo es menos atractivo, pero tiene más posibilidades frente a Bush. "Eso es lo que ofrece cada uno: Dean es estimulante, pero potencialmente autodestructivo. Gephardt es menos emocionante pero más estable. Así que la final será entre Dean y el antiDean. Y Gephardt es el que más posibilidades tiene de ser su contrincante", explicó Cook.

Debido al cronograma de las primarias, entre Iowa y New Hampshire todo el pescado demócrata estará vendido. El problema es que una reelección como la del año que viene es, en realidad, un referendo sobre el ocupante de la Casa Blanca. Hace apenas seis meses era difícil siquiera pensarlo, pero la oposición ya está calculando cómo ganarle a Bush en las elecciones de 2004. Claro que primero hay que tener candidato y rogar porque la economía no crezca demasiado el año que viene.

Si la economía sigue recuperándose y sube el empleo, y si la situación en Irak no empeora, no importará quién se enfrente a Bush. Lo determinante para saber quién ganará las elecciones no es el rival del presidente sino la marcha de la economía y el panorama en Irak. Es difícil que la economía mantenga el ritmo de crecimiento del 7,2 por ciento del tercer trimestre y la duda es si un promedio en torno del 4 por ciento podrá crear un número suficiente de empleos como para que se note la recuperación en los estados que más han sufrido la crisis.

Entretanto, Irak se ha convertido en un talón de Aquiles para Bush: la mitad de los estadounidenses critican la forma en que la Casa Blanca dirige la posguerra. No se ha llegado a un punto catastrófico para sus aspiraciones, pero nadie puede garantizar que no lo será en el futuro.Los demócratas no pueden esperar a ver qué pasa y trabajan en una estrategia que cuestiona la recuperación económica y condena a Bush por el aislamiento internacional de la guerra y la imprevisión de la posguerra. Dean debe buena parte de su popularidad a que fue el primero que supo ver los problemas de Irak. "Estoy absolutamente convencido de que si John Kerry hubiera votado contra la guerra, sería ahora el favorito para la nominación demócrata", sostiene Cook, quien cree que, al final, lo decisivo será la pelea económica y social, y que para eso es más sólida la candidatura del veterano Gephardt, aunque guste menos a las bases.

¿Y las sorpresas? ¿No tiene posibilidades el ex general Wesley Clark o la senadora de Nueva York Hillary Clinton? Para Cook, las posibilidades del militar retirado son cero porque "es demasiado nuevo en política". Hillary está muy favorecida en los sondeos que la enfrentan hipotéticamente a Bush pero no se presentará en el 2004. Pero Cook no duda de que "cada noche ella reza para que Bush sea reelegido y tener abierta la posibilidad en el 2008".

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Howard Dean, ex gobernador de Vermont, uno de los candidatos en el semillero de los demócratas.

POLEMICA POR LA RENUNCIA DE AGUILAR EN MEXICO

"Mentó la madre a los gringos"

Por Juan Jesús Aznares*

Desde México

El ex embajador mexicano ante la ONU Adolfo Aguilar acusó al presidente Vicente Fox de plegarse a una "injuriosa" campaña en su contra para no ser visto como el gobernante que ordenó su destitución, para obedecer a Washington. Aguilar, que renunció este jueves, había sido destituido el martes por declarar que para Estados Unidos México es "su patio trasero"

La salida de Aguilar se hubiera producido el 31 de diciembre, la fecha en la que termina la presencia de México en el Consejo de Seguridad como miembro no permanente. Pero Aguilar se negó a firmar la retractación redactada por su Cancillería. "Vicente, tú sabes muy bien qué fue lo que yo dije. No obstante ello y para defenderte de quienes te acusan de haberme cesado por dictado del secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell, te sumaste a la campaña de descalificación que algunos medios han enfilado en mi contra", señala la carta del ex embajador mexicano. "De todas las distorsiones e injurias de las que he sido objeto esta semana, son tus palabras las que más nos han dolido a mí v a mi familia." El centroizquierdista Aguilar no es diplomático ni milita en el Partido Acción Nacional de Fox. Fue asesor de Fox en política internacio-

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de CARLOS ALBERTO CASALET. Publíquese por tres días en el Boletín Oficial y en el Diario Página/12. Buenos Aires, 11 de noviembre de 2003. DR. EDUARDO A. CARUSO. SECRETARIO.

nal y se opuso a la invasión de Irak. Hacía meses que Washington pedía su relevo.

Al descalificar sus acusaciones en un foro de la Universidad Iberoamericana, Fox dijo que la salida de Aguilar no era para complacer a Washington ni a Powell. "Me parece que a quien ofende Aguilar es a México el decir que México es el patio de Estados Unidos. A los mexicanos no nos gusta que nos digan eso", indicó el mandatario. El embajador fue llamado a reunirse con el ministro de Relaciones Exteriores, Luis Ernesto Derbez, y después la Cancillería emitió un comunicado informando que sería "separado" del cargo el próximo 31 de diciembre.

"Hemos sido amigos, aliados y compañeros de causa. He sido partícipe del esfuerzo que te llevó a la presidencia. Me la jugué contigo, Vicente", dice Adolfo Aguilar, de 53 años, que será recordado como "el último mexicano que les mentó la madre a los gringos", según escribió el analista Ciro Gómez en el diario mexicano *Milerio*

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Ex embajador Aguilar.
Pelea pública con Fox.

☼ YOGA

- Elongación
- Posturas
- RespiraciónRelajación antiestrés

Zona Palermo Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260

EXCELENTE CASA - Calderon de la Barca 1595 esq. Miranda

EDICTO: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil № 31. Secretaría Un 714 piso 5º Cap. Fed., comunica por 2 días en autos: "BACH PABLO GUILLERMO Y OTROS c/BALBUE-NA RICARDO Y OTRO s/EJECUCION HIPOTECARIA" Exp. Nº 18.697/2001, que el martillero Lucas M López Cabanillas rematará el 28 de noviembre de 2003 a las 8.20 horas en Tte. Gra. J. D. Perón 1233, Capital: el inmueble sito en la zona norte de la Capital Federal, con frente a la calle Calderón, formando esqui-na con la de Miranda, municipalmente hoy Pedro Calderón de la Barca 1595. Nom. Catastral: Circ. 15, Secc. 85, Manz. 24, Parc. 16a, Partida No 0.298,32607, Matr. FR 15-52353, Mide s/tit, 13,72 mts. de fte al SO., sobre calle Calderón, 6 mts. en la ochava que mira al O., 9,93 mts. en su otro fte. al NO. sobre la calle Miranda, 17,95 mts. en el NE., lindando lote 7 y 14,17 mts. al SE. por donde linda lote 9. Según informe del martillero obrante en autos: Se trata de una casa de material que consta de living-comedor, hall de distribución, baño con antebaño, 2 dormitorios, cocina comedor de diario, lavadero, habitación y baño de servicio, garage, patio, por este último por escalera se accede a un amplio quincho con parrilla. Desde el interior de la vivienda hay otra escalera por la que se accede a una amplia habitación alfombrada en suite con hidromasaje y vestidor que da a una terraza, todo se encuentra en buen estado de conservación y ocupado por el demandado y su esposa en carácter de propietarios, viven allí 2 hijos, uno menor y otro mayor de edad Al contado v al meior postor. Base: u\$s 108.208.22 Seña 30% Comisión 3% v Arancel 0.25% C.S.J.N Acordada 10/99. Adeuda: Gob. Cdad. Bs. As. \$ 2.987,15 2-4-03 fs. 127; O.S.N. \$ 61,53 al 21-6-01 fs. 51 y Aguas Arg., sin deuda fs. 117 al 19-2-03. Los compradores deberán constituir domicilio dentro del radio de la forma y oportunidad prevista por el art. 133 del Cód. Proc. Exhibición: 26 y 27 de noviembre de 2003 de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 17 de noviembre de 2003. MARCELA A. PENNA. SECRETARIA.

Mientras el gobierno anunciaba que ya había detenidos por los atentados contra el HSBC y el consulado británico, la ciudad trataba de volver a la normalidad y se respiraba un aire de furia "contra turcos que matan a otros musulmanes en pleno mes sagrado".



Los entierros de las víctimas fueron expresiones de dolor y de furia contra los terroristas. "Turcos que asesinan a sus hermanos musulmanes en el mes sagrado. ¿Qué puede ser peor que esto?"

En la golpeada Estambul hay más enojo que miedo a las bombas

Por Peter Popham*
Desde Estambul

Las hojas comienzan a caer, el cielo es un azul brillante, el tiempo todavía es cálido y a la noche hay un fresco agradable: es la mejor época del año en Turquía. Acaba de terminar el mes de Ramadán y Ilegó Kadir, la primera de las nueve noches de festejo, Navidad, Año Nuevo y Pascua combinadas en una fiesta donde se adornan las casas, todo el mundo se viste con lo mejor y abundan las visitas a amigos y parientes. Pero después de las cuatro masivas explosiones en el centro de Estambul en apenas seis días, el ánimo de la gente, al decir de un vecino, "es surrealista". Si algunos se encerraron en sus casas asustados, hay muchos más en la calle, suficientes para dar una impresión de robusta normalidad. Esta enorme, antigua y dinámica ciudad no perdió su pulso. ¿Y el ambiente de fiesta? Simplemente no existe.

De hecho, lo que había en las zonas de las explosiones era un claro ambiente de odio y furia. "Esto lo hicieron turcos —dijo una mujer—, turcos que asesinan a sus hermanos musulmanes en el mes sagrado del Ramadán. ¿Qué puede ser peor que esto?" Un joyero, con su tienda destruida por uno de los atentados, dijo que "si llegamos a agarrar a los que hicieron esto, los vamos a cortar en pedazos con nuestras propias manos".

"No hay pánico porque esto no es nuevo, ya vimos actos terroristas antes", dice Selina Alpauti, un periodista local. "Y siempre hay algo fuera de lugar en Turquía. Lo que hay no es tanto miedo como enojo."

Cómo están tomando los diplomáticos británicos el ataque en su contra es un misterio, porque tienen órdenes de no dar entrevistas. Otros residentes ingleses siguieron con sus vidas, decididos a vivir en una ciudad cuya dinámica empresaria supera por mucho los riesgos, al menos por ahora. Pero en el tradicional distrito comercial que rodea al consulado británico donde murieron 16 de las 27 víctimas del jueves, la furia es palpable.

Ese día, poco después de las once de la mañana, un camión con 250

kilos de explosivos avanzó rápidamente por la estrecha calleja comercial que lleva a la entrada del consulado, se estrelló y arrancó de cuajo los portones de metal y estalló, destruyendo las casetas de guardia y las oficinas provisorias del consulado. La detonación fue tan violenta que muchos en la ciudad pensaron que era otro terremoto de los que abundan en Estambul.

Ayer, viernes, la zona seguía acordonada por la policía y una pequeña y sombría multitud, compuesta mayormente por personas que trabajan en los negocios de la calleja, miraba desde las barreras la desolación y las ruinas. "Justo salía del negocio cuando la bomba explotó", dijo Mesrutiyet Caddesi. "Apenas había doblado la esquina, me salvé por un minuto. Uno de mis compañeros de trabajo murió y la empresa está mandando el cuerpo a su pueblo para el

Reacción: "No hay pánico porque esto no es nuevo, ya vimos actos terroristas. Y siempre hay algo fuera de lugar en Turquía. Lo que hay no es tanto miedo como enojo".

entierro." Otro hombre cuenta que estaba desayunando cuando ocurrió y que pensó "que era una garrafa explotando. Ayer todo fue confusión, hoy estamos furiosos".

Un hombre que trabaja en una jovería de la calleja contó que "no somos nosotros mismos, estamos como en automático, moviéndonos por costumbre. Estoy más enojado que asustado. Una compañera de trabajo murió desangrada porque la explosión le cortó una arteria del cuello. Toda mi vida quedó sepultada en los escombros. Esta furia no se me va a ir nunca." Merlut Zeren, un contador, dijo que "no sé si vamos a poder observar las fiestas o no. Todo el mundo está en un estado de ánimo muy raro. ¿Ve esas oficinas a la vuelta? Están vacías, nadie se animó a ir a trabajar. Los shoppings están vacíos, nadie quiere arriesgarse. Yo mismo estoy vivo de casualidad, estaba en un hotel cuando explotó. También podría haber caído en el ataque a las sinagogas del sábado pasado, porque

paso por delante cuatro veces por día". Las explosiones dobles es una de las marcas en el orillo de Al-Qaida, el grupo que podría ser responsable. Matar a musulmanes es un límite que los terroristas rebasaron recientemente: hace apenas dos años, muchos musulmanes afirmaban que los atentados suicidas eran antiislámicos. Pero gradualmente se nota la influencia de los más duros, los que están dispuestos a ampliar los límites de lo que se puede hacer por la Jihad. Pero si los terroristas son un enemigo formidable, los turcos, después de 15 años de guerra con los separatistas kurdos y 40.000 muertos, ya no son ni tímidos ni impresionables cuando se trata de terrorismo.

A diez minutos de caminata del consulado británico, en una calleja aún más angosta, está una de las sinagogas voladas la semana pasada. También hay docenas de pequeños negocios especializados en candelabros y pantallas para lámparas: en toda la calle no quedó una vidriera intacta. Pero en menos de una semana, la calleja había vuelto a la vida y los negocios estaban reabiertos, llenos de vidrieros y albañiles reparando los daños, en un despliegue de energía. Aquí hay una determinación, una dureza y una practicidad ante la violencia que hace pensar en la Londres bombardeada por los nazis.

Si los turcos lamentan que su gobierno sea un aliado de Occidente, que haya establecido relaciones diplomáticas con Israel, que sea un importante miembro de la OTAN y tenga relaciones estrechas aunque inestables con EE.UU. -todos elementos que transformaron al país en blanco de Al-Qaida- no se notó esta semana. Tampoco nadie pareció creerles a los que dijeron que la guerra en Irak fue lo que trajo el terrorismo de vuelta a Estambul. Pese a tener su primer gobierno islámico, Turquía parece tan determinada como siempre a tener un Islam "light", un híbrido de fe y consumismo que el primer ministro Tayyip Erdogan define como "una síntesis de Oriente y Occidente".

Pese al estoicismo, Turquía no será la misma después de los atentados, algo que garantizan los blindados en las calles, las tropas y el aire de histeria controlada. Hace veinte años que no moría un diplomático extran-

jero en Turquía. Nunca nadie había enviado un mensaje tan claro a los turcos sobre su lugar en el mundo.

El mayor hospital público del centro de Estambul recibió el jueves a 190 heridos. Anoche quedaban 13, tres de ellos en terapia intensiva. El jefe de la guardia, el doctor Suleyman Bayraktar, estaba de turno en el hospital, que queda a un kilómetro y medio del consulado. "Fue tan fuerte la explosión, que me pareció que habían puesto la bomba en el hospital, justo arriba de mí", contó el médico. "Lo curioso es que todo el mundo, estuviera donde estuviese en el momento de la detonación, pensó lo mismo, que la bomba estaba en su propio edificio."

Y en un sentido metafórico, era verdad.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

El vuelo que tuvo miedo

De los 170 pasajeros del vuelo de Iberia que une Madrid y Barcelona con Estambul, sólo 55 se animaron ayer a embarcar. El Boeing 757 de 200 plazas despegó vacío, y casi la mitad de sus escasos pasajeros eran turcos que volvían a casa espantados por las fotos de su ciudad que habían visto en los diarios. Iberia mantuvo el servicio y envió un avión grande, algo que sólo hace en períodos de alto tránsito, porque según explicó un vocero de la empresa, "seguramente el vuelo volverá lleno a España".

Un grupo de nueve empresarios –originalmente doce, pero con tres bajas de último momento— se apiñó en el centro del avión, como para darse valor. Eran importadores de maquinaria que iban a tocar Estambul y transbordar a Bursa, una ciudad costera que es un centro industrial turco. Los empresarios ignoraron las advertencias del gobierno español, que desaconseja visitar Turquía en estos momentos.

BUSH SE DESPI

Un alm

Por Cahal Milmo *
Desde Sedgefield

En el siglo siete, el obispo San Cutberto profetizó que sus discípulos deberían enterrarlo donde encontraran una vaca marrón. La profecía se cumplió, y un pub rural -"La Vaca Marrón"- se alza no lejos de la abadía que guarda los restos del santo, pegada a la pequeñísima villa de Durham. En ese lugar idílico, con un vaso de cerveza sin alcohol en la mano, el presidente norteamericano George Bush terminó ayer su visita de cuatro días a Inglaterra en compañía del premier Tony Blair y de sus esposas.

La región de Sedgefield es la base territorial de Blair, que tiene una pequeña casa de fin de semana en otro pueblo ínfimo y proletario, Trimdom Colliery, de tradición minera. Allí comenzó la visita, a las 11.53 de la mañana, cuando cuatro helicópteros aterrizaron en la cancha de fútbol local y los Blair recibieron, de sport, a los Bush. Un selecto grupo de vecinos -todos laboristas y todos entrenados- fueron presentados a los visitantes norteamericanos. Bush, tal vez mareado por tres días de palacios y lacayos reales, abrazó a la primera que le presentaron -Jemma Grieves, de 26 años- y le agradeció sus servicios. No era la primera confusión de la visita: el servicio secreto le había preguntado a Blair cuántas hectáreas tenía su casa de fin de semana, que consiste en un chalecito con un jardín.

A la una en punto, la comitiva llegó a La Vaca Marrón, que lucía plantas artificiales tapando desagües enrejados y bocas de lluvia soldadas por el personal de seguridad. El pub estaba repleto de clientes, en rigor punteros laboristas locales rigurosamente seleccionados. El dueño del pub, Geoff Rayne, comentó después que "Bush estaba encantado con todo. Estuvieron charlando unos diez minutos con la gente y después se sentaron a comer". Tras tres días de haute cuisine, el presidente texano y ranchero se sentó a una mesa con un simple mantel blanco a comer un almuerzo campesino de sopa de puerros, bastoncitos de pescado con fritas y arvejas. Bush tomó una pinta de Bitburger sin alcohol, y la cuenta fue de trece libras con 99 peniques.

El precio, sin embargo, es relativo. Para la visita se movilizaron 1300 policías y varios equipos de seguridad que peinaron finamente la región por días. El costo total, confirmó el condestable de la policía de Durham —una de las fuerzas más pequeñas del país—, fue de un millón de libras esterlinas o un millón seiscientos mil dólares. Por lo que, si se prorratea este costo en un almuerzo, las sopas costaron 247.000 libras, el pescado con fritas 670.000 y las cervezas 83.000.

A 300 metros del pub, en la plaza de la pintoresca villa, detrás de tres líneas de barreras antidisturbios y fuertemente custodiados, trescientos manifestantes protestaban por la visita. Jane Harmason, una activista de 37 años del vecino pueblo de Bishop Auckland, dijo que la visita era "un circo, otra coreografía para que el presidente salga en la televisión y se coma un almuerzo millonario. Todo es fal-



Los entierros de las víctimas fueron expresiones de dolor y de furia contra los terroristas. "Turcos que asesinan a sus hermanos musulmanes en el mes sagrado. ¿Qué puede ser peor que esto?"

neada Estambul hay más e miedo a las bombas

mente por la estrecha calleja comercial que lleva a la entrada del consulado, se estrelló y arrancó de cuajo los portones de metal y estalló, destruyendo las casetas de guardia y las oficinas provisorias del consulado. La detonación fue tan violenta que muchos en la ciudad pensaron que era otro terremoto de los que abundan en Estambul.

Ayer, viernes, la zona seguía acordonada por la policía y una pequeña y sombría multitud, compuesta mayormente por personas que trabajan en los negocios de la calleja, miraba desde las barreras la desolación y las ruinas. "Justo salía del negocio cuando la bomba explotó", dijo Mesrutiyet Caddesi. "Apenas había doblado la esquina, me salvé por un minuto. Uno de mis compañeros de trabajo murió y la empresa está mandando el cuerpo a su pueblo para el

Reacción: "No hay pánico porque esto no es nuevo, ya vimos actos terroristas. Y siempre hay algo fuera de lugar en Turquía. Lo que hay no es tanto miedo como enojo".

entierro." Otro hombre cuenta que estaba desayunando cuando ocurrió y que pensó "que era una garrafa explotando. Ayer todo fue confusión, hoy estamos furiosos".

Un hombre que trabaja en una joyería de la calleja contó que "no somos nosotros mismos, estamos como en automático, moviéndonos por costumbre. Estoy más enojado que asustado. Una compañera de trabajo murió desangrada porque la explosión le cortó una arteria del cuello. Toda mi vida quedó sepultada en los escombros. Esta furia no se me va a ir nunca." Merlut Zeren, un contador, dijo que "no sé si vamos a poder observar las fiestas o no. Todo el mundo está en un estado de ánimo muy raro. ¿Ve esas oficinas a la vuelta? Están vacías, nadie se animó a ir a trabajar. Los shoppings están vacíos, nadie quiere arriesgarse. Yo mismo estoy vivo de casualidad, estaba en un hotel cuando explotó. También podría haber caído en el ataque a las sinagogas del sábado pasado, porque día". Las explosiones dobles es una de las marcas en el orillo de Al-Qaida, el grupo que podría ser responsable. Matar a musulmanes es un límite que los terroristas rebasaron recientemente: hace apenas dos años, muchos musulmanes afirmaban que los atentados suicidas eran antiislámicos. Pero gradualmente se nota la influencia de los más duros, los que están dispuestos a ampliar los límites de lo que se puede hacer por la Jihad. Pero si los terroristas son un enemigo formidable, los turcos, después de 15 años de guerra con los separatistas kurdos y 40.000 muertos, ya no son ni tímidos ni impresionables cuando se trata de terrorismo.

A diez minutos de caminata del consulado británico, en una calleja aún más angosta, está una de las sinagogas voladas la semana pasada. También hay docenas de pequeños negocios especializados en candelabros y pantallas para lámparas: en toda la calle no quedó una vidriera intacta. Pero en menos de una semana, la calleia había vuelto a la vida v los negocios estaban reabiertos, llenos de vidrieros y albañiles reparando los daños, en un despliegue de energía. Aquí hay una determinación, una dureza y una practicidad ante la violencia que hace pensar en la Londres bombardeada por los nazis.

Si los turcos lamentan que su gobierno sea un aliado de Occidente, que haya establecido relaciones diplomáticas con Israel, que sea un importante miembro de la OTAN y tenga relaciones estrechas aunque inestables con EE.UU. -todos elementos que transformaron al país en blanco de Al-Qaida- no se notó esta semana. Tampoco nadie pareció creerles a los que dijeron que la guerra en Irak fue lo que trajo el terrorismo de vuelta a Estambul. Pese a tener su primer gobierno islámico, Turquía parece tan determinada como siempre a tener un Islam "light", un híbrido de fe y consumismo que el primer ministro Tayyip Erdogan define como "una síntesis de Oriente y Occidente".

Pese al estoicismo, Turquía no será la misma después de los atentados, algo que garantizan los blindados en las calles, las tropas y el aire de histeria controlada. Hace veinte años que no moría un diplomático extranjero en Turquía. Nunca nadie había enviado un mensaje tan claro a los turcos sobre su lugar en el mundo.

El mayor hospital público del centro de Estambul recibió el jueves a 190 heridos. Anoche quedaban 13, tres de ellos en terapia intensiva. El jefe de la guardia, el doctor Suleyman Bayraktar, estaba de turno en el hospital, que queda a un kilómetro y medio del consulado. "Fue tan fuerte la explosión, que me pareció que habían puesto la bomba en el hospital, justo arriba de mí", contó el médico. "Lo curioso es que todo el mundo, estuviera donde estuviese en el momento de la detonación, pensó lo mismo, que la bomba estaba en su propio edificio."

Y en un sentido metafórico, era

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

El vuelo que tuvo miedo

De los 170 pasajeros del vuelo de Iberia que une Madrid v Barcelona con Estambul, sólo 55 se animaron ayer a embarcar. El Boeing 757 de 200 plazas despegó vacío, y casi la mitad de sus escasos pasajeros eran turcos que volvían a casa espantados por las fotos de su ciudad que habían visto en los diarios. Iberia mantuvo el servicio y envió un avión grande, algo que sólo hace en períodos de alto tránsito, porque según explicó un vocero de la empresa, "seguramente el vuelo volverá lleno a España"

Un grupo de nueve empresarios –originalmente doce, pero con tres bajas de último momento- se apiñó en el centro del avión, como para darse valor. Eran importadores de maquinaria que iban a tocar Estambul y transbordar a Bursa, una ciudad costera que es un centro industrial turco. Los empresarios ignoraron las advertencias del gobierno español, que desaconseja visitar Turquía en estos momentos.

Un almuerzo en La Vaca Marrón

Por Cahal Milmo *

Desde Sedgefield En el siglo siete, el obispo San Cutberto profetizó que sus discípulos deberían enterrarlo donde encontraran una vaca marrón. La profecía se cumplió, y un pub rural -"La Vaca Marrón" – se alza no lejos de la abadía que guarda los restos del santo, pegada a la pequeñísima villa de Durham. En ese lugar idílico, con un vaso de cerveza sin alcohol en la mano, el presidente norteamericano George Bush terminó ayer su visita de cuatro días a Inglaterra en compañía del premier Tony

Blair y de sus esposas.

La región de Sedgefield es la ba-

se territorial de Blair, que tiene una pequeña casa de fin de semana en otro pueblo ínfimo y proletario, Trimdom Colliery, de tradición minera. Allí comenzó la visita, a las 11.53 de la mañana, cuando cuatro helicópteros aterrizaron en la cancha de fútbol local y los Blair recibieron, de sport, a los Bush. Un selecto grupo de vecinos -todos laboristas y todos entrenados- fueron presentados a los visitantes norteamericanos. Bush, tal vez mareado por tres días de palacios y lacayos reales, abrazó a la primera que le presentaron –Jemma Grieves, de 26 años- y le agradeció sus servicios. No era la primera confusión de la visita: el servicio secreto le había preguntado a Blair cuántas hectáreas tenía su casa de fin de semana, que consiste en un chalecito con un jardín.

A la una en punto, la comitiva llegó a La Vaca Marrón, que lucía plantas artificiales tapando desagües enrejados y bocas de lluvia soldadas por el personal de seguridad. El pub estaba repleto de clientes, en rigor punteros laboristas locales rigurosamente seleccionados. El dueño del pub, Geoff Rayne, comentó después que "Bush estaba encantado con todo. Estuvieron charlando unos diez minutos con la gente y después se sentaron a comer". Tras tres días de haute cuisine, el presidente texano y ranchero se sentó a una mesa con un simple mantel blanco a comer un almuerzo campesino de sopa de puerros, bastoncitos de pescado con fritas y arvejas. Bush tomó una pinta de Bitburger sin alcohol, y la cuenta fue de trece li-

bras con 99 peniques. El precio, sin embargo, es relativo. Para la visita se movilizaron 1300 policías y varios equipos de seguridad que peinaron finamente la región por días. El costo total, confirmó el condestable de la policía de Durham -una de las fuerzas más pequeñas del país-, fue de un millón de libras esterlinas o un millón seiscientos mil dólares. Por lo que, si se prorratea este costo en un almuerzo, las sopas costaron 247.000 libras, el pescado con fritas 670.000 y las cervezas 83.000.

A 300 metros del pub, en la plaza de la pintoresca villa, detrás de tres líneas de barreras antidisturbios y fuertemente custodiados, trescientos manifestantes protestaban por la visita. Jane Harmason, una activista de 37 años del vecino pueblo de Bishop Auckland, dijo que la visita era "un circo, otra coreografía para que el presidente salga en la televisión y se coma un almuerzo millonario. Todo es falCostó un millón de libras en seguridad y transporte y 13,99 en merluza y papas fritas. Bush llegó al pequeñísimo pueblito natal de Blair, tomó una cerveza sin alcohol y comió una "típica" comida inglesa. Hubo 1300 policías v 300 manifestantes en contra.

so, sólo falta que el inspector Morse llegue en su Jaguar rojo a tomarse su pinta".

Para Joan Smith, de 81 años y afiliada laborista por 65 años, fue "un día de tristeza". Sentada en un cómodo sillón traído del pub de la villa, Smith repudió a los políticos por altoparlante y afirmó que "tengo el corazón roto porque Tony se haya unido a ese hombre en una guerra que no tiene razón ni justicia. Solía saludarlo con un beso, pero ahora no puedo ni mirarlo".

Otras reacciones a la visita de los Bush al Reino Unido tocaron líneas similares. Para Tony Benn, el viaje fue pura pompa "y dejó al descubierto el vacío de ideas y la crisis creada por la invasión a Irak. Creo que ni vale la pena criticar a Bush y Blair, porque si se esfumaran el problema seguiría intacto". El ex canciller Sir Malcolm Rifkind consideró que la visita no salió tan mal si se consideran las negras expectativas que habíadespertado de antemano. "Nunca podría haber sido una visita normal por la inmensa seguridad que requirió."

Para el ex ministro de Finanzas

Lord Healey, la esperanza es que la visita sirva "para que Bush perciba la infelicidad general hacia su política con Irak. Debe haberlo escuchado, debe haber visto su estatua siendo derribada por televisión. Creo que fue imprudente en venir, porque enfocó a la oposición en su figura e hizo que Blair fuera un poco menos popular". El líder del grupo de derechos civiles Liberty, Shami Chakrabarti, mencionó un lado positivo: "Si Blair pudo persuadir a Bush de que los británicos encarcelados en Guantánamo sean juzgados en Gran Bretaña, la visita valió la pena". La fundadora del Body Shop y acérrima enemiga de la guerra de Irak, Anita Roddick, subrayó "la perfección" de las manifestaciones, que "separaron su indignación con Bush del afecto por el pueblo americano. En esto las manifestaciones fueron brillantes, exactamente como deberían ser. Y solidificaron la sensación de que ese hombre y su gobierno de derecha son peligrosos".

*De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.



La Vaca Marrón es un pub rural, allí comieron los norteamericanos con los Blair. Un selecto grupo de "gente común" compartió tragos y charla con el presidente y su mujer.

NUEVAS PLATAFORMAS DE BOMBARDEO EN IRAK

Carritos con burro y cohetes

Por Angeles Espinosa * Desde Bagdad

Fue sin duda un desafío. Al menos una decena de cohetes alcanzaron ayer a los hoteles Palestina e Ishtar y al Ministerio de Petróleo, en pleno centro de Bagdad. Con este triple ataque, la resistencia iraquí se apuntó un tanto propagandístico. Una persona resultó herida de gravedad, otra levemente, y no hubo muertos, pero el mensaje fue claro: la Operación Martillo de Hierro que las tropas estadounidenses llevan a cabo desde hace dos semanas en la capital no amilana a los rebeldes. Los objetivos tal vez fueran "militarmente insignificantes", como declaró un vocero de las fuerzas de la Coalición, pero, sin embargo, tienen un gran valor simbólico. También ayer, dos soldados norteamericanos murieron en dos ataques separados. En otro atentado en Bagdad, una granada mató a cuatro personas e hirió a 20. Las terio del Petróleo, el único edificio víctimas vendían alcohol en las calles, algo prohibido durante el Ramadán, un mes santo para los mu-

De nada sirvieron las alambradas de púa, los muros de hormigón y los

tres controles de seguridad que en los últimos meses han crecido alrededor de los dos hoteles más famosos de Bagdad. Un simple carro tirado por un burrito, de los que aquí utilizan los vendedores de garrafas, sirvió para apoyar al lanzacohetes. El modesto vehículo es tan habitual en las calles de la capital iraquí que los atacantes se permitieron estacionarlo enfrente de la comisaría de la aveni-

da Saadún. Faltaban unos minutos para las siete y media de la mañana cuando dos fuertes explosiones despertaron a muchos de los huéspedes y sacudieron a quienes ya se hallaban en el estacionamiento de los hoteles. Varios coches que se dirigían a la salida, aceleraron como en un rally. Luego, el silencio y las carreras de los soldados. Antes de que militares estadounidenses y policías iraquíes hubieran terminado de bloquear las calles aledañas, se oía una nueva tanda de explosiones hacia el este. Dos proyectiles similares alcanzaban al Minisoficial que no fue saqueado luego de la caída de Saddam y que actualmente albergaba a las oficinas de Comercio, Derechos Humanos y Recursos Hidráulicos, que sí fueron arrasadas. También en este caso los cohetes fue-

do por un burrito. El único herido grave estuvo en el

ron lanzados desde un carro arrastra-

Palestina. Un empleado norteamericano de la empresa de seguridad y logística KBR (Kellog Brown Root), subsidiaria del gigante estadounidense Halliburton, fue sacado del hotel en camilla, ensangrentado. KBR tiene reservados el piso 14 del Palestina y el 11 del Ishtar, cerradas al resto de los clientes y con un sistema propio de vigilancia. Aunque desde el estacionamiento sólo se escucharon dos detonaciones y un portavoz militar confirmó que un cohete había impactado en cada uno de los hoteles, en la fachada del Palestina y el Ishtar se veían varios impactos. "Fue un ataque muy similar al que hace un mes se llevó a cabo contra el hotel Al Rachid", declaró el coronel Peter Mansur, refiriéndose al atentado que casi le cuesta la vida al subsecretario de Defensa norteamericano, Paul Wolfowitz, que en ese momento estaba alojado en el Al Rashid.

A última hora del viernes, la poliía iraquí encontró otros dos carritos con más cohetes y una carta que ordenaba a "las fuerzas de ocupación, especialmente a los judíos y los norteamericanos" abandonar Irak.

Esta nueva serie de ataques coincide con el anuncio del jueves del general Martin Dempsey, el encargado de la seguridad de la capital. Según Dempsey, los ataques a sus tropas han disminuido un 70 por ciento desde el lanzamiento de la Operación Martillo de Hierro, hace dos semanas. Pero justo ayer, dos soldados norteamericanos murieron en dos ataques separados en Ramadi y Bakuba. Dempsey tampoco mencionó que desde el inicio de Martillo de Hierro han aumentado los ataques contra objetivos civiles. "Las medidas de seguridad evitan que la gente entre en los hoteles, perono que sean bombardeados", manifestó el gerente del Palestina, Loay Yunis Jalil.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Los carritos tirados por burros, ahora con lanzacohetes. Así atacaron ayer dos hoteles y el Ministerio del Petróleo.

embre de 2003

O DE LOS BLAIR COMIENDO EN UN "TIPICO" PUB DE CAMPO

lerzo en La Vaca Marrón

ostó un millón de ras en seguridad y nsporte y 13,99 en erluza y papas as. Bush llegó al queñísimo pueblito tal de Blair, tomó a cerveza sin ohol y comió a "típica" mida inglesa. ıbo 1300 policías 300 manifestantes contra.

sólo falta que el inspector Moregue en su Jaguar rojo a tomar-

ara Joan Smith, de 81 años y ada laborista por 65 años, fue día de tristeza". Sentada en un iodo sillón traído del pub de la a, Smith repudió a los políticos altoparlante y afirmó que "tenl corazón roto porque Tony se a unido a ese hombre en una rra que no tiene razón ni justi-Solía saludarlo con un beso, ahora no puedo ni mirarlo". tras reacciones a la visita de los h al Reino Unido tocaron líneimilares. Para Tony Benn, el e fue pura pompa "y dejó al cubierto el vacío de ideas y la is creada por la invasión a Irak. o que ni vale la pena criticar a h y Blair, porque si se esfumael problema seguiría intacto". x canciller Sir Malcolm Rifl consideró que la visita no saan mal si se consideran las neexpectativas que habíadesperde antemano. "Nunca podría er sido una visita normal por la ensa seguridad que requirió." ara el ex ministro de Finanzas d Healey, la esperanza es que sita sirva "para que Bush perla infelicidad general hacia su tica con Irak. Debe haberlo esnado, debe haber visto su estaiendo derribada por televisión. o que fue imprudente en venir, que enfocó a la oposición en su ra e hizo que Blair fuera un ponenos popular". El líder del o de derechos civiles Liberty. mi Chakrabarti, mencionó un

De The Independent de Gran aña. Especial para **Página/12.**

positivo: "Si Blair pudo per-

lir a Bush de que los británicos

rcelados en Guantánamo sean

ados en Gran Bretaña, la visi-

dió la pena". La fundadora del

y Shop y acérrima enemiga de

uerra de Irak, Anita Roddick,

ayó "la perfección" de las ma-

staciones, que "separaron su

gnación con Bush del afecto

el pueblo americano. En esto

nanifestaciones fueron brillan-

exactamente como deberían

Y solidificaron la sensación de

ese hombre y su gobierno de

cha son peligrosos".



La Vaca Marrón es un pub rural, allí comieron los norteamericanos con los Blair. Un selecto grupo de "gente común" compartió tragos y charla con el presidente y su mujer,

NUEVAS PLATAFORMAS DE BOMBARDEO EN IRAK

Carritos con burro y cohetes

Por Angeles Espinosa * **Desde Bagdad**

Fue sin duda un desafío. Al menos una decena de cohetes alcanzaron ayer a los hoteles Palestina e Ishtar y al Ministerio de Petróleo, en pleno centro de Bagdad. Con este triple ataque, la resistencia iraquí se apuntó un tanto propagandístico. Una persona resultó herida de gravedad, otra levemente, y no hubo muertos, pero el mensaje fue claro: la Operación Martillo de Hierro que las tropas estadounidenses llevan a cabo desde hace dos semanas en la capital no amilana a los rebeldes. Los objetivos tal vez fueran "militarmente insignificantes", como declaró un vocero de las fuerzas de la Coalición, pero, sin embargo, tienen un gran valor simbólico. También ayer, dos soldados teamericanos murieron en dos ataques separados. En otro atentado en Bagdad, una granada mató a cuatro personas e hirió a 20. Las víctimas vendían alcohol en las calles, algo prohibido durante el Ramadán, un mes santo para los mu-

De nada sirvieron las alambradas de púa, los muros de hormigón y los

tres controles de seguridad que en los últimos meses han crecido alrededor de los dos hoteles más famosos de Bagdad. Un simple carro tirado por un burrito, de los que aquí utilizan los vendedores de garrafas, sirvió para apoyar al lanzacohetes. El modesto vehículo es tan habitual en las calles de la capital iraquí que los atacantes se permitieron estacionarlo enfrente de la comisaría de la avenida Saadún.

Faltaban unos minutos para las siete y media de la mañana cuando dos fuertes explosiones despertaron a muchos de los huéspedes y sacudieron a quienes ya se hallaban en el estacionamiento de los hoteles. Varios coches que se dirigían a la salida, aceleraron como en un rally. Luego, el silencio y las carreras de los soldados. Antes de que militares estadounidenses y policías iraquíes hubieran o de bloquear las calles ale dañas, se oía una nueva tanda de explosiones hacia el este. Dos proyectiles similares alcanzaban al Ministerio del Petróleo, el único edificio oficial que no fue saqueado luego de la caída de Saddam y que actualmente albergaba a las oficinas de Comercio, Derechos Humanos y Recursos Hidráulicos, que sí fueron arrasadas. También en este caso los cohetes fue-

Los carritos tirados por burros, ahora con lanzacohetes.

Así atacaron ayer dos hoteles y el Ministerio del Petróleo.

ron lanzados desde un carro arrastrado por un burrito.

El único herido grave estuvo en el Palestina. Un empleado norteamericano de la empresa de seguridad y logística KBR (Kellog Brown Root), subsidiaria del gigante estadounidense Halliburton, fue sacado del hotel en camilla, ensangrentado. KBR tiene reservados el piso 14 del Palestina y el 11 del Ishtar, cerradas al resto de los clientes y con un sistema propio de vigilancia. Aunque desde el estacionamiento sólo se escucharon dos detonaciones y un portavoz militar confirmó que un cohete había impactado en cada uno de los hoteles, en la fachada del Palestina y el Ishtar se veían varios impactos. "Fue un ataque muy similar al que hace un mes se llevó a cabo contra el hotel Al Rachid", declaró el coronel Peter Mansur, refiriéndose al atentado que casi le cuesta la vida al subsecretario de Defensa norteamericano, Paul Wolfowitz, que en ese momento estaba alojado en el Al Rashid.

A última hora del viernes, la policía iraquí encontró otros dos carritos con más cohetes y una carta que ordenaba a "las fuerzas de ocupación, especialmente a los judíos y los norteamericanos" abandonar Irak.

Esta nueva serie de ataques coincide con el anuncio del jueves del general Martin Dempsey, el encargado de la seguridad de la capital. Según Dempsey, los ataques a sus tropas han disminuido un 70 por ciento desde el lanzamiento de la Operación Martillo de Hierro, hace dos semanas. Pero justo ayer, dos soldados norteamericanos murieron en dos ataques separados en Ramadi y Bakuba. Dempsey tampoco mencionó que desde el inicio de Martillo de Hierro han aumentado los ataques contra objetivos civiles. "Las medidas de seguridad evitan que la gente entre en los hoteles, perono que sean bombardeados", manifestó el gerente del Palestina, Loay Yunis Jalil.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

MIRADOR

TEHERAN

Molotov a la embajada

Un día después del atentado contra el consulado británico en Turquía, la embajada británica en Irán fue atacada con una bomba incendiaria. Pero a diferencia del atentado en Estambul, en la sede diplomática en Teherán no hubo víctimas ni daños importantes. Según diplomáticos británicos, la bomba fue lanzada por un hombre que estaba en un auto. El explosivo golpeó el portón y causó un pequeño incendio en la entrada de la embajada. Este año, la embajada británica en Teherán fue blanco de varios ataques, incluyendo cuatro disparos contra su edificio en agosto pasado.

ISRAEL

Sharon con plan de paz

El primer ministro israelí. Ariel Sharon, está preparando su propia iniciativa para la paz, un proyecto paralelo a la Hoja de Ruta para Medio Oriente que hasta ahora ha fracasado. Según un asesor del premier, "podríamos dejar algunas de nuestras funciones en los territorios ocupados para que los palestinos regulen sus propios asuntos". Así, se podría establecer una especie de Estado palestino de facto, agregó el funcionario. Entretanto, miles de palestinos se manifestaron ayer en Gaza contra otra iniciativa de paz negociada por la izquierda israelí y dirigentes de la Autoridad Palestina.

EE.UU.

La madre de las bombas

La madre de todas las bombas" fue probada ayer con éxito, anunció la Fuerza Aérea norteamericana. La bomba MO-AB, que pesa 9,545 kilos y mide 10 metros de largo, fue lanzada desde un avión de combate sobre un campo de tiro en el estado de Florida. El anuncio coincidió con la alerta mundial que lanzó el Departamento de Estado norteamericano sobre la amenaza de ataques terroristas contra sus ciudadanos, "Tenemos información que indica que Al-Qaida se prepara para atacar intereses estadounidenses en el exterior", declara el comunicado del departamento.

BOLIVIA

Juicio penal a Lozada

El fiscal general de Bolivia, Oscar Crespo, pidió el juicio penal y político contra el ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y 15 de sus ministros por violación de derechos constitucionales. Diversos dirigentes y organizaciones bolivianas, entre ellos el líder cocalero Evo Morales, apoyan el juicio contra Lozada, a quien responsabilizan por la muerte de 80 civiles durante la rebelión que terminó en su renuncia, el pasado 17 de octubre. Lozada huyó a Estados Unidos, donde actualmente se encuentra junto a su familia y quien fuera su ministro de Defensa, Carlos Sánchez Berzaín.

Se llama Freddy Adu, nació en Ghana, pero jugará para los Estados Unidos desde que consiguió su visa por sorteo, otorgando seis años de ventaja a sus rivales. Lo consideran el sucesor de Pelé y es la principal esperanza para relanzar la liga estadounidense.



Freddy Adu posa con la camiseta del DC United, junto a su madre Emelia y al dueño del club. El chico ghanés ya firmó su primer contrato profesional y jugará el Mundial Sub-20 con sólo 14 años.

Un prodigio de 14 años se anima a jugar de prestado el Mundial Sub-20

Por Ariel Greco

Hace 30 años, los dirigentes de fútbol de Estados Unidos apostaron por Pelé para fomentar la actividad. Luego del fracaso y de varios otros intentos fallidos, hoy las autoridades de la Major League Soccer (MLS) depositaron sus esperanzas en relanzar el deporte en un chico de 14 años, del que dicen que, por sus condiciones, será el sucesor del astro brasileño. Freddy Adu, un ghanés nacionalizado estadounidense que cursa séptimo grado en una escuela de las afueras de Washington y que llegó a aquel país de manera fortuita, es la gran atracción del fútbol de Estados Unidos, luego de que firmara un contrato de seis años con la Liga y de que fuera convocado por el técnico Thomas Rongen para la Sub-20 que disputará el Mundial de Emiratos Arabes.

De acuerdo con la partida de nacimiento, Adu tiene 14 años, aunque ese dato resulte incomprobable. Sí son reales sus 69 kilos, su 1,73 metro, su habilidad con las dos piernas y su capacidad goleadora (25 tantos en 16 partidos el año pasado), que sorprendieron a sus entrenadores y a los cazatalentos de clubes europeos.

"Es un jugador talentoso, de grandes condiciones físicas y de una técnica maravillosa", señaló Piero Ausilio, director juvenil del Inter, que ya hizo una oferta cuando Adu tenía once años y que se conforma sólo con una prioridad de compra cuando el jugador tenga 18 años, a cambio de 750 mil dólares. También lo tentaron desde el Manchester y el Chelsea.

Sin embargo, el sueño de contar con el niño prodigio no se podrá concretar, al menos por ahora. Esta semana se hizo el anuncio de que Freddy firmó su contrato por seis temporadas con la MLS (no se conocen la cifras) y que a partir de abril jugará en el DC United. "Es uno en 10 millones. Un jugador así no se encuentra a la vuelta de una esquina. Realmente es un fenómeno", aseguró entusiasmado Ray Hudson, entrenador del DC. "Freddy es el mejor futbolista joven del mundo. Seguir jugando en su país contribuirá a que mejore como futbolista y, ante todo, como persona", dijo el director de la MLS, Don Garber, que no aclaró que Estados Unidos es "su país" desde febrero pasado cuando Adu finalizó los papeles de nacionalización.

Las palabras de la máxima autoridad del fútbol estadounidense no son casuales. A partir del carisma y el talento de Adu, los dirigentes piensan en una nueva oportunidad para terminar de imponer el deporte, algo que pretendieron conseguir con la llegada de Pelé. Una muestra de la expectativa que despierta Adu es que no bien se publicó el acuerdo la página de Internet de la liga se saturó por la lluvia de visitantes. Rápida de reflejos, la multinacional Nike se aseguró al chico para su escudería, al garantizarle en mayo un contrato por un millón de dólares, una cifra inusual para un futbolista estadounidense. Tan inusual como el espacio que ya le dieron en sus páginas The New York Times, el Miami Herald, Newsweek y Sports Illustrated. O como las declaraciones del entrenador de la selección mayor, Bruce Arena, que lo considera como el arma secreta de su equipo para el Mundial de Alemania. En ese entonces tendrá 17, la edad que tenía Pelé en Suecia '58...

Lejos de esos objetivos, el delantero sólo piensa en divertirse. "Cuando estoy en el campo, no pienso sobre lo que dice la gente. Tengo fe en la MLS. Sé que me van a tratar bien", afirmó Adu tras confirmarse su vínculo con la liga. Su madre Emelia, que por ahora maneja su carrera, explica la elección de manera casi risueña. "Queríamos permitir a Freddy

seguir sus sueños y desarrollar sus talentos divinos", indicó la señora Adu. De esta forma, el chico ghanés se convertirá en el deportista más joven en actuar en una liga profesional estadounidense desde que un niño de 14 años jugó béisbol por los Philadelphia Athletics en 1887.

No es el único record de Adu. Durante el Mundial Sub-17 de Finlandia se transformó en el jugador más chico en una competencia de ese tipo, ya que con 13 años lideró a la selección estadounidense que perdió en cuartos de final con Brasil. Y ahora va por más. A partir de la lesión de Arturo Alvarez, el africano fue convocado para jugar el Mundial Sub-20, con lo que dará seis años de ventaja. "Estoy tremendamente excitado de representar a mi país en el Mundial. Cada vez que tuve una oportunidad la aproveché al máximo y pienso hacer lo mismo ahora", dijo Adu.

Para completar un combo perfecto desde lo deportivo y desde el marketing, la llegada de Freddy a Washington tiene aspectos cinematográficos. En noviembre de 1997, Adu abandonó Ghana, cuando su familia se ganó una visa de residencia legal en Estados Unidos a través de la lotería anual que realiza el Departamento de Estado. LLEGA AL

¿Dónde

Por P. V

En 527 minutos, es decir, 8 horas y 47 minutos, se pue-

- ♦ Ir y venir a Mar del Plata en automóvil.
- ♦ Llegar en avión a Miami, la capital del ALCA.
- ◆ Ver la saga completa de *Matrix*, o tres veces *Titanic*.
- ◆ Pronunciar, con el ritmo de Enrique Pinti de 30 por minuto, 15.810 malas palabras.
- ♦ Con la capacidad de Emanuel Ginóbili, tirar 13.175 veces al aro (y encestar 5270, con el 40 por ciento de efectividad).
- ◆ Con el físico de José Meolans, nadar 63.240 metros (en pileta corta).
- ♦ Con la destreza de Diego Maradona, que tardó 11 segundos en fabricar su fantástico gol a los ingleses, llenarles el arco con 2875 tantos.
- ♦ Con la delantera de Independiente, no convertir nunca un gol...

El clásico de esta tarde, ante Racing, podría resultarle útil a Independiente para quebrar esa catastrófica marca, que no es record, pero que no llena de orgullo, precisamente, a sus hinchas. Desde que Emanuel Rivas le señaló el tanto ante San Lorenzo, justo en el partido en el que Osvaldo Sosa debutó como entrenador, en la 9ª fecha –y se está disputando la 15ª—que no se llenan la boca de gol. Después de, exactamente, 527 minutos de fútbol. Cinco partidos íntegros, un tiempo y más de media hora más...

La ocasión podría ser propicia si la decisión fuera firme. Pero no lo parece. Esta tarde, Independiente jugará sin delanteros el 162° clásico de Avellaneda. Como centrodelantero estará Christian Giménez que, como todo el fútbol sabe, es volante: de eso jugó, de paso, todo el arranque del Apertura cuando era titular incondicional de Oscar Ruggeri. De todas formas, el chaqueño lleva convertidos dos goles en el torneo.

A ambos lados, Giménez no tendrá wines, ni siquiera ventiladores (pese a que se augura una temperatura de 30 grados a la hora del partido). Como avanzada más cercana, Giménez contará con la asistencia de Damián Manso, más conocido como enganche o media punta que como hombre de gol. En los 180 partidos que jugó en Primera, el ex



CLASICO CON RACING TRAS 527 MINUTOS SIN CONVERTIR

hay un gol, Independiente?

Sus jugadores no marcan un tanto desde la novena fecha, y para visitar al tradicional rival el entrenador Osvaldo Sosa prefiere que el equipo juegue con un solo delantero que no es tal, y que lo asista un volante que convierte un gol cada 13 partidos.

En lo que va del torneo, Independiente señaló 11 goles. Su goleador es el juvenil Jeremías Caggiano, que señaló 4 tantos; lo sigue Giménez, con 2, y luego marcaron un tan-

Newell's sólo conquistó 13 tantos...

to Quinteros, Dudar, Hugo Morales, Ríos y Rivas. De todos estos goleadores, sólo Giménez y Quinteros serán titulares esta tarde.

Lamentablemente, Sosa no cuenta en este plantel al máximo goleador de la historia del fútbol argentino, Arsenio Erico, que marcó 293 goles con la camiseta roja (si no, quién sabe...). Por las dudas, en las últimas prácticas se la pasaron ensayando jugadas con pelota detenida.

Desde que dirige a Independiente, Sosa sólo pudo saborear un empate, sin goles, ante Boca. En aquel partido, Caggiano y Marioni oficiaron de delanteros, aunque se recuerdan pasajes del partido en que actuaron de "doble cinco".





Manso, autor de un gol cada trece partidos, comparte la responsabilidad goleadora con Giménez. Diego Milito formará parte de la delantera de Racing, que juega sin enganche, junto a Lisandro López.

A sus anchas en China



No quedan dudas: si Diego sigue en China es porque le pagaron lo que le debían... Ayer firmó en Pekín el contrato multimillonario que lo une con una empresa de ese país para el lanzamiento de una línea de ropa y material deportivo. Maradona ha creado con sus socios chinos una empresa mixta con sede en Shanghai, que le permitirá embolsarse el 25 por ciento de los beneficios, y ahora negocia la creación de una escuela de fútbol. "No creo que pueda ser un ejemplo para nadie, ese papel les corresponde a los padres -dijo en la presentación-. Pero me gusta enseñar a los niños, transmitir mi experiencia y corregir sus defectos." Maradona confirmó que asistirá a la final de la Intercontinental entre Boca y Milan.

LE GANO 3-2 A NEWELL'S EN EL SUR

Lanús dio el golpe final

Flores; C. Alvarez, Ribonetto, Galván, Benítez; Iribarren, Mannara, Coria. **DT:** Miguel Brindisi.

NEWELL'S Palos; Ruiz, Ré, Aguirre, Adi-nolfi; Fondatto, Rosada, Gui-ñazú; Villar; M. Rosales, Sil-DT: Héctor Veira.

Estadio: Lanús. Arbitro: Rafael Furchi. Goles: 14m y 85m, Alvarez (L), el segundo de penal; 49m, Aguirre (N); 54m, Díaz (L); 63m, Villar (N). **Cambios:** 46m, P. Rosales (N) por Fondatto y Vásquez (N) por Silvani; 69m, Lagos (L) por Mannara; 79m, Al-mirón (L) por Salomón; 88m, Valeri (L)

Con un gol de penal de Alvarez, muy cerca del final, tras una falta discutida, Lanús le ganó en su estadio a Newell's un partido que se tornó emotivo en el complemento. Con este resultado, el equipo de Miguel Brindisi suma ya 18 puntos en la tabla, mientras que los rosarinos quedaron con 24, a diez del líder Boca con igual cantidad de partidos jugados.

La apertura del marcador, el único gol del primer tiempo, llegó tras un remate de Alvarez, desde fuera del área grande, que se desvió en Ré y dejó sorprendido y sin reacción a Palos. Hubo que esperar al segundo tiempo para el festival

Newell's arriesgó, el juego se hizo de ida y vuelta, con resultado abierto. Los dos equipos quisieron atacar y por eso hubo cuatro goles, aunque siempre fue el local el que estuvo en ventaja. Aguirre, de cabeza, marcó el primer empate; luego, Díaz tuvo la fortuna de que un envío suyo se desviara en un adversario: Villar supo recoger un centro hacia atrás para poner el transitorio 2-2, y Alvarez definió el partido valiéndose de un penal que dejó dudas tras una presunta infracción de Aguirre a Lagos.

Fue una victoria justa la de Lanús porque premió al equipo que tuvo mayor ambición y que asumió el protagonismo desde el comienzo ante un Newell's que sintió mucho la ausencia en el equipo titular de los colombianos Vásquez y Patiño, parándose muy atrás y tomando excesivas precauciones.

Así sigue hoy la 15ª fecha

Los jugadores de Talleres esperarán que los dirigentes abonen hoy a mediodía los salarios para levantar la huelga y jugar ante Estudiantes. Ayer, Julio Grondona reiteró su deseo de que Carlos Tevez no juegue para Boca en el Apertura "para que no haya ventaja sobre otros clubes que dieron sus jugadores al Sub-20".

RACING	INDEP'TE
Cuenca	Molina
G.Gaitán	Damiani
Orozco	Franco
Ubeda	Salinas
Grabinsky	Olarra
M.González	Zurita
Torres	Quinteros
Rimoldi	C. Suárez
Romero	Rodríguez
Milito	Manso
López	Giménez
DT: Cappa	DT: Sosa

Cancha: Racing Arbitro: Héctor Baldassi Hora: 16.10. TV: TyC Sports

GIMNASIA COLON Tombolini A. González Benítez E.González Litcht

DT: Morant

Cancha: Gimnasia. Arbitro: Daniel Giménez. **Hora:** 20

DT: Griguol

ENTRE VELEZ Y ARSENAL, EN LINIERS

Empate de sabor a nada

Peratta; Flotta, Pellegrino,

Uglessich: Ladino, Somoza, Bustos, Gutiérrez; Buján; Bardaro, Zárate DT: Carlos Ischia.

ARSENAL Limia; Gandolfi, Ruiz, Molina, Almada; Hirsig, P.González, Esmerado, Gordillo; Romero, Vilallonga. **DT:** Jorge Burruchaga.

Estadio: Vélez. Arbitro: Juan Pablo Pompei. Goles: 2m, Bardaro (V); 12m, Esme-

Cambios: 63m, Batalla por Buján (V) y Martínez por Zárate (V); 67m, C.Gómez por Romero (A).

Vélez y Arsenal igualaron en un tanto en uno de los partidos que abrieron la 15ª fecha del Apertura, en un partido anodino. Con este resultado, el conjunto de Liniers suma 20 unidades, una menos que su rival.

El local abrió pronto el marcador, cuando Bardaro aprovechó un error de Ruiz ante una habilitación de Somoza, y definió a media altura ante la salida de Limia. Después llegaría el empate de Esmerado.En el segundo tiempo, Arsenal asumió una actitud más decidida y pudo ganarlo con un tiro libre de Ruiz tras mano de Pellegrino y un cabezazo de Molina que dio en el palo.

RAFAELA CHICAGO De Oliveira C. González Bovaglio San Esteban Lobos Basualdo Garies Graña Demaldé Gandín Sand Del Bono Tilger

DT: Hernández.

Cancha: Rafaela. Arbitro: Sergio Pezzotta. Hora: 20

DT: Piazza.

TALLERES ESTUD.

Gutiérrez	Docabo
Avendaño	Angeleri
Maidana	Trotta
López	Fabbri
Cappelletti	Krupoviesa
Salas	Gelabert
Carrizo	Cardozo
Velázquez	Lux
De Bruno	Aimar
Piriz Alvez	Farías
Osorio	Maggiolo

Estadio: Olímpico (Córdoba). Arbitro: Claudio Martín. **Hora: 20**

DT: Pastoriza DT: Pachamé.

Quiniela Nacional (L-M-M-R) Matutina 0748 7324 9811 2 1250 9 6181 16 1760 3 9011 10 4656 17 3281 5041 11 5368 18 8801 8220 12 5650 7156 19 6 0973 13 2557 9684 6536 14 20 6552

	Quiniela Nacional (I-B-B-S) Vespertina										
	1	9970	8	2329	15	9582					
	2	0993	9	6088	16	7322					
	3	8113	10	9088	17	5887					
	4	6817	11	3031	18	9672					
	5	0311	12	9742	10	3012					
	6	8557	13	5609	19	0807					
	7	5294	14	0966	20	4690					
	$\overline{}$										

ESCOLASO									
Quiniela Bonaerense Vespertir									
	1	3673	8	5748	15	6066			
	2	3481	9	5097	16	5843			
	3	2255	10	3975	17	5918			
	4	5248	11	2474	''	9791			
	5	3939	12	7723	18	9/91			
	6	1476	13	2116	19	5557			
	7	4865	14	6585	20	9692			

Quiniela Nacional (B-V-W-Y) Nocturna						a	Quiniela Bonaerense Nocturna					
1	9821	8	9846	15	5438		1	8441	8	2416	15	3379
2	9179	9	9987	16	9231		2	9485	9	7785	16	6202
3	6844	10	1492	17	9867		3	1437	10	5664	17	7779
4	9539	11	2771	l ··			4	3965	11	4093	l	
5	2059	12	0983	18	5078		5	9417	12	6129	18	3428
6	9991	13	3109	19	2397		6	1280	13	9639	19	4125
7	7750	14	2738	20	6072		7	6438	14	6808	20	0364







Cuatro que estuvieron allí

♦ Litto Nebbia: "Tengo el recuerdo del BA Rock '82 como el de un retorno total. Se volvía a realizar este encuentro después de tantos años y yo recién regresaba a nuestro país desde mi exilio mexicano. Había un gran entusiasmo... víspera de democracia y hasta la canción 'Nueva zamba para mi tierra' era un estreno que implicaba mi reencuentro con el país. Es más, no había querido escribirla afuera para que no me saliera la bronca. Por eso la escribí al regresar. Es una canción de amor a la tierra de uno, como si le estuviera cantando a una mujer..."

◆ **Pappo:** "Siempre trato de explicárselo a la gente, pero nadie lo entiende: la única banda de rock que hubo en el BA Rock fue Riff, los demás hacían una especie de folklore moderno. Para Riff, ese festival fue un acontecimiento enorme, porque logramos poner contenta a la gente. En sus caras se veía que decían 'por fin un grupo de rock and roll'. Era la época de los mejores trabajos de la banda... el tema que figura en el disco ('La pantalla del mundo nuevo') es una explicación de lo que va a pasar en el universo después de la explosión de la bomba atómica, una definición que ese día sonó acorde con el clima porque hacía un calor infernal. Me acuerdo de que tiraban agua al público todo el tiempo y nosotros, cuando terminamos, nos tuvimos que tirar toneladas para enfriarnos. Desde el '82 hasta ahora no cambió nada. Es más, hoy hay un montón de bandas que usan look de grupos de rock, pero no tienen un carajo que ver con el género."

◆ Claudia Puyó: "Estaba en La Corporación y me ofrecieron tocar en BA Rock. Fue muy loco, porque siempre había soñado ir, pero en el anterior era muy chica y mi vieja no me había dejado. Toqué dos días, el primero cerramos con una banda enorme, una selección de músicos. Y el otro día toqué tres temas con La Ma-

gia, la banda que acompañaba a Alejandro Lerner. Para mí fue una experiencia increíble, después de tantos años de represión. Durante esos días parecía que estabas en otro país... conocí músicos que admiraba mucho e individualmente fue mi primer acercamiento real a un festival de rock."

◆ Miguel Cantilo: "Lo primero que me viene a la memoria es el respeto por la diversidad. Tocaron músicos disímiles, el mismo día y con hinchadas, pero hubo un respeto... lo mismo que había ocurrido en los anteriores. Por más que fueran distintas ondas y corrientes, todas eran respetadas. No existía la violencia de barras contra barras. Fue como un oasis que la gente quería aprovechar ante tanta dictadura. Después se intentó hacer otro, pero la intolerancia no lo hizo posible. Respecto de mi participación... recuerdo el final a cuatro voces que compartí con Piero, Raúl Porchetto y León Gieco. Fue algo muy improvisado, sin mucho ensayo. También me presenté con Punch y Pedro y Pablo, con canciones de marcados rasgos folklóricos como 'El loco carnaval del estar bien', algo que me entusiasmaba mucho en la época. BA Rock me trae un recuerdo luminoso, por su sol, y probablemente irrepetible para el rock de hoy".

HOMENAJE DEL ROCK ATAHUALPA YUPANQUI

Litto Nebbia / Ciro Fogliatta / Kleiman - Bevilacqua / Fontovarios / Baraj-Barrueco / María Rosa Yorio / Claudia Puyó / Liliana Vitale / Willy Quiroga y Carlos Gardellini / Alejandro Medina / Yuelze, entre otros.

ESTE EVENTO TIENE COMO OBJETIVO AYUDAR A LA CONCRECION DEL PROYECTO: LA CASA DEL MUSICO

> HOY, desde las 19.30 hs. **CENTRO CULTURAL SAN MARTIN** Sarmiento y Paraná - Bs. As.

PAGINA/12 PRESENTA LA PRIMERA EDICION

El año en que el rock

Por Eduardo Fabregat

Han pasado 21 años, pero suena a eternidad. En noviembre de 1982, el rock argentino era un adolescente tan cargado de energía creadora como de conflictos propios de la edad, para colmo en el contexto de un país devastado, golpeado, amordazado, picaneado, la muerte rondando en cada esquina. Antes y después de ese noviembre pasaron muchas cosas en la escena, pero BA Rock IV estaba llamado a constituirse en hito, codo de la historia, un verse las caras a la luz del sol y tratar de encontrar el modo de barajar y dar de nuevo, que otros tiempos empezaban a soplar. El delirium alcohólico de Galtieri y sus buitres en Malvinas había obrado como certificado de defunción no sólo de muchos pibes inocentes sino también de la dictadura más sangrienta de la historia argentina, tan pródiga en asesinos y desvalijadores. En las canchas de rugby de Obras Sanitarias, el mismo lugar donde unos meses antes había sucedido el polémico Festival de la Solidaridad Latinoamericana, el rock nacional (y su público) se mostró por primera vez en mucho tiempo con menos miedo, consciente de una nueva musculatura. Pero también con sus contradicciones, sus problemas de identidad y la certeza de que las cosas estaban cambiando para siempre. La historia inmediatamente posterior se encargaría de demostrarlo: último gran acto del hippismo, BA Rock cerró una época.

Para llegar a ese noviembre, sin mbargo, es necesario atrasar el reloj un poco más. En septiembre de 1981, el festival Prima Rock (en las piletas de Ezeiza, con Spinetta Jade, Miguel Cantilo & Punch, Los Abuelos de la Nada, Dulces 16 y Nito Mestre, entre otros) había provocado un soplo de aire en un medio asfixiado por la persecuta, y unos meses después La Falda '82, a pesar de sus clásicos descalabros organizativos y de público, había dado otro empujoncito. Hacia marzo, cuando crecía una efervescencia social que desembocaría en una marcha a Plaza de Mayo reprimida y con un muerto, algunos hechos no tan aislados indicaban cambios de piezas en un movimiento rockero hasta entonces condenado al under. Seru Giran, el grupo que había encontrado su síntesis entre las buenas canciones y el reflejo entrelíneas de los tiempos de la dictadura, se despidió en Obras Sanitarias. En Radio del Plata, "9 PM" y "El destape" (en simultáneo por AM y FM) no sólo revelaban a una pareja conSucedió cuando la dictadura tambaleaba, víctima de su propio delirio malvinero. En las canchas de rugby de Obras, cuarenta grupos le dieron vida al festival que marcó un antes y después y que sirvió como prueba contundente de la vitalidad de la escena.



ductora que haría historia -Lalo Mir y Elizabeth Vernaci-sino que entregaban una visión de la vida y un contenido netamente rockeros. En Rivadavia, Graciela Mancuso también se animaba a programar canciones del palo. Y en la ciudad, los pubs y cafés con shows en vivo (La Peluquería, Entreacto, Satchmo, La Trastienda, Shams, Jazz & Pop, entre muchos otros) brotaban como hongos y llenaban siempre. El material humano y artístico, por su parte, abundaba desde comienzos de los '70.

Y entonces llegó la guerra.

Al día de hoy, la relación del rock argentino con la Guerra de Malvinas desata debates sin respuestas concluyentes. En ello interviene la culpa por acceder a canales de difusión impensados "gracias" a un conflicto bélico con Inglaterra, balanceada por la tranquilidad de saber que, al menos en su mayoría, los músicos no le estaban robando la plata a nadie. Los militares reemplazaron la lista negra que iba de Mercedes Sosa al Durazno sangrando de Spinetta por otra que vedaba todo "cantable" en inglés, y todos los programadores debieron hacer un cursillo acelerado con aquellos más al tanto de lo que sucedía bajo la superficie. Y quizá la polvareda se hubiera ido aquietando, dejando solo el hecho de que el rock merecía ese lugar por potencia artística, de no haber sido por el Festival de la Solidaridad. Transmitido en directo por Del Plata, Rivadavia y ATC, con 60 mil personas adentro y unas cuantas afuera, el show a beneficio de los pobres pibes lanzados al delirio galtieriano incluyó a Spinetta, Litto Nebbia, Miguel Cantilo, León Gieco, David Lebon, Charly García, Pappo, Nito Mestre, Antonio Tarragó Ros y Rubén Rada, entre otros. Pero, a pesar de las apelaciones a la paz y las buenas intenciones, desde otros luga-

Las canciones

- ♦ "Blumana" Rubén Rada
- ◆ "Colapso nervioso" La Torre
- ◆ "Los sueños de la cultura" Miguel Cantilo & Punch
- ◆ "Hasta que salga el sol" Orions
- ◆ "Mediodías con amor" Alejandro Lerner y La Magia
- ◆ "Pantalla del mundo nuevo" Riff ◆ "Coplas de mi país" - Piero
- ♦ "Llanto" Claudia Puyó
- ♦ "En la cocina (Huevos)" Zas

♦ "Canción de los plomos" - León Gieco

◆ "El loco carnaval del estar bien" - Pedro y Pablo

- ◆ "Nueva zamba para mi tierra" Litto Nebbia◆ "Algo de paz" Raúl Porchetto
- ◆ "Sólo le pido a Dios" Gieco/Porchetto/Cantilo/Piero







EN CD DEL HISTORICO "BA ROCK IV"

volvió a salir al sol

res el festival fue apreciado como un acto de colaboracionismo.

El triste final de Malvinas desbarrancó a la Junta Militar, pero no a la música. En ese contexto, el regreso de *BA Rock* (realizado en 1970, 1971 y 1972) fue a la vez un gesto natural y una declaración de presencia, buena salud y principios: el rock en las radios no era Palito Ortega en la cubierta de un barco militar, y ésa era la hora de demostrar que el espacio era propio. Cerca de cuarenta grupos en cuatro fechas, con una organización obligatoriamente precaria y sus correspondientes dislates (Los En-

Era: El final de Malvinas desbarrancó a la Junta Militar, pero no a la música. En ese contexto, "BA Rock" fue un gesto natural y una declaración de principios.

cargados tocando el mismo día que Riff, por ejemplo, lo que provocó la primera lluvia de proyectiles en el currículum de Daniel Melero), le dieron forma a un festival histórico, registrado incluso para el cine por Héctor Olivera. Para la gente que se había acostumbrado a toparse con el celular policial a la salida de cualquier recital, la agonía de la dictadura era un premio a la resistencia, al *Se va a acabar* en cada Obras, al tráfico clandestino de Pedro y Pablo, Sui Generis, Pescado Rabioso, Pappo, Moris y un largo etcétera.

Así, mientras Héctor Starc, David Lebon, Oscar Moro, Rinaldo Rafanelli y Luis Alberto Spinetta abrían el fuego con una zapada en la que convivían títulos tan significativos como "Rock de la mujer perdida", "Rutas argentinas" y "Suéltate rock and roll", en el campo la gente pestañeaba entre aturdida y feliz, incrédula de estar a la luz del sol, a cara descubierta, escuchando guitarras eléctricas y no sirenas policiales. Eso, sobre todo,

fue lo que flotó en el ambiente en las cuatro jornadas, lo que hace de ese sol gordo y de mirada firme un icono del *BA Rock*, pero también un símbolo de la época.

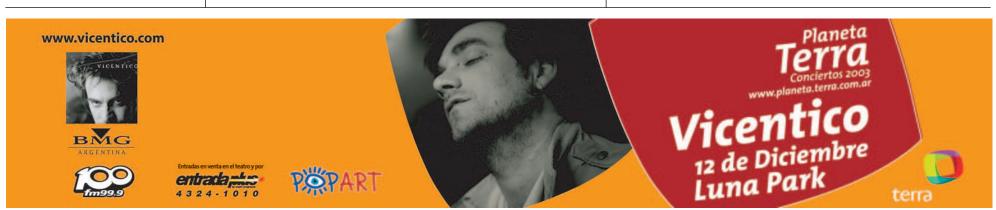
La época, de todos modos, estaba llamada a cambiar muy pronto. El disco que **Página/12** ofrece a sus lectores a partir de mañana resulta un documento fiel de las líneas estilísticas que iban de la militancia hippie y guitarrera de Pedro y Pablo, Piero (y sus célebres claveles blancos), León Gieco y Raúl Porchetto, al rock pesado de Riff, pasando por opciones de rock más leve como La Torre, Orions y Miguel Mateos, enlaces folklóricos como los que ensayaban Nebbia, Gieco y Rada o tonos más de romance como los de Alejandro Lerner y La Magia. Esa fotografía de época no incluye, sin embargo, a una segunda línea que pronto provocaría graves colisiones: Los Encargados tuvieron una muestra gratis de lo que recibirían grupos como Los Abuelos de la Nada, Virus, Los Twist, Soda Stereo, incluso el Charly García de *Clics modernos*: buena parte del público (y más de un músico) no aceptó tan fácilmente que tanta lucha, tanta lírica combativa y tanto sentimiento de comunión de los '70 desembocara en la modernidad sonora y de discurso surgida al calor de la democracia, y que para colmo a alguien se le ocurriera acuñar el irrespetuoso término *psicobolche*.

Vendrían nuevas discusiones, y batallas contra un sistema de represión y desculturización que aprendió a moverse de modos más aviesos, sutiles y efectivos. Pero ésa es otra historia, la que se desarrolló al doblar el codo. Hace veinte años, hace una eternidad, el rock argentino salió al sol, parpadeó sorprendido y se convenció de que podía ser invencible. Hoy la foto aparece virada al sepia, pero el álbum sigue creciendo.









Por Julio Nudler

Murió ayer, a la edad de 46 años, Hernán Salinas, el cantor que quedó identificado con la Orquesta del Tango de Buenos Aires, a la que estaba ligado desde 1980. Con su caudalosa voz de barítono, descolló en una generación de vocalistas en la que sobresalieron como él, por su calidad, intérpretes como Guillermo Fernández y Alfredo Sáez, sobre la huella abierta por Rubén Juárez. Ellos y otros, virtualmente anónimos para el gran público, batallaron en un medio adverso o indiferente, en épocas en las que el tango no era aceptado. Aun así, Salinas pudo lanzar discos de larga duración entre 1977 y 1980. En ellos eviden-

Hernán Salinas, el adiós a un barítono del tango

ciaba una temprana madurez. Escuchando su primera placa, grabada en 1977 con el acompañamiento orquestal del pianista Carlos García, sorprende que Salinas cuente entonces apenas veinte años. Vocal y temperamentalmente se mostraba ya en plenitud.

Nacido en Quitilipi, Chaco, el 30 de noviembre de 1956, pero radicado poco después con sus pa-

A los 46 años, falleció el cantor que quedó identificado con la Orquesta del Tango de Buenos Aires.

dres en La Matanza, fue cantor aficionado desde la adolescencia. Si bien tomó lecciones de canto durante algún tiempo con un tenor lírico, no tuvo casi estudios musicales ni vocación por desarrollarse en la ópera, a pesar de sus condiciones naturales. Su trayectoria formal en la música popular se inició en 1976, cuando fue elegido para cantar y grabar dos temas se-

mifinalistas en el concurso de la OTI

Con un repertorio en el que predominaban los temas tradiciona-les ("Clavel del aire", "Golondri-nas", "Mi dolor", "Sin lágrimas", "Destellos" y otros), registró en 1977 su primer LP para EMI-Odeón, muy bien secundado por Carlos García, quien con sus arreglos contribuyó al notable nivel de ese disco. Posteriormente, la agrupación Gente de Tango promovió actuaciones de Salinas en el café Tortoni, con el acompañamiento del pianista José Levy, y en el estadio Obras, donde compartió escenario con figuras como Leopoldo Federico y la orquesta de cuerdas de Antonio Agri.

El bandoneonista Raúl Garello lo llevó en 1979 a la televisión, para actuar en el programa "Grandes valores de hoy y de siempre", que contribuyó más al ocaso que a la recuperación del tango. Aun así, la tevé era el único medio que podía conferir alguna repercusión a un cantor de tango, como se probó en el caso de Guillermito Fernández, o, siempre acotadamente, en los de Raúl Lavié, Jorge Sobral, Susana Rinaldi o María Graña.

En 1980 apareció el disco con la orquesta de Armando Pontier, instrumentalmente más pobre, pero en el que figuran valiosas versiones que Salinas realiza de grandes temas, como "Yuyo verde", "Trenzas", "Romance de barrio", "Garúa" e "Intimas". También sobresale "Sombra mía". Luego se concreta la incorporación de Salinas como cantor de la Orquesta del Tango de Buenos Aires, dirigida por García y Garello. En un comienzo ingresó asimismo el cordobés Francisco Llanos. Años más tarde, junto a Salinas también actuó el notable cantor uruguayo Gustavo Nocetti.

En 1982, Salinas debió interrumpir durante largo tiempo sus actuaciones por una grave enfermedad pulmonar, la misma que acabó ahora causándole la muerte. Pero en su momento logró reponerse y volver a impactar con su voz. En 1992 viajó a París para interpretar, junto a cantantes europeos, la operita *María de Buenos Aires*, de Astor Piazzolla y Horacio Ferrer. También realizó grabaciones propias, con acompañamiento de guitarras o de órgano.

Bolivia en imágenes

El V Festival Internacional de Cine y Video de Derechos Humanos está llegando a su fin y hoy comprenderá una serie de actividades que tienen la mirada puesta sobre Bolivia, país convulsionado en los últimos meses por la crisis sociopolítica que derivó en una explosión popular. A las 15.30 se proyectarán el cortometraje Tiempo de atajo (en competencia de medios y cortos) y a su término la coproducción argentino-boliviana Pachamama bajo el asfalto (sección Panoramas Largos). Ambos se exhibirán en el Hotel Bauen, Callao 360. En la misma sede y a las 17 se desarrollará el encuentro-debate "La Bolivia que todos queremos", en el que participarán la Coordinadora Febrero Boliviano y Alternativa Boliviana. También en el mismo sitio el público podrá apreciar la muestra fotográfica "Bolivias insurgentes" (Indymedia Argentina). Finalmente, a las 21 y en la puerta del hotel se exhibirá al aire libre Octubre boliviano y cerrarán la jornada grupos de folklore y espectáculos de la comunidad boliviana en Argentina.



Página 24 Sábado 22 de noviembre de 2003

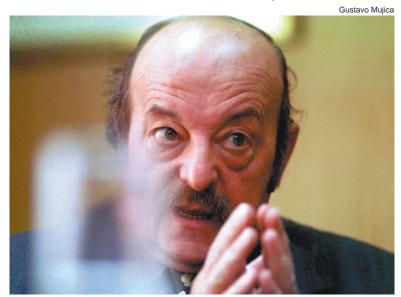
EL COMFER ANALIZA INTERVENIR EN LAS MEDICIONES

El rating, cuestión de Estado

Por Emanuel Respighi

El rating pasó a ser una cuestión de Estado. Tras los problemas y sospechas que durante los últimos años se originaron en el sistema de medición de audiencia implementado por la empresa Ibope, finalmente el Gobierno resolvió salir al cruce del conflicto televisivo con un polémica propuesta. A través del Comité Federal de Radiodifusión (Comfer), el organismo que controla y regula el funcionamiento de los medios de comunicación, se evalúa la posibilidad de realizar por su cuenta un sistema de rating paralelo al de Ibope. "Si los canales y los anunciantes no se ponen de acuerdo, el Comfer comenzará a realizar mediciones de audiencia para transparentar el mercado televisivo", disparó Julio Bárbaro, interventor del Comfer. "El sistema actual de medición está muy cuestionado. Ni los que defienden a Ibope sostienen con solidez sus argumentos", agregó en la entrevista concedida a Página/12.

La propuesta del Comfer de realizar coincidentales telefónicos paralelos a la medición de Ibope sorprendió al mundo televisivo. Nunca antes el Estado argentino había tomado alguna resolución respecto del rating, al que siempre había dejado librado al sector privado. "El Estado - explica Bárbaro - intentará solucionar el problema mediante un debate entre las partes. Si no se logra un consenso, el Comfer va a empezar a medir el rating. Hoy, la mayoría de las personas ligadas a los medios ponen en duda los datos de Ibope. La medición se debe replantear. Con Ibope pasa lo mismo que ocurre con la Corte Suprema: no se puede tener una medición seria, si la mayoría de los que traJulio Bárbaro, titular del Comfer, asegura que si continúan los cuestionamientos a Ibope habrá una medición controlada por el Indec.



Bárbaro dice que ya tuvo reuniones con gente de la industria. "El rating debe medir preferencias de manera transparente y honesta."

bajan en los medios consideran que la medición es tendenciosa o no refleja la realidad."

-¿La percepción del Gobierno es que Ibope mide mal por defectos del sistema o por intereses económicos?

-En los problemas de rating de los últimos años se armaron defectos del sistema para estar al servicio de intereses económicos. No creo que haya habido equivocaciones accidentales: se equivocaron porque el negocio era rentable en la equivocación. Por eso vamos a intervenir.

−¿Cuál es el plazo que maneja el Comfer para comenzar a medir el rating?

-Dos o tres meses. El año que viene Ibope no puede estar en el cuestionamiento que está hoy. O se mejora la muestra y se logra consenso o hay un coincidental del Estado. Ya he hablado con cada uno de los sectores. Hay canales que están encantados con la propuesta y otros que me dicen que las mediciones no es una cuestión del Estado. Pero esto es simple: si lo privado funciona, el Estado no se tiene por qué involucrar.

-¿No hay problemas más importantes como para que el gobierno intervenga en el rating te-

-Hay muchos Estados que controlan las mediciones privadas de audiencia. De hecho, el Comfer podría auditar las mediciones cada 30 días. Esa es una capacidad y un derecho del Estado. Pero eso no quiere decir que el Estado busque medir el rating. Estamos tratando de cubrir el espacio que el sector privado argentino, en su demencia de mercado, no cubre. El Estado está obligado a ayudar a corregir. Es mi función y la voy a cumplir. No hay que olvidarse de que el mercado televisivo mueve millones de dólares.

-En el caso de que no haya acuerdo entre las partes, ¿cómo implementará el Comfer el coincidental telefónico?

-Si se llegara a esa instancia, la idea nuestra es recurrir al Indec, que es la estructura de medición más seria del país. La medición no la haría el Comfer, ya que no contamos ni con la estructura ni con los profesionales adecuados. Y la idea, lógicamente, es que el gasto sea absorbido por el sector privado, o al menos en parte.

-¿El coincidental telefónico tendrá un alcance federal?

-Estamos pensando en federalizar el rating. La idea de que Capital y Gran Buenos son los que consumen y el resto del país no existe es un chiste. El resto del país existe, aun para medir qué es lo que ven, cuáles son sus preferencias. La idea de que la vida es una góndola de supermercado es una falacia impuesta por el poder. La reducción del hombre a un vil consumidor es una idea que la inventó el liberalismo y compró la decadencia economicista argentina. Y quedamos todos reducidos a eso: uno es la marca de ropa que usa. Pero lo que el rating debe medir es, de manera transparente y honesta, las preferencias televisivas de los argentinos. A eso apuntamos.

7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.

7-EJERCITO ARGENTINO.

9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

10.30 7-MUNDO GLOBAL.

11.00

7-TODOS PONEN. 9-YO SOY PANAM.

11.30 9-EASY. LO HACES VOS.

11-EL HOMBRE RELAMPAGO. 12.00

2-TICKET, TU PASE A LA MUSICA. 7-DINAMICA RURAL

9-EL ARCA DE CARAMELITO.

11-ZOOBICHOS.

13-EL ZORRO. 12.30

13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO

13.00

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

7-JINETEANDO. 9-TU MUSICA

11-VALE LA PENA.

13.30 13-MUSICA TOTAL.

14.00

7-PREVENIR 9-TIERRA DE JINETES.

14.30 13-MALCOM.

15.00 2-PASION DE SABADO.

7-VIDA Y VUELTA. 9-CINE DE SABADO:

"Tomates verdes fritos"

11-EMERGENCIAS URBANAS. 13-CINE PLUS: "Dragnet".

15.30 7-TV REGIONAL.

16.00

7-HECHO EN ARGENTINA. 11-BUFFY.

<u>17.00</u> 7-CINE DE BARRIO: "Ayer fue

primavera" 9-CINE DE SABADO: "Una chica

al rojo vivo". 11-CINE: "Sin miedo a la vida".

17.30 13-CINE: "Robin Hood".

19.00

9-TELENUEVE. 11-CINE: "Tonto y retonto".

20.00 7-FIESTAS POPULARES.

9-TENDENCIA.

13-LUX STAR, SER UNA ESTRELLA. 20.50

7-SORTEO DE LOS TICKETS NO GANADORES DE LA QUINIELA.

21.00 7-AMIA PARA TODOS.

9-LA AVENTURA DEL

DESCUBRIMIENTO.

11-GUINZBURG & KIDS. 13-HACELO POR ELLA.

22.00

2-GRITOS EN LA NOCHE.

7-EL CINE QUE NOS MIRA. 9-FIEBRE DE MAURO

POR LA NOCHE.

13-PULSACIONES CON FAMOSOS.

22.30 11-HISTORIAS DEL CRIMEN.

13-CINE NACIONAL: "Departamento compartido".

24.00

2-PLANETA MODA. 7-CANAL SIETE NOTICIAS.

9-EL SHOW CREATIVO.

7-TRIBULACIONES

1.00

7-CANAL 7 NOTICIAS. 1.30

PADRE FARINELLO

tt Centro Oro PSICOTERAPIA AL ALCANCE DE TODOS Primera entrevista gratulta

Niños - Adolescentes - Adultos > Atención en Capital Federal y Gran Buenos Aires Informes: 4773-8289/4037 • 4772-8851

VeoTVeoTVeoTVeoT VeoTVeoTVeoTVeo



ESTADO DE GRACIA

De Phil Joanou

Un barrio irlandés, habitado por descendientes de esa comunidad radicados en Nueva York, es el escenario de personajes que hacen del crimen, el delito y la violencia su única regla de convivencia. Tras varios años de ausencia, un joven regresa al barrio haciendo migas con el más poderoso mafioso del lugar y ganando toda su confianza. Pero lo que éste no sabe es que el chico es ahora un infiltrado de la policía que volvió para investigar sus oscuros movimientos y relaciones.



ANNA KARENINA

San Petersburgo es el escenario de la enésima versión cinematográfica de la novela de Tolstoi. En esta ocasión, la figura de la joven y bella aristócrata queda en manos de Sophie Marceau, que no desentona, teniendo en cuenta que una magnífica versión anterior fue protagonizada por Greta Garbo. La historia es conocida: la muchacha que se codea con la familia de los zares tiene un matrimonio con todo para ser feliz, pero la rutina la lleva a enamorarse del conde Vronsky.

Condiciones de la Promoción disponibles en www.fibertel.com.ar. Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Válida del 1/11/03 al 30/11/03. Sólo mediante adhesión al débito automático.



HEROES ANONIMOS

Diane Keaton se puso esta vez detrás de cámara para filmar una historia de amor y nostalgia. Ambientada en los '60, cuenta la historia de una mujer (Andie Mac-Dowell) que vive feliz con su esposo (John Turturro) y su hijo (Nathan Watt) cuando descubre que tiene un cáncer terminal. Para escapar de la pena, su hijo se refugia en el universo alocado de sus dos tíos (Michael Richard y Maury Chaykin). El film es una adaptación libre de una novela autobiográfica de Franz Lidz.



LAS BRUJAS DE SALEM

Según Arthur Miller, autor de la obra teatral Las brujas de Salem, el pecado del terror público consiste en despojar al hombre de su conciencia de sí mismo. El texto del dramaturgo encierra una denuncia sobre la persecución macartista que se llevó a cabo en los Estados Unidos contra comunistas, socialistas y todo lo que se les pareciera. La versión fílmica, basada en los juicios de brujería de Salem en el siglo XVIII, permite el lucimiento de Daniel Day Lewis y Winona Ryder.

FiberTel te da la instalación y el módem gratis.

4778-6600 | LA PLATA 423-4242 | CORDOBA CIUDAD 420-3000 | ROSARIO 436-8100

FiberTel

El día de la música

Con más de 120 recitales gratuitos, de todos los géneros, en plazas, parques, teatros y centros culturales de la Capital Federal, se festejará hoy el Día de la Música, cuya patrona es Santa Cecilia. En el amplio abanico de espectáculos organizados por la Dirección de Música de la Ciudad de Buenos Aires sobresalen los shows que ofrecerán los coros de distintas colectividades extranjeras en el Parque Centenario a las 15, y la Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires, que se presentará a las 19 en Plaza Udine. También merecen citarse el encuentro Rock por Atahualpa, a las 20 en el Centro Cultural San Martín (ver página 27), y el concierto multimedia Dualphonic Sinfónico, a cargo del grupo Dualphonic, que se realizará a las 21 en el Centro Cultural Borges. Por otra parte, en el barrio de Belgrano, de 16 a 22, diversas entidades de la zona efectuarán un festejo del que participarán músicos profesionales y amateurs, que actuarán en espacios públicos como cafés, estaciones de ferrocarril y las plazas Núñez, Alberti, Balcarce, Cabildo, Noruega, de García del Río y de las Esculturas, Barrancas de Belgrano, el Parque Saavedra y las plazoletas J. Sánchez y de Roque Pérez.

Los colores del humor y la poesía

La editora de la
Agenda Azul, Mariela
Mosnaim, adelanta su
contenido para la
edición del año 2004.
Está basado en la
serie "El niño azul",
de Miguel Rep,
publicada en
la contratapa
de Página/12.



Por Mariela Mosnaim

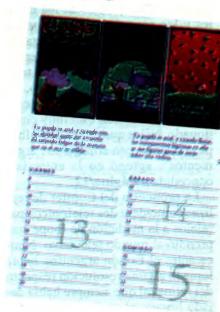
La Agenda Azul representa el regreso de las utopías y la recuperación de la capacidad de asombro. El mundo del Niño Azul es el de los descubrimientos y las fantasías de la infancia, donde todo puede ocurrir y los objetos adquieren un nuevo sentido a través de la mirada original del personaje. Está basada en la serie El niño azul, de Miguel Rep, publicada en la contratapa de este diario. El tono es humorístico y poético a la vez. La agenda que publicamos cada año con Página/12 busca captar de algún modo el espíritu de los tiempos.

Para el año 2004 elegimos al Niño Azul, un personaje que ve el mundo desde la mirada pura de la infancia pero, a diferencia de Lukas, no busca aislarse ni pasar inadvertido, no parte de la quietud que produce el desasosiego, sino que se integra e interactúa permanentemente con su entorno, y en esa dinámica de intercambio logra modificarlo. Esto ocurre gracias a su excepcional sensibilidad para percibir los signos exteriores, tiene el don de dar y recibir, y por eso los objetos y los seres se le entregan; él, a su vez, va tiñendo de azul el mundo y lo vuelve menos hostil, más amigable. El Niño Azul es capaz de ver lo invisible, de pro-



vocar una erupción volcánica, de conocer árboles como otros conocen gente, de aprender de los gatos, de llorar hasta que sus lágrimas se evaporen y formen la nube azul que lo proteja de las decepciones; de percibir la sombra de los ángeles o de un meteorito; de trabar amistad con una nota musical, salvarla del pentagrama y aprender una música nueva; de escribir una carta de amor, dejarla en un auto abandonado y esperar el tiempo suficiente para que llegue la respuesta; de elevarse sobre sus propias ruinas porque desde arriba se ve mejor; de jugar a ser prócer y liberar un pedazo de campo; de salvar insectos atrapados en las telarañas, de hacer feliz a una fruta; de lanzarse completamente solo al camino, porque sabe que alguien, en un lugar, está esperán-

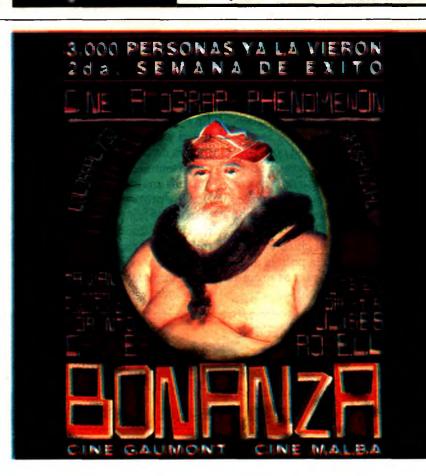
Los textos que acompañan al Niño Azul son letras de tango o rock, poesías, canciones, fragmentos literarios en juego con los dibujos, que transmiten diferentes sensaciones o estados de ánimo a partir del color.



Azul es el ideal poético de Rubén Darío, el velo con que la reina Mab envolvió a los cuatro artistas flacos, barbudos e impertinentes para que cesaran de estar tristes y, flotando en el sueño

azul, pensaran en el porvenir como en la aurora. Y esta agenda es su homenaje.







UN HOMENAJE DEL ROCK AL GRAN YUPANQUI, EN EL C. C. SAN MARTIN

"Atahualpa es nuestro poeta zen"

Así define al folklorista Liliana Vitale, una de las varias figuras que participan del encuentro que incluye a Litto Nebbia, Alejandro Medina, Ciro Fogliatta, María Rosa Yorio y Fontova-Ríos, entre otros.

Por Cristian Vitale

A once años y medio de su muerte, Atahualpa Yupanqui recibirá su enésimo homenaje. No es la típica conmemoración relacionada con una fecha redonda, pero tiene otra particularidad: los protagonistas no serán músicos de folklore, poetas populares o militantes políticos, sino rockeros de todas las épocas necesitados de manifestar lo valioso que fue para ellos la obra del poeta de la guitarra. "Yupanqui representa el punto en que se conectan la cultura popular urbana y la cultural nacional. Esa continuidad lírica de la bohemia ciudadana que el rock toma del tango se enriquece con el lenguaje del campo, que llega del interior a través de figuras como él", introduce Osvaldo Padrevecchi, que interpretará "Los dos abuelos" con su grupo Padre. "Yupanqui es nuestro Woody Guthrie", precisa Claudio Kleiman, otro de los anotados. El "homenaje del rock a Atahualpa Yupanqui" se llevará a cabo hoy a las 19.30 en las salas A y B del C. C. San Martín y contará con la participación de, entre otros, Alejandro Medina, Litto Nebbia, Osvaldo Favrot, Ciro Fogliatta, María Rosa Yorio, Liliana Vitale, los dúos Baraj-Barrueco y Fontova-Ríos, Claudia Puyó y Willy Quiroga, que tiene una jugosa anécdota apta para remarcar la influencia de Don Ata en todo tipo de músicos... en este caso el creador de Mahavishnu Orchestra, John McLaughlin. "Cuando se hizo el festival Bue, McLaughlin contó que una vez, mientras se afeitaba en un hotel de París, escuchó una melodía pura y cristalina que provenía de la TV. Cuando miró, se encontró con Atahualpa y quedó maravillado. Tanto que, cuando vino aquí, tocó aquella canción agregándole sus cosas. Todos los que estábamos en el Luna Park quedamos boquiabiertos. Fue impresionante... el tipo después se llevó cinco casetes de Yupanqui en el bolso."

Cada participante ejecutará una pequeña pieza del enorme acervo dejado por el guitarrista. A Nebbia le tocó en suerte una de las más conocidas: "Piedra y camino", la misma que eligió Claudia Puyó. "La hago muy libre e improvisada al piano y cantando, bastante parecida a la versión que grabé con Manolo Juárez en su disco *El que nunca se va*", explica. El creador de Melopea revela que su padre Félix—también músico—fue quien sugirió el apodo de Atahualpa

a quien hasta entonces era Roberto Chavero, mientras ambos pasaban hambre en una pensión de Sunchales, Rosario. "En esos tiempos se acostumbraba a buscar nombres artísticos. Mi padre, tratando de ayudar a Yupanqui, descubrió en el diccionario el nombre del cacique indígena. Una vez en los '80 me encontré con Don Ata, recordó la anécdota y me dijo 'Así que sos el hijo de Félix... gran hombre tu padre. Lástima que se preocupaba mucho por la

Kleiman: "Fue uno de los primeros en introducir la temática social en el folklore, y es una enorme influencia sobre cualquiera que haya encarado la canción testimonial".

locura de la gente", evoca Nebbia, que editó en su sello dos discos con material inédito del poeta cordobés, *La palabra y La guitarra*, con canciones tocadas en 1964 en Radio Nacional.

El evento, organizado por la fundaciones Miguel Abuelo y Atahualpa Yupanqui, Radio Nacional Faro, la Unión de Músicos Independientes (UMI), la revista *Expreso Imaginario* y los sitios web *Historockargen tino.com* y *Mucha madera*, tiene como objetivo erigir la piedra funda-

cional de La Casa del Músico, un espacio destinado a músicos con problemas habitacionales, fin con el que el Yupanqui decidor no desentonaría. "En 'Los dos abuelos', Atahualpa habla del legado cultural dejado por gauchos e indios y de su presencia espiritual en el tiempo como forma de preservar nuestra identidad. Tal vez las idas y venidas de las riquezas de nuestros referentes populares la describa una frase que Perón le dice a Atahualpa en un respetuoso diálogo: 'Pero escúcheme, Atahualpa, usted, con esa cara, ¿cómo me va a decir que no es peronista?", grafica Padrevecchi.

Liliana Vitale eligió "El alazán" porque "además de haberme emocionado toda la vida -sostiene- me ayudó a cantar el dolor por la muerte de mi perra. La grabé hace unos años y sigo cantándola porque es eterna, como toda su obra. Es nuestro poeta zen". En el mismo concepto de perpetuidadse sitúa Ciro Fogliatta, que ejecutará "La flecha ya está en el aire". "Es de destacar la unión del talento, la seriedad y la humildad que lo llevó a lograr un respeto unánime como artista y persona. Sus versos aran profundo en la sociedad argentina, convirtiéndose en filosofía nacional perenne", afirma el ex Gatos. Osvaldo Favrot, que reflotó el grupo Espíritu con la grabación de un disco luego de prolongada ausencia, también participará del tributo, con



Yupanqui, un músico que produce consenso en todos los géneros. El homenaje se llevará a cabo hoy a las 19, en la sala A-B.

la zamba titulada "La Pobrecita". "Gracias a sus canciones empecé a tocar guitarra y aún las sigo cantando. Su música significa todo para mí y su poesía pintó en mi mente paisajes que nunca había visto. Estoy muy emocionado de poder transmitir un poco de todo lo que me enseñó." Kleiman remarca el carácter profundamente social de la obra del homenajeado. "Por el lado de las letras, fue uno de los primeros, sino el primero, en introducir la temática social en el folklore, y por lo tanto es una enor-

me influencia sobre cualquiera que haya encarado la canción testimonial, de protesta o con contenido, no sólo en Argentina, sino en todo el mundo de habla hispana, desde Zitarrosa hasta Serrat, pasando por Mercedes Sosa, etcétera", dice mientras trasmite la letra de la canción que recreará hoy en el San Martín... "Y paso las madrugadas/ buscando un rayo de luz/ por qué la noche es tan larga/ guitarra, dímelo tú." "Yo—subraya Kleiman—, si llego a escribir una cosa así, me retiro."







Jarmusch y Neil Young



El renovado se-Ilo Renacimiento Nuevo Siglo, que ahora edita en video con calidad digital, puso recientemente en la calle un interesante paquete de nove-

dades y reediciones. Entre ellas se destacan La última película (obra maestra del cine estadounidense de comienzos de los '70, que no había sido previamente editada), Domicilio conyugal (cuarto título de la saga de Antoine Doinel, de Truffaut) y La ciudad de los niños perdidos, film inédito en la Argentina dirigido por Jean-Pierre Jeunet y Marc Caro, realizadores de Delicatessen. Además. RNS reeditó algunos títulos de mucha demanda, que en la mayoría de los casos faltaban hacía tiempo del mercado local. Es el caso de Ultimo tango en París, Interiores, El ansia, la ópera rock *Tommy* y el célebre film brasileño Macunaíma. Sin embargo, lo más llamativo de este lanzamiento de RNS son dos películas inéditas en el país, ambas con seguro destino de culto. Una de ellas es Jabberwocky, la bestia del reino, película de los Monty Python rabiosamente desconocida por aquí, además una de las primeras dirigidas por el venerado Terry Gilliam. La otra es El año del caballo, rockumental de hace un lustro, en el que el eminente Jim Jarmusch rindió un definitivo homenaje a sus admiradísimos Neil Young & Crazy Horse. Todos estos videos andan alrededor de los 20 pesos y pueden conseguirse en casas del ramo, sobre todo en la zona de Corrientes y Callao.

II Véalo y tírelo

Ya circula en Estados Unidos el DVD descartable, también conocido por las siglas EZ-DVD. Lanzado por el sello Disney/Buena Vista, se trata de un disquito que cuesta sólo 7 dólares y es para ver y después tirar, ya que expira tras un uso de 48 horas. Aunque la Disney le tiene fe, no ocurre lo mismo con el resto de la gente del negocio, que argumenta que este formato resulta más caro que el alquiler de un DVD cualquiera. Además es apenas más barato que los DVD usados, que se comercializan abundantemente en Estados Unidos. En poco tiempo más podrá verse si el EZ-DVD se impone o desaparece para siempre.



PLAY "Damas del mar", un cuento moral de la vida interior de un prostíbulo

De un guión dejado pendiente por Kurosawa, el veterano realizador japonés Kei Kumai concreta un relato de progresivo dramatismo.

Por Horacio Bernades

Tres son los maestros clásicos del cine japonés y entre ellos parecería haber existido desde siempre una implícita división de tareas. Mientras las protagonistas casi excluyentes del cine de Kenji Mizoguchi fueron las mujeres (incluyendo una buena cantidad de geishas y prostitutas), Yasujiro Ozu dedicó toda su obra a tratar el tema de la disolución familiar y Akira Kurosawa se especializó en dramas masculinos, ya se tratara de films épicos como adaptaciones de Shakespeare, policiales o dramas íntimos como *Vivir*. Parecería que sólo después de muerto el fantasma de Akira se ha permitido violar aquel pacto jamás firmado, con una historia más cercana al mundo de Mizoguchi. Se trata de Damas del mar, que el veterano Kei Kumai filmó a partir de un guión que Kurosawa había dejado pendiente para siempre, y que tras estrenarse hace unos pocos meses en Europa y Estados Unidos el sello LK-Tel presenta ahora en la Argentina, tanto en formato VHS como en DVD.

Basada en dos relatos de Syugoro Yamamoto (de quien Kurosawa había adaptado antes Sanjuro, el samurai y Dodes'ka'den), Damas del mar es algo así como un cuento moral que transcurre casi enteramente en un prostíbulo, a mediados del siglo XIX. De tenue pero sostenido crecimiento dramático, se trata de una de esas historias que parecerían construidas de atrás hacia adelante. En efecto, da toda la sensación de que Yamamoto (o Kurosawa, según sea el caso) visualizó primero el desenlace, hecho de imágenes fuertes, circunstancias extremas y decisiones trágicas, para recién a partir de ahí tirar de los hilos que lleven hasta el origen de la historia. En el comienzo, hasta el barrio rojo de Kyoto llega un joven, inexperto y aristocrático samurai, que se metió en problemas y anda en busca de refugio. Una de las pupilas, O-shin, le dará algo más que eso. "Nunca te enamores de un cliente", le había advertido a Oshin una de sus compañeras más experimentadas, pero la muchacha no sabe de precauciones y terminará sufriendo una de esas decepciones amorosas que dejan marca.

Apenas repuesta del desengaño, O-shin volverá a confiar en un hombre, y quizás esta vez tenga mejor suerte. A su alrededor se teje -tan tenuemente como en una filigrana oriental- la crónica de los trabajos

Estilo: De tenue pero sostenido crecimiento dramático, se trata de una de esas historias que parecerían construidas al revés, de atrás hacia adelante.

y los días de las pupilas, entre quienes sobresale la figura de Kikuno (interpretada por Misa Shimizu, conocida en Buenos Aires por sus participaciones en La anguila y Kanzo Sensei). Dama pragmática y experimentada, Kikuno dice provenir de una familia de samurais (lo cual es seriamente puesto en duda por alguna sibilina compañera) y suele dividir su atención entre un comerciante bastante mayor, que siempre parece a punto de ofrecerle matrimonio, y un "pesado" de temer, de esos que llevan todo el cuerpo lle-



"Damas del mar" ocurre en un prostíbulo de Kyoto, en el siglo XIX. Tal como en el cine de Kurosawa, la naturaleza desencadena la acción.

no de tatuajes. Funcionando un poco como hermana mayor de las demás, cuando la patrona del lugar se ausente por un tiempo, ella quedará a cargo del burdel.

De modo clásico y como solía ser frecuente en el cine de Kurosawa, las fuerzas desencadenadas de la naturaleza funcionarán como expresión de los conflictos internos de ese grupo humano, precipitando su resolución. Una espantosa tormenta se descarga, la casa de té se derrumba, la creciente destruye puentes, toda la zona se hunde y la gente se marcha. Sólo Kikuno y O-shin quedan en la casa, una porque se comporta como capitana del barco y la otra, tal vez, como modo de autopunición. Refugiadas en el tejado, las opciones se hacen extremas y todos hallarán su destino. Un hombre cobarde se comportará como un valiente, una chica encontrará finalmente a su hombre y aquella que había falseado su identidad se comportará como verdadero samurai, encarando un último y postrer sacrificio.

Recién entonces, en ese combate entre el hombre (la mujer, en este caso) y la naturaleza en su versión más furiosa, es donde puede reconocerse algo del mundo de Kurosawa que hasta entonces permanecía en un segundo plano. Vienen a la mente la lluvia incesante de Rashomon, el combate bajo la tormenta de Los siete samurais, el jubilado de Vivir hamacándose en medio de la tempestad, la anciana de Rapsodia en agosto luchando contra la furia del viento. Allí es donde la figura de Kikuno, que acepta estoicamente su destino frente a la creciente, se recorta de pronto como un Mifune en versión femenina, al apelar a la grandeza de espíritu como única arma frente al caos del universo. Ese caos que en japonés se dice ran.

<u> Lanzamientos</u>

TERMINATOR 3, de J. Mostow. Con A. Schwarzenegger, Nick Stahl y Claire Danes. 2003, 109 min. LK-Tel.



La tercera entrega de la saga cyborg fue recibida como un auto vieio, que alguna vez funcionó pero ahora va está demodée. En verdad, Ter*minator 3* es el

mejor antídoto contra esa bestia inflada, sobreproducida y tramposa que es el cine de acción de Hollywood, con Matrix a la cabeza. Acá no se busca sorprender al espectador con vueltas de tuerca inesperadas, efectos especiales alucinantes o montajes histéricos, sino que se lo invita a subirse a una carrera de rompecoches, para recordar qué lindo era destrozar cosas cuando las cosas todavía eran mecánicas (como lo es el propio Terminator). Basada en la simple fórmula de "rompan todo", hay un par de secuencias larguísimas y memorables, sobre todo la pelea en la que T3 y T4 terminan tirando abajo un baño público. El actual gobernador de California jamás en su vida volverá a tener un papel como éste.

DE LA CUNA A LA TUMBA de A. Bartkowiak. Con Jet Li, DMX, Kelly Hu y Tom Arnold. 2003, 101 min. AVH.



Mientras contaba los billetes generados por Matrix, el productor Joel Silver puso una fichita en esta película, en la que, luego de la exitosa Romeo de-

be morir, vuelve a reunirse con el astro de artes marciales Jet Li y el director polaco Andrzej Bartkowiak. Como sucede con Jackie Chan (a quien en la serie *Rush* Hour lo juntaron con el morocho Chris Rock), parece que cuando de estrellas asiáticas se trata, la fórmula es ponerles un afroamericano al lado. En este caso, el rapper DMX, un verdadero troncazo. Jet Li se mantiene en forma, pero también confirma que como actor está sólo un pelito por encima de DMX. De la cuna a la tumba es pura rutina, y apenas levanta un poco en las escenas de acción. Hay un descenso de Jet Li a pelo por la pared de un edificio que sube las nueces a la garganta, pero que lamentablemente debe estar trucada.

LA CAMARA SECRETA de Mark Evans. Con Bradley Cooper, Laura Regan y Sean CW Johnson. 2001, 92 min. AVH.



Esta película inglesa logra dar una buena vuelta de tuerca sobre el trilladísimo género "asesino loco hace de las suyas en casa solitaria llena de chicos

y chicas". La vuelta de tuerca consiste en que los chicos y chicas del caso son voluntarios para una suerte de "Gran Hermano" por Internet. Deben permanecer seis meses encerrados para ganar cada uno un millón. Mientras, son filmados por un montón de camaritas digitales instaladas en la casa, para que los navegantes de la red puedan divertirse con su aburrimiento cotidiano. Sucede que en un momento dado los chicos descubren que tal vez sean protagonistas de una de esas películas con crímenes reales. Resultan muy inquietantes las imágenes tomadas por las camaritas, que no sólo ponen al espectador en el lugar de voyeur sino también en un no-lugar, al tratarse de cámaras sin camarógrafo.

EL NADADOR, de Frank Perry. Con Burt Lancaster Janice Rule y Kim Hunter. 1968, 94 min. Epoca.



Basada en el cuento homónimo de John Cheever, El nadador es una de las piezas más extrañas y singulares que haya dado lo que allá por fines de

los años '60 comenzó a llamarse "nuevo cine americano". Ataviado apenas con un short de baño, un hombre de quien nada se sabe (Burt Lancaster) decide llegar hasta su casa atravesando a nado todas las piscinas del vecindario (esto ocurre en pleno Los Angeles, obviamente). Algo así como una road movie individual y mojada, de los encuentros que el nadador tiene en cada casa surge una creciente sensación de pérdida, melancolía y extrañamiento, que se va agudizando a lo largo del recorrido. Suerte de versión Bel Air de La Odisea, da toda la sensación de que El nadador es una alegoría de algo. Lo raro es que, al revés de toda alegoría, ésta parece empeñarse en nunca develar del todo su sentido.

FINALIZO LA VI REUNION DEL PROGRAMA IBERMEDIA

Los hermanos sean unidos...

Por Mariano Blejman

El cine de habla hispana y portuguesa está decidido a ayudarse a sí mismo, para dar batalla contra la hegemonía de Hollywood. El programa Ibermedia, que desde 1997 reúne a los organismos de cine de América latina, España y Portugal, apunta a "desarrollar una serie de acciones tendientes a fortalecer los mecanismos de involucramiento de la cinematografía iberoamericana", según afirman sus fundamentos. En la práctica, eso se tradujo ayer -en la jornada final de la VI reunión anual de Ibermedia, la primera realizada en Buenos Aires- en el otorgamiento de U\$S 4.126.944 para 16 fondos de financiamiento para promoción y distribución, cinco fondos de formación, 25 fondos de desarrollo y 30 premios de coproducción, la sección más importante de Ibermedia.

"El talento y la creatividad de Iberoamérica no se corresponde con su mercado", afirmaron los representantes de los distintos organismos cinematográficos y de cultura que integran Ibermedia, entre quienes estaban José María Otero (España), Jorge Alvarez (Argentina), Orlando Senna (Brasil), Ignacio Aliaga (Chile) y Claudia Aguilera (Colombia), entre otros. "Hay buenas ideas, buenos autores y buenos guiones con mercados débiles, de producciones que terminan funcionando mejor en países centrales que en los propios lugares de origen; los canales de comercialización carecen de estructuras sólidas de distribución." Entre los treinta premios de co-

Dato: "Hay buenos proyectos y buenas ideas con mercados débiles, de producciones que terminan funcionando mejor en países centrales".

producción resultaron seleccionados Familia rodante, de Pablo Trapero, que será coproducida por Argentina, Brasil y España; Chon, de Lucho Bender (Argentina, España y Uruguay); La revolución es un sueño eterno, de Nemesio Juárez; Un buen día papá, de Fernando Vargas (Bolivia); Hachados y perdidos, de José Jofili: Viva el pueblo brasilero, de Andrés Oliveira: Un cuarto de legua en cuadro, de Pablo Os Nascimento; Casi dos hermanos, de Lucía Murat: Minerva es nombre de mujer, de Margarita Hernández; O veneno de madrugada, de Luis Guerra, todos estos por Brasil; Promedio rojo, de Nicolás López Fernández; Los actores del conflicto, de Lisandro Duque; Deni More, el bárbaro del ritmo, de Jorge Luis Sánchez, de Cuba, Conejo en luna, de Jorge Ramírez, y realizadores españoles, entre otros.

En cuanto al denominado "intercambio", el programa contempla la ayuda para la promoción y distribución de las películas de la región en sus territorios hermanos. La argentina El bonaerense, de Pablo Trapero, por ejemplo, se distribuirá en Colombia y en Puerto Rico, mientras Todas las azafatas van al cielo y El alquimista impaciente irán a Cuba. Por su parte, La Las cinematografías de América latina, España y Portugal anunciaron un plan de ayuda mutua.

luna de Avellaneda, de Juan José Argentina pasó de producir 24 pe-Campanella, y La puta y la balle*na*, de Luis Puenzo –ambas aún en etapa de posproducción-, recibirán apovo para su estreno en España. En Uruguay se distribuirá Punto y raja, una coproducción de Venezuela, España y Chile.

Desde 1997, los países miembros de Ibermedia han aumentado su producción considerablemente: de cine independiente.

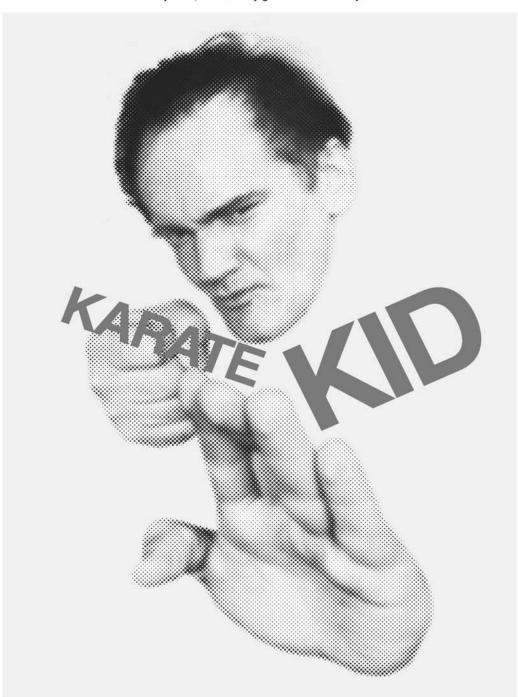
lículas a 48 en cinco años, Chile pasó de 2 a 8, Cuba de 1 a 4, España de 66 a 97 y Uruguay de producción nula a cinco en el 2000. Como se sabe, Estados Unidos concentra casi el 80 por ciento de la recaudación de la región. Y prácticamente no existen empresas distribuidoras especializadas



Pablo Trapero en pleno rodaje.

"Familia rodante", premiada.

Ryan Adams: entre ser Dylan o Cobain Fernando Vallejo: el escritor de la desolación latinoamericana Cuando Kennedy y Superman quisieron salvar al mundo Más de 40 dibujantes, escritores y guionistas homenajean a Breccia



¿Un bluff o un boom? Quentin Tarantino estrena Kill Bill, una película de artes marciales.

MAÑANA CON EL DIARIO

Sociedades utópicas: En Cómo vivir juntos Roland Barthes examina las formas posibles de la vida en común. Radarlibros anticipa fragmentos del prólogo escrito por Alan Pauls para la soberbia edición castellana (al cuidado de Beatriz Sarlo) que Siglo XXI acaba de poner en librerías. El ciudadano K: Un recorrido a lo largo de cuarenta años de ficciones anglosajonas alrededor de John Fitzgerald Kennedy. La creación humana: A diez años de su visita a Buenos Aires, comienza la edición de los seminarios inéditos de Cornelius Castoriadis. Rescates: Guerrilleros (una salida al mar para Bolivia) de Rubén Mira. Reseñas: Hooper, Martínez, Medina Reyes.

El baile y las piedras

Hace seis años que Marin y su compañía (Ulises Alvarez, Manuel Chabanis, Teresa Cunha, Isaías Jáuregui, Sylvie Pavito, Ennio Sammarco, Dominique Ubre, Brigitte Valverde) trabajan con una comunidad pobre, Rillieux-la-Pape, donde crearon un Centro Coreográfico Nacional. "No es fácil, a veces los chicos nos tiran con piedras", comenta Marin.

-¿Cómo es su experiencia en ese barrio donde se combina el afecto con la agresión?

-Ahora no nos tiran piedras todos los días, porque se trabaja cotidianamente. Tenemos relación con la gente que vive allí, estamos en contacto con niños y adolescentes. Veíamos a los adolescentes en el barrio, pero ellos no venían a vernos. Decidimos ir a las escuelas y establecimos una relación directa. Respecto de la danza, hacemos ensayos públicos, discusiones con la gente, proponemos películas y después generamos un debate sobre temas que pueden interesar a personas que viven en la marginalidad. No entramos con la danza, sino que en las escuelas, gracias a las profesoras de francés, de gimnasia o de música, nos contactamos con los chicos. Entramos con las palabras, hablamos con la gente. Cuando les dices "danza" no quieren saber nada. Sin embargo, cuando nos ven bailar descubren un mundo que no sabían que existía, porque la única referencia que tienen del arte es la TV.

La artista francesa de origen español cuenta por qué se inspiró en la obra de Eduardo Galeano para su nueva puesta, "Los aplausos no se comen". Dice que el tema le sirve también para ilustrar el estado de la cultura en Francia.



La pieza de Marin se presenta mañana en el CETC, Tucumán 1171.

ENTREVISTA A LA COREOGRAFA MAGUY

"La danza evitó que

Por Silvina Friera

Aunque la prestigiosa coreógrafa Maguy Marin nació en Toulouse (Francia), acaso por la influencia de sus padres españoles aprendió a cuestionar el mundo de la cultura con mayúsculas. Hija de una familia de refugiados españoles pobres (su padre, un tozudo campesino andaluz, era un dogmático stalinista que le prohibía leer "literatura burguesa"), Marin confiesa que cuando era una niña sintió en carne propia la exclusión y la mirada perturbada de quienes veían en un extranjero un "peligro en potencia". Mientras luchaba por adaptarse a la cultura francesa, empezó a hurgar en las minúsculas, a reflexionar sobre lo que se silencia y se disimula simbólicamente. Se ríe cuando piensa en el irónico título de su última coreografía, Los aplausos no se comen (Les applaudissements ne se mangent pas), inspirada en el libro Las venas abiertas de América Latina, de Eduardo Galeano, que se presenta mañana a las 17 en el Centro de Experimentación del Teatro Colón (Tucumán 1171). La coreógrafa francesa despojó a su más reciente creación de todo exotismo o folklore, pero también de cualquier alusión política explícita sobre el avasallamiento que se ejerce sobre los países latinoamericanos.

Marin, que ingresó en la Escuela Mudra, dirigida por Maurice Béjart, en 1970 e integró el ballet Siglo XX, admite que, más allá de la influencia decisiva de su formación bejartiana, no comparte la visión de la danza de Béjart. A medida que crecían las inquietudes teatrales y otros deseos que la danza no lograba canalizar, Marin apostó por un camino personal: creó su propia compañía en 1978. Identificada con el trabajo de su colega alemana Pina Bausch, Marin pertenece a la heterogénea generación de coreógrafos franceses de la década del '80. Sin coincidencias estéticas ni conceptuales, por ese entonces muchos creadores estaban embelesados con la danza abstracta americana. En los '90, Marin realizó la coreografía May B, considerada una de sus obras maestras, inspirada en el universo del escritor irlandés Samuel Beckett. En la entrevista con Página/12, la coreógrafa francesa evocó aquellos momentos de la infancia que la marcaron para siempre. "Sos extranjera, tenés que estar calladita y no meterte en problemas", recuerda Marin los sermones de su padre, que no pudo regresar a España hasta que mu-

-Su decisión de trabajar en un barrio pobre como Rillieux-la-Pape, en la periferia de Lyon, ¿está emparentada con su historia familiar?

-Sí. Mi padre estuvo en un campo de concentración en el sur de Francia (antes de que Hitler hiciera los suyos) y aunque no eran campos de la muerte, la gente vivía humillada en su dignidad humana. En Francia, mis padres cortaban leña para sobrevivir. De niña me daba cuenta de que no era igual, que no tenía la misma historia que los otros chicos que eran franceses. En la escuela no me iba bien porque mis padres hablaban español en casa. Por eso hablo tan mal el español como el francés (risas). A los 8 años, como la escuela de ballet era gratuita, empecé a bailar. La danza evitó que terminara convertida en una pandillera.

-¿A qué alude el título "Los aplausos no se comen"?

-Saqué esta frase de otro libro de Eduardo Galeano, en donde cuenta cómo el sistema financiero internacional les pide a los gobiernos de Latinoamérica que realicen ajustes estructurales, que consisten en reducir las ayudas sociales para tener un desarrollo más grande, pero sobre la espalda de los ciudadanos. Esa gente aplaude cuando los gobiernos hacen los ajustes, pero Galeano dice que "los aplausos no se comen". Me gustó mucho esa frase porque ilustra lo que sucede también con los artistas. En Francia, aunque estoy considerada una artista comprometida y ejemplar porque me meto en lugares que no son fáciles, aplauden a la compañía y a mí, pero no han dado un euro más para mejorar nuestro trabajo. Ahora la situación cultural en Francia es muy complicada.

-¿Por qué?

-El gobierno está decidido a ajustar los subsidios. Los artistas más conocidos continuarán recibiendo el subsidio, pero existe toda una franja que está trabajando y generando proyectos, que va a desaparecer si se los sacan. Hay un sistema neoliberal terrible que desecha todo lo que no es rentable: el arte, la cultura, los ancia-



PROGRAMACIONNOVIEMBRECANALSIETE

El cine que nos mira /

Presenta Carlos Morelli Estreno Qué absurdo es haber crecido

De Rolando Santos

Con Gustavo Garzón, Laura Melillo, Leo Masliah, Damián Dreizik y





El vendedor de enciclopedias

de Ricardo Hana dirección: Héctor Oliboni

SABADOS 21 hs.

TEATRO DEL PUEBLO - SOMI teatro dedicado al autor argentino Av. Roque Sáenz Peña 943 tel: 4326-3606



MARIN, QUE MAÑANA PRESENTA SU NUEVA OBRA EN EL TEATRO COLON

terminara siendo una pandillera"

nos. Quince mil viejos murieron por la ola de calor como consecuencia de la falta de servicios sociales en un país como Francia, que todavía representa para muchas personas el lugar de la cultura y de la defensa de la democracia y los derechos humanos. Tengo la sensación de que algo se está muriendo. Un amigo dice que es el capitalismo el que está agonizando, y que utiliza sus últimas estrategias para no morir.

-¿Cómo expresó desde el movimiento estas ideas sobre el poder que se ejerce sobre los países latinoamericanos?

-Fue bastante difícil. Tenía más

Momento: "Creo que algo se está muriendo. Un amigo dice que es el capitalismo el que está agonizando, y utiliza sus últimas estrategias para no morir".

de 400 palabras que había tomado de libros y periódicos porque pretendía hacer un trabajo irónico sobre la miseria. Pero después me di cuenta de que no era eso lo que estaba buscando. Finalmente, quedaron las relaciones de fuerzas, los contrapesos, la impotencia de los cuerpos, cómo se enfrentan, cómo se atraen y se repelen. Son seres humanos que están en el escenario, que chocan, que caen, que tienen que salir, son fuerzas que se están ejerciendo.

-¿La idea es reproducir una situación cotidiana sobre el escenario?

-Claro. Si mirás la calle, ves cómo se mueve la gente, la fuerza que tiene: hay atracciones, miedos, gente que se junta, que se aparta. Es como una coreografía. En este mismo sentido, es muy interesante ver cómo se mueven los peces. En un momento parece que están fijos, como si no se movieran, y de repente se mueven rápidamente en conjunto.

-Usted suele decir que "la danza es un animal difícil de domesticar". ¿A qué se refiere?

-Lo digo por el bailarín, que es una persona que trabaja mucho sobre su cuerpo y que trata de dominar algo del baile. La danza existe cuando se está fuera de una formación académica. Me gusta trabajar con gente adulta, que ya ha dejado atrás la exigencia de brillar: tienen la actitud del hombre que baila y no del bailarín. El cuerpo, en nuestras sociedades, está fabricado y sometido por la publicidad.

-¿La danza es un modo de liberación de esos cuerpos sometidos?

-Sí, estoy convencida de que es así. La gente tiene que recuperar sus cuerpos con su propia presencia en el mundo. El cuerpo habla y dice muchas cosas que no queremos decir. El arte es un arma de liberación porque te puede ayudar a cambiar, a imaginar las cosas de otra manera y encontrar alternativas.

-Desde esta perspectiva, ¿los artistas siempre resultan molestos y "peligrosos" para el sistema?

-En Francia, siendo subvencionada, nunca me sentí una artista del Estado. El dinero que te da el Estado no es del "príncipe" sino de toda la sociedad. No hay que agradecer nada, hay que estar atento a lo que pasa y guardar una distancia crítica. Mucha gente que está en el poder se comporta como propietarios del dinero, pero nosotros somos los propietarios de ese dinero y los que le debemos decir "no". El ministro de Cultura francés dijo que "los artistas que tienen subvenciones o están de acuerdo con la política del gobierno o las tienen que devolver". Estamos en la pulseada, aunque temo que en esta lucha política van a ganar ellos. Porque nosotros, como siempre, no estamos organizados y ellos, contrariamente, están organizados, discuten poco, porque saben lo que dicen y lo que hacen.



Maguy Marin pertenece a la heterogénea generación de coreógrafos franceses de la década del '80. "El arte es un arma de liberación, porque te puede ayudar a cambiar", señala.







Los Recorrido Dorado 2003



El Premio "Recorrido Dorado Angel 'Cholo' Peco" es una distinción que entrega la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines para premiar a personalidades y entidades de diversos ámbitos. Este año, la entrega de los premios coincidió con el aniversario número 58 de la entidad que agrupa a los distribuidores. Fueron distinguidos esta vez con el "Recorrido Dorado Angel 'Cholo' Peco" el periodista Enrique Macaya Márquez, el artista Raúl Lozza, la periodista Ana María Muchnik, el doctor Jaime Moguilevsky, la ex tenista Gabriela Sabatini, el director técnico Alfio Basile, y finalmente el diario *Clarín* por el ciclo "El Mes de la Música en la Ciudad", y **Página/12** por el ciclo "Los viernes música".

Noche Una guía de espectáculos del fin de semana



Bonanza (Ulises Rosell, 2001). Este documental no es ni social ni político, aunque

deja esas lecturas abiertas. La cámara simplemente está allí y, gracias a ello, comienza a formar parte de ese mundo y da cuenta de una tribu que tiene un rey y un par de príncipes, herederos al trono de lata de Bonanza: los hijos Norberto y La Vero. Ellos, como su padre, están familiarizados con las víboras, las escopetas, la chatarra. Y alrededor de esta "aristocracia" se mueve toda una corte de desclasados (Malba y Gaumont).

- Kill Bill (Quentin Tarantino, 2001). Toda la adrenalina que amamantó a Tarantino hace eclosión aquí, con la fuerza de una ópera prima, la pulsión operística de un spaguetti western, las heroínas en catsuit, la desmesura pulp, los excesos de sexo y sangre y la coreografía hiperkinética que hace del cine de artes marciales una de las formas de la felicidad. Una patada contra el cine timorato que inunda las pantallas (Preestreno en el Malba, Av. Figueroa Alcorta 3416, domingo a las 18). ■ A los trece (Catherine Hardwicke, 2003). Hardwicke narra con precisión las presiones que se ciernen sobre Tracy desde su primer día en la "high school", donde identidad y look tienden a ser la misma cosa. Despreciada por su aspecto aniñado, Tracy imita a Evie, la chica más sexy, quien fue abandonada por sus padres. Ella consume, trafica y tiene una gran voracidad sexual. El film, sin embargo, resulta más apreciable por el modo en que presenta los problemas que por la manera en que los resuelve (Hoyts Abasto, General Paz, Village Recoleta y otros).
- El arca rusa (Alexander Sokurov, 2002). En este film no hay un relato lineal sino un collage histórico realizado en una única toma ininterrumpida, por lo que fue el Palacio de Invierno de los Zares, hoy el Museo Hermitage de San Petersburgo. Este edificio resguarda la historia rusa de los últimos 300 años. Y esa conciencia histórica que aún vibra en sus salones y jardines es la que parece pedirle a Sokurov un film de un único aliento (Metro, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto y otros).
- Trouble Every Day (Claire Denis, 2001). Un film claustrofóbico que tiene como protagonista a una mujer (Beatrice Dalle). Una casa misteriosa la alberga y ella parece no poder dar rienda suelta a su libido, sin convertirse en un animal sediento de sangre. Nada menos que su esposo es quien la recluyó en esa casa, especie de jaula. Médico, el hombre desapareció misteriosamente dejando atrás una inquietante investigación inconclusa (Microcine Godard del Hotel Elevage, Maipú 960).
- Ser y tener (Nicolas Philibert, 2002). Un documental simple, trans-



El amor cuesta caro (Joel Coen, 2003). George Clooney es un abogado de divorcios, que de pronto encuentra un buen motivo para abandonar la soltería (Hoyts Abasto, Patio Bullrich, Village Recoleta y otros).

parente, austero y emotivo. Con las herramientas básicas para hacer una película (cámara, micrófono y un equipo de tres personas), Philibert se instaló durante diez semanas en una escuela rural del norte de Francia. Y no buscó informar nada al espectador sino compartir con él la maravillosa experiencia del aprendizaje de un grupo de niños cuyas edades oscilan entre los doce años (Savoy).

- Los rubios (Albertina Carri, 2003). Carri se plantea, frente a otras películas que narran el tema de los hijos de desaparecidos, contar la historia desde el vacío, la orfandad, la ausencia, allí donde las otras prefirieron tender lazos conductores. Este film navega entre distintas formas de representación, como la investigación documental, el film de denuncia, la confesión y la dramatización (Complejo Tita Merello).
- **Exterminio** (Danny Boyle, 2003). El director de Trainspotting y La playa pone en escena un escenario apocalíptico: todo se vive como si fuera una pesadilla paranoica en la que se refleja un buen número de los actuales terrores de la civilización. Un virus "de la rabia" azota a Inglaterra y habrá una carrera por la salvación de parte de un grupo de gente sana (Atlas Lavalle, Monumental y Hoyts Abasto).
- Valentín (Alejandro Agresti, 2003). Esta comedia dramática del director de El amor es una mujer gorda hunde sus raíces en la Argentina de cabotaje de mediados de los '60 para contar una historia de iniciación. El protagonista es Valentín, un chico de 9 años que vive con su abuela por culpa de un padre abandónico y una madre que tiempo atrás desapareció misteriosamente de la familia. Enclavado en los adoquines de San Cristóbal, Agresti reconstruye su propia infancia con agridulce minuciosidad (Complejo Tita Merello).

OTRO CINE



Instituto Sicrea. Ciclo de video-debate: "La otra mujer", de Woody Allen. Mañana

a las 20 en Palestina 681.

- **Centro Cultural Konex.** Ciclo Buñuel, Lorca y Dalí. La casa de Bernarda Alba, de Mario Camus (adaptación de la obra de teatro de Federico G. Lorca). Hoy a las 17.30 en Av. Córdoba 1235. Gratis.
- Cine Club Eco. Hoy y mañana: Carmen, de Francesco Rosi. A las 20 en Av. Corrientes 4940 2° "E". ■ Cine Club TEA. Amanece, de
- Marcel Carné. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.
- Gómez Resto-Bar. Ciclo Robert Bresson. Hoy: Diario de un cura rural, de R. Bresson. A las 18.30 en Pasaje San Lorenzo 365.
- **La Nave de los Sueños.** Mañana: Flores de septiembre, de Eduardo Antin. A las 19 en Suipacha 842.
- **Museo Histórico Sarmiento.** Ciclo Mujeres Directoras, una mirada diferente. Mañana: Alexander y Natalia, de Marleen Gorris. A las 16 en Juramento 2180.
- **Centro Cultural Grissinopo-Ii.** Hoy: documental *Grissinopoli*, la nueva esperanza, de Oio Obrero. A las 21 en Charlone 55.



Adriana Varela, la voz femenina del nuevo tango argentino. En el ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.30.

■ Santiago Feliú, Ignacio Copani, Axel Milanés, Tamara Castro y Rafael de la Torre, en un recital "por la libertad de los cinco prisioneros cubanos en Estados Unidos". En el anfiteatro Lola Mora, Costanera Sur. Mañana a partir de las 15.

- Jairo en el Opera, Corrientes 860. Hoy a las 21.30 y mañana a las
- Alejandro Lerner en el Gran Rex, Corrientes 857. Hoy a las 22. **■ Chango Farías Gómez** en Un gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 23.30.
- Tomás Lipán en el C.C. Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21.30.
- Javier Malosetti en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

- La 25 en Obras Sanitarias, Av. del Libertador 7395. Hoy a las 20.
- O'Connor en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 21.
- Miguel De Caro en Bar Celta, Rodríguez Peña y Sarmiento. Mañana a las 19.30.
- **Dúo Larbanois-Carrero** en el Anfiteatro ATE, Av. Belgrano 2527. Hoy a las 21.
- **Festival Mendoza Rock con** Luis Alberto Spinetta, Raivan Pérez, Juana la Loca, Vicentico, La Ley y Babasónicos (hoy); Bela Lugosi, Karamelo Santo, Guasones, Catupecu Machu, Attaque 77 y Las Pelotas (mañana) en el Estadio Malvinas Argentinas de Mendoza. A partir de las 17.
- Los Korol en el Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 22.30
- **Cristina Pérsico y Néstor Ga**betta presentan "Puertos de Tango" en la Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975. Hoy a las 23.
- Patricia Bélières presenta "Música para volar" en Espacio Guisso, Cochabamba 370. Hoy a las
- Walter Malosetti Trío En La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Mañana a las 21.
- Ibrahim Ferrer Jr. en Bar Cienfuegos, Pasaje San Lorenzo 356. Hoy a las 22.
- **Eleonora Sancho, Carlos** Ullan y Oscar Kreimer en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 17.30.
- Rivendel-Homenaje a Queen. En La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 22.
- Massacre en Cemento, Estados Unidos 1234. Hoy a las 22.
- Lucrecia Merico y Daniel Pérez en Barrancas de Belgrano, Av. Luis M. Campos y Juramento. Hoy a las 17. Gratis.
- Dualphonic Sinfónico en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.30.
- Lina Avellaneda en Bar Hermanos Cao, Independencia 2400. Hoy a las 22.
- **■** Lerner Moguilevsky-César Lerner Dúo en NoAvestruz, Humboldt 1875. Hoy a las 22.
- Billordo y Alumbra en el C.C. Recyclar, Sáenz 854 (González Catán). Hoy a las 22. Gratis.
- Jam Session en el C.C. Casa Agueda, Ombú 1370 (San Martín). Hoy a las 21. Gratis.
- Osvaldo Requena y la Agrupación Sinfónica en el Teatro Municipal Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín (Morón). Hoy a las 21 y mañana a las 20 respectivamente. Gratis.
- Dúo Baraj-Barrueco en La Vaca Profana, Lavalle 3683. Hoy a las
- Chuky de Ipola y Nortec Co-**Ilectiva** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23 y mañana a las 21 respectivamente.
- Xeito Novo y Lorena Astudi-Ilo en Gandhi Notorius, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 23 y mañana a las 22 respectivamente.
- **Gerardo Gandini** y **Fernando** Tarres Quinteto+1 en Uno y Me-

dio, Suipacha 1025. Hoy a las 22 y mañana a las 21.30.

■ Franco Luciani en La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.30.



Trébol de cinco bocas (teatro y poesía). Unipersonal de Fernando

Noy sobre poemas de Alejandra Pizarnik, Olga Orozco, Adelia Prado, María Rosa Di Giorgio y Amelia Biagioni. Ultima función en Centro Cultural Konex, Av. Córdoba 1235, mañana a las 18.

- Postal de vuelo. de Víctor Winer. Con Victoria Carreras, Antonio Ugo, Aldo Braga y Roberto Martínez. Dirección de R. Villanueva. Sala Villa Villa del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 20.
- Viejos tiempos, del inglés Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Bol y otros. Iluminación y dirección de Lorenzo Quinteros. En Teatro Estudio El Doble, Aráoz 727, hoy a las 23 y mañana a las 21.
- Almas en el espejo. Ciclo de teatro de obras breves. Obras de Ana María Torres, Rosa Lipshitz, Clara Carrera, Stella Camilleti, Adela Sorrentino y Silvia Docampo. Puesta y dirección de Silvia Docampo y Luis Rosatti. Club del Actor, Av. Juan B. Justo 2960, hoy a las 21.
- El Guernica, universo de miedo y paz. De Gerardo Vidal. Dirigido por Ricardo Aldemar. Coreografía de Carlos Méndez. En la Sala E. Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, mañana a las 20.
- Mi querida. Monólogo basado en Almita, de Anton Chejov. Autora: Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo y puesta de Rubén Szuchmacher. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21 y mañana a las 19. ■ Umbrales. Libro y dirección de Teresita Galimany. Con Laura D'Anna y Mauro Telletxea. En Cel-
- cit, Bolívar 825, hoy a las 21. ■ El gran funeral Por el Gruno de calle La Runfla. Ultimas funciones en Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra, hoy a las 22.
- El casamiento de Anita v Mir**ko**. Teatro Comunitario 50 vecinos actores. Grupo Los Calandracas y El Teatral Barracas. Dir. de Coria Busquiazo y Ricardo Talento. C.C. Ba-
- rracas, Av. Iriarte 2165, hoy a las 22. ■ Donde más duele, obra inspirada en la figura de Don Juan. Dramaturgia y dirección de Ricardo Bartís. En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22 y mañana a las 20. ■ Niiinsky. Libro v dirección de
- Marcos Rosenzvaig. Coreografía de Jorge Tirigali. En La Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 21. ■ No es por aquí. Elenco dirigi-
- do por María Laura Reigosa. En La Almohada, Sánchez de Bustamante 728, mañana a las 19.
- Imaginaria, de Alfredo Rosenbaum. Con Nicolás Mateo, Gerardo Otero, Jorge Prado e Ita Scaramuzza. Dirección de Alfredo Rosen-



Ricardo Mollo, el rostro más visible de **Dividi**dos, banda capital del rock argentino desde finales de los años ochenta. El trío-aplanadora se presenta en el Teatro Sur, Meeks 1080 (Temperley), hoy y mañana a las 21.

Mil años de paz, de Roberto Perinelli. Con Marta Degracia, Nuria Córdoba, José María López y Gabriel Maresca. Dirige Laura Yusem. **Ultimas fun**ciones en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.



baum. En Espacio Callejón, Humahuaca 3759, ĥoy a las 23.

- Como el tango manda. De Silvia Copello. Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Nuevas funciones en el Teatro del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 21.
- Rolando y María. Con Vanina Goldstein y Pablo Rotember. Pianista: Marcelo Katz. Idea y dirección de Silvina Grinberg. **Estreno** en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. mañana a las 21.
- El vendedor de enciclopedias, de Ricardo Hana. Dirigido por Héctor Oliboni. Sala Carlos Somigliana del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hov a las 20.30.
- Sexo, mentiras y dinero, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Dirigido por Gustavo Garzón. Ultimas funciones en Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 23.
- Historia de cazadores. de Roberto Perinelli. Con Patricia Echegoyen y Alejandro Fiore. Dirección de Andrés Bazzalo. Sala Orestes Caviglia del Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
- Los colores de Lorca (guitarra, amor y muerte). Inspirado en Federico García Lorca. Idea y dirección del barítono Eduardo Cogorno. En La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371, hoy a las 20.
- El Desconcierto. Por el Grupo La Ceguera (residencia actoral 2003 del IUNA). Dirección de Guillermo Angelelli. En El Excéntrico de la 18°, Lerma 420, hoy y mañana a las 21.
- Foz. Con Esteban Lamothe, Adrián Fondari y Ricardo Félix. Dra-

maturgia y dirección de Alejandro Catalán. En Espacio Callejón, Humahuaca 3759, mañana a las 21.30. ■ Don Chicho, de Alberto Novión.

- Dramaturgia de Patricia Zangaro. Con Claudio G. Satur, Lucrecia Capello, Joaquín Furriel, Malena Figó y otros. Dirección de Leonor Manso. Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
- Platonov. de Anton Cheiov. Versión de David Hare. Adaptación y dirección de Hugo Urquijo. Con Jorge Suárez, Beatriz Spelzini, María Socas y otros. Sala Casacuberta del TSM, hoy y mañana a las 20.30.
- Justo en lo mejor de mi vida. de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, María Fiorentino, Alejandro Awada y otros. Dirige Julio Baccaro. En el Teatro Maipo, Esmeralda y Corrientes, hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 19.

DANZA



Carmina Burana. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Coreogra-

fía de Mauricio Wainrot (foto), con música de Carl Orff. En la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.

■ Mitología en movimiento. Pieza que explora la existencia humana en su profunda diversidad abriendo una ventana sobre los diferentes comportamientos y emociones que las personas transitan en distintos momentos de sus vidas. Bailarinas: María Balmaceda, Cecilia Benavídez, Julieta Eskenazi, Wanda Migelson y Alejandra Vassallo. En El Ombligo de la Luna, Tomás de Anchorena 364. Mañana a las 21.

- 12 canastos. Danza contemporánea. Dirección: Gustavo Corso. En la Fundación Surdespierto. Thames 1344. Mañana a las 18.
- Restos de oscuras (Contemporánea). Coreografía e interpretación de Tercas Hembras Tuercas. Dir. de Julieta Eskenazi. Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 21. En el mismo lugar, mañana a las 20.
- Tangos de la Cruz del Sur. Miguel Angel Zotto con 24 artistas en escena. En el Teatro Astral, Corrientes 1639. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.
- De ida y vuelta, espectáculo de danza y música flamenca, con dirección de Fabiana Pouso. Intérpretes en baile: Lucía Sorienello, Aleiandra Faisal, Eugenia Rosado, Laura Azcurra y María Laura López. Músicos: Mark Quintero, Stella Carbone, Papu Gigena, Pipi Manzano, Galia Quintero Komornaia y Pablo Moral. En Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Mañana a las 20.
- Perbacoba. Feria de Santana. Coreografía y dirección de Sandra Fiorito. Con Julieta Rodríguez Grumberg, Lorena Pereyra, Mariela Loza, Verónica Maseda y Sandra Fiorito. En Teatro del Sur, Venezue-

la 2255, mañana a las 20. En el mismo lugar, ¿? (quién es quién), dirigido por Luis Garay, mañana a las 21.30.

- Ballet con humor. Con los Primeros Bailarines del Teatro Colón y la Compañía Cómica Adrián Dellabora. Dirección: Adrián Dellabora y Claudio González. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 17.
- De amores y desafíos. Espectáculo de flamenco. Con Rolando Alvar, Natalia Bonansea, Emma Ledo, Guillermo Renzi, Graciela Ríos Saiz y Omar Urraspuro. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

PIBES



Poleo y Purpurina en el circo encantado. Dirección y puesta en escena de

José Luis Alfonzo, con actuaciones de Angel Fernández y Graciela Apter. En Liberarte Bodega Cultural, Corrientes 1555. Hoy a las 17.30.

■ Entre títeres, unipersonal de Patricia Bontas. Técnicas de varilla, guante y mano enguantada. Interpretación de "La abeja Litina" y "Robo en el gallinero". Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy y mañana a las 17.30.

■ José de San Martín, caballero del principio al fin. Obra de Adela Bach. Por el Grupo Cuarto Creciente. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, Alt. Asamblea 1200. Mañana a las 17.

■ La odisea de Orfeo, escrita y dirigida por Fernando Alegre, con música de Pablo Jaite y coreografías de Nora Martínez. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 16.

■ El rey enano. Por el Grupo Paladarteatro. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, Alt. Asamblea al 1200. Hoy a las 17.

■ Los derechos al revés, otra más de Cenicienta. Dirección y puesta en escena, libro y canciones: Verónica Alvarez Rivera. Por La Barafunda, Compañía Teatral. En Variedades Teatro Concert, Corrientes 1218. Mañana a las 15.

■ Robin Hood, espectáculo de la Compañía OXO Teatro. Dirección de Claudio Ciaffone. Sala móvil "El carromato" de la Facultad de Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 16.30 y a las 18. A la gorra.

- El Mundo Chiquitito, musical de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Ideado a partir de la formulación de preguntas de los actores hacia los espectadores. En Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 17.
- Alicia, un país de maravillas (hoy a las 16 y a las 17.30). **Blan**canieves y los 8 enanitos (mañana a las 16). C.Niciento (mañana a las 17.30). Puesta en escena y dirección: Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591.

17.10, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y

20.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **EL AMOR CUESTA CARO:** 13.30,

MATRIX REVOLUCIONES: 13.10,

ABASTO DE BUENOS AIRES

MATRIX REVOLUCIONES: 11, 11.45,

14.20, 16.45, 19.20, 22.20 y 23.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **CAMINO A CASA:** 11.20, 13.15, 15.25,

17.35, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb.

DEVORADOR DE PECADOS: 13.25,

BUSCANDO A NEMO: 11.10 y 15.50

hs. (En castellano) S/R. **EXTERMINIO:** 14 y 19.40 hs. P/16. Vie.

18.25, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y

sáb. trasn.

hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

(Hoyts General Cinema). Av. 3200. Tel.: 4866-4800.

DEVORADOR DE PECADOS: 15.40 v

15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y

14.20, 16.10, 17.20, 19, 20, 22 y 22.50

CARTELERA

cines

ABRAZOS

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.40, 16.25

ABRE TUS ALAS

(Israel) Dir.: Nir Bergman. P/13 **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 22.50 hs.

ALMA DE HEROES con Tobey Maguire y Jeff Bridges. S/R. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.10 hs.

יוו.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13. Atlas I מפיינים Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-

6643. A las 16.25 y 22 hs. **BALZAC Y LA JOVEN**

COSTURERA CHINA (Francia-China) Dir.: Dai Siiie, con Zhou Xun. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 20 hs.

BAR "EL CHINO" Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. P/16. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45, 17.50 v 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence")

BONANZA (Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell, con Bonanza, Norberto y Verónica Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel

4371-3050. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40 hs. **BUSCANDO A NEMO** de Disney-Pixar. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:

4371-3742. A las 12.30, 16, 18.40 y 21 CAMINO A CASA

(Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15, 16.40, 18.20, 20.15 y CLEOPATRA Dir.: Eduardo Mignona, con Norma

Aleandro y Natalia Oreiro. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 hs. Lunes a miéc. también: 19.20 hs. (Sala

CLICK Dir.: Ricardo Berretta, con Mara Bestelli, Sergio Lumbardini y Juan Acosta. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.45 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

AGENTE CODY BANKS Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30

DEVORADOR DE PECADOS

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. v sáb. trasn. 1.10 hs. DOGVILLE

ir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, auren Bacall y James Caan. P/16. Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45. 18 v 21.15 hs.

EL AMOR CUESTA CARO

Clooney y Catherine Zeta-Jones. P/13 Metro II. Cerrito 570 Tel : 4382-4219 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL ARCA RUSA (Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.50, 17.50, 20.20 v 22.30

EL MOSQUETERODir.: P. Hyams, con Tim Roth, Mena
Suvari y Catherine Deneuve. S/R. Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. 18.05, 20.15 y 22.30 hs. Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008/4322-1515, A las 13,15, 15,15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL POLAQUITO

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20 hs. Lunes a miéc. también: 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL VIAJE DE CHIHIRO (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30

ERASE UNA VEZ EN MEXICO

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Jhonny Depp y Salma Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322 1846. A las 12.50, 16.15, 19.40 y 23.05

EXTERMINIO

(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 17.55 y

FREDDY VS. JASONDir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13. Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 4328 6643. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.35. 15.50 v 20.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennife Connelly y Nick Nolte. P/13. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

IDENTIDAD

.: James Mangold, con John Cusack y Ray Liotta. P/16. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.05 y 21.30 hs. Sáb trasn 1 h

LA FLOR DEL MAL (Francia). Dir.: Claude Chabrol, con

Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.30 hs. LA LIGA EXTRAORDINARIA

Dir.: Stephen Norrington, con Sear Connery, P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.55 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano). S/R. Flectric I. Lavalle 836 Tel : 4322-1846 A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs.

LA MIRADA DE LOS OTROS Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40

LA VIDA DE DAVID GALE Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.45 y 19.20 hs. Vie. y sáb.

LECCION DE HONOR

trasn. 0.45 hs.

Premier III. Av Corrientes 1565 Tel : 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs

LOS LUNES AL SOL (España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem, P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30

LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analía
Couceyro. S/R. Compleio "Tita Merello". Suipacha 442 Tel.: 4322-1195. A las 13.40 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

LOS TRAMPOSOS

Sam Rockwell y Alison Lohman. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

MATRIX REVOLUCIONES Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 13.30, 15, 16.20, 17.30, 19.10, 20.05, 21.40 y 22.40 hs. Vie v sáb trasn 0.20 v 1.10 hs Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.50 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.20, 15.15, 16.45, 17.45, 19.10, 20.15, 21.35 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1.15 hs.

MUJER FATAL

(Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijin-Stamos y Antonio Banderas. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 17.55 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

OSCAR ALEMAN "vida con Swing"-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.

4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. SHINER (U.K.) Dir.: John Irvin, con Michael Caine y Martin Landau. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.45 y 20.10 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 SOY TU AVENTURA

Dir.: Néstor Montalbano, con Luis Luque y Luis Aguilé. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha
442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45 y
18.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

TODOPODEROSO

:: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En stellano) S/R. castellano) S/R. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 19.30 v 21.10 hs.

VALENTIN

Dir.: Aleiandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha
442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 20.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742 A las 14 10 hs

<u>shoppings</u> ALTO PALERMO

nta Fe 3251, Tel.: 5777-8362 LOS LUNES AL SOL: 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.10 hs. P/13. **MATRIX REVOLUCIONES:** 13.50, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. JINETE DE BALLENAS: 15.30 y 20.10

LA VIDA DE DAVID GALE: 13, 17.40 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. MATRIX REVOLUCIONES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. EL AMOR CUESTA CARO: 12.50.

P/13. Sáb. trasn. 1 h. **PATIO BULLRICH**

r 750. Tel.: 4816-3801.

PACTO DE JUSTICIA: 13.40, 16.50, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10

EL AMOR CUESTA CARO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. FI ARCA RUSA: 12 50 14 50 16 50 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn

SOÑANDO JUNTOS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn UN CASAMIENTO INOLVIDABLE:

13.10, 15.30, 17.50, 20.10 v 22.30 hs. P/13 Sáb trasn 0.50 hs **CAMINO A CASA:** 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. MATRIX REVOLUCIONES: 11.35, 13.20, 14.20, 16.10, 17, 19, 19.50, 21.50 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc.

JINETE DE BALLENAS: 15.30 y 20.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CAMINO A CASA: 14, 16.05, 18, 20.10
y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 13.10, 17.55 y 22.45 hs. P/13. A LOS TRECE: 11.45, 20.45 v 23 hs P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. **EL MOSQUETERO:** 12.40, 15, 17.20,

19.40 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. LA GUARDERIA DE PAPA: 11.40, 13.55, 16.10 y 18.35 hs. S/R. **EL ARCA RUSA:** 11.35, 13.50, 16,

18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. SOÑANDO JUNTOS: 12, 14.35, 17.10, 19.40 v 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc **PACTO DE JUSTICIA:** 13, 16, 19.10 y 22.05 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. EL AMOR CUESTA CARO: 11.55,

14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008 UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 13.20, 18.10 y 23.10 hs. P/13. **LA ESTAFA MAESTRA:** 12.50, 15.20, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. LA GUARDERIA DE PAPA: 13, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. EL MOSQUETERO: 12.40, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb.

ABRAZOS (Tango en Buenos Aires): 11.25, 13.25, 15.35, 17.45, 20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. A LOS TRECE: 11.10, 13.20, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Vie. y EL ARCA RUSA: 11.05, 13.10, 15.40,

18.05, 20.30 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. **LA GUARDERIA DE PAPA:** 11.05, 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn EL AMOR CUESTA CARO: 11, 11,30.

13.05, 13.35, 15.20, 16, 17.40, 18.25, 20, 20.50, 22.30 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. PACTO DE JUSTICIA: 11 13 45 16.40, 19.45 y 22.50 hs. P/13. Vie. y

sáb. trasn. **VILLAGE RECOLETA** López y Junín. Tel.: 0810-444-

ABRAZOS (Tango en Buenos Aires): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. EL AMOR CUESTA CARO: 11.10, 13.15, 14, 15, 16.15, 17.45, 18.30, 20 20.45, 22.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y **EL MOSQUETERO:** 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y

PACTO DE JUSTICIA: 11.05, 13.45. 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. **SOÑANDO JUNTOS:** 12.30, 15, 17.30,

UN GRAN LADRON: 12.30, 14.50, Sábado 22 de noviembre de 2003 Página 33 MATRIX REVOLUCIONES: 11.15. 13. 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. LA GUARDERIA DE PAPA: 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc

A LOS TRECE: 12.30, 16.45, 21.10 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. ANITA NO PIERDE EL TREN: 11.05, 13, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y

miérc. trasn.

SHINER: 14.40 y 19 hs. P/13.

CAMINO A CASA: 12, 16.15, 18.15. 20.15 v 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. v miérc.

UN GRAN LADRON: 13.40, 18.10 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. **DEVORADOR DE PECADOS:** 11.30, 16 y 20.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasr ALMA DE HEROES: 12, 15 y 19.45 hs.

JINETE DE BALLENAS: 11.15, 15.45, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc.

trasn. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 14 y LECCION DE HONOR: 13.30 y 18 hs.

LA ESTAFA MAESTRA: 11.15, 13.30, 15.45, 20.30 v 22.45 hs. P/13, Vie., sáb, v BUSCANDO A NEMO: 11.45 hs. (En

barrios

BELGRANO

BELGRANO

doza, Tel.: 4783-2186. EL AMOR CUESTA CARO: 12.40 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. SONANDO JUNTOS: 12.35, 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

ABRAZOS (Tango en Buenos Aires): 12.30, 14.20, 17.40, 21.10 v 23 hs, S/R, A LOS TRECE: 16.10 y 23.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h. MATRIX REVOLUCIONES: 12.30, 15,

17.30, 20.05 v 22.40 hs. P/13. Vie. v sáb. CAMINO A CASA: 12.40, 14.25, 18, 19.45 y 21.30 hs. S/R. JINETE DE BALLENAS: 12.20, 15.50,

19.20, 21.15 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb trasn. 1.10 hs. **VALENTIN**: 14.20, 16.10, 17.50 y 19.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

GENERAL PAZAv. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.40 14.40, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. v sáb. trasn. EL ARCA RUSA: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.30, 15,

16.40, 17.30, 19.10, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. A LOS TRECE: 12.40, 14.40 y 22 hs.

P/16. Vie. y sáb. trasn. **EL MOSQUETERO:** 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

800 BALAS: 15.25 v 22.35 hs. P/16. Vie. trasn. 0.50 hs LOS LUNES AL SOL: 13, 17.45 y 20 hs. P/13. MUJER FATAL: 14, 18.15 y 22.25 hs.

P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs. SER Y TENER: 16.05 y 20.20 hs. S/R. EXTERMINIO: 13.20, 17.55 y 22.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs UN GRAN LADRON: 15.50 y 20.10 hs. **ABRE TUS ALAS:** 13.30, 18.45 y 20.30

hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. **DOGVILLE:** 15.35 y 22.05 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA

MATRIX REVOLUCIONES: 14, 16.30, 19.20 y 21.50 hs. P/13. ABRE TUS ALAS: 13, 17 y 21.20 hs. JINETE DE BALLENAS: 15 y 18.50 hs.

CABALLITO

CINE DUPLEX

vadavia 5050. Tel. EL ARCA RUSA: 13.45, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 22.55 hs. S/R. VALENTIN: 14.15, 16, 17.40, 19.20, 21 y

CINEMARK

LA GUARDERIA DE PAPA: 11 50 13.50, 15.50, 17.55, 20 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. EL MOSQUETERO: 12.25, 17.15, 20 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. v miérc, trasn SOÑANDO JUNTOS: 14.45, 17.40, 20.20 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc.

MATRIX REVOLUCIONES: 11.55, 13, 14.35, 16, 18.45, 19.50, 21.30 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. **CAMINO A CASA**: 12.50, 14.55, 17, 19 y 21 hs. P/13. Vie., sáb. v miérc, trasn. EL AMOR CUESTA CARO: 12.35, 15, 17.30, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. MATRIX REVOLUCIONES: 12.05 12.30, 14.35, 15, 17.05, 17.35, 19.35, 20 10 22 10 v 22.40 hs. P/13, Sáb, trasn 14.25, 16.20, 18.25, 20.35 v 22.45 hs P/13, Sáb, trasn. LA GUARDERIA DE PAPA: 12.05.

14.15, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. ABRAZOS (Tango en Buenos Aires): 12.45, 14.45, 16.45, 18.50, 20.40 y 22.30

<u>LINIERS</u>

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER

Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. MATRIX REVOLUCIONES: 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb.

EL MOSQUETERO: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

DEVORADOR DE PECADOS: 14, 16, 17.50, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20

V. DEL PARQUE

DEL BOSQUE SHOPPING EL AMOR CUESTA CARO: 13.15 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13. MATRIX REVOLUCIONES: 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
MATRIX REVOLUCIONES: 14.40, 17, 19.20, 20.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. VALENTIN: 14.30, 16.05, 17.35 y 19.10

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA MATRIX REVOLUCIONES: 14, 16,20.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.

JINETE DE BALLENAS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. S/R. **MATRIX REVOLUCIONES:** 12.40, 13.50, 15.10, 16.20, 17.40, 18.50, 20.10, 21.20 v 22.40 hs. P/13. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA

Guemes 897. Tel.: 4229-0204. EL AMOR CUESTA CARO: 13.40, 16, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn FREDDY vs. JASON: 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.P/13. Sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.15. 13.45, 15.15, 16.45, 18.15, 19.45, 21.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 y 1.45 DEVORADOR DE PECADOS: 13.35.

18.10 v 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 **LECCION DE HONOR:** 15.45 y 20.15

hs. S/R. LA GUARDERIA DE PAPA: 13.15. 14.55, 16.50, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX 19.20, 20.40 y 22 hs. P/13. **VALENTIN:** 14.30, 16.05, 17.35 y 19.10

QUILMES

CERVANTES Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. **EXTERMINIO**: 14.45, 16.50, 19 y 21.10 hs. P/16. **VALENTIN:** 14.30, 16.05, 17.40, 19.15 y

A PLATA

TEATRO ARGENTINO

(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (ent 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732. LA HIJA DEL REGIMIENTO, ópera de Gaetano Donizetti. Con Natasha Tupín, Eduardo Avas, Leonardo Estevez, Luis De Sa Leitao y elenco. Actor invitado: Jorge Luz. Versión original cantada en francés. Preparación de coro Eduviges Picone. Dir. orquestal: Fernando Alvarez. Dir.: Alicia Zanca Dgo.: 18.30 hs. (abono vespertino). Ent.

<u>ciclos</u>

CENTRO CULTURAL BORGES (Microcine "Ficciones"). Viamonte (e San Martín), Tel.: 5555-5359. THE BEATLES "Anthology". Sáb. (capitulos 5 y 6) y dgo. (capitulos 7 y 8):

15.30, 18 v 20.30 hs **CENTRO CULTURAL KONEX** Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100 LA CASA DE BERNARDA ALBA (1987) Dir.: Mario Camus, con Irene Ciclo Cine "Buñuel, Lorca, Dalí". Hoy:

CINE CLUB ECO 4940 (2º E). Tel.: 4854-

CARMEN (1984) Dir.: Francesco Rosi, con Placido Dgo. y Julia Migenes Johnson. Sáb. y dgo.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA

Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.

AMANECE (1939). Dir.: Marcel Carné, con Jean Gabin, Arletty y Jules Berry. Ciclo "Clásicos franceses de los '30". Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con debate posterior)

COSMOS (Sala II) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-

LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE (1958). Dir.: James L. Brooks. Ciclo "Orígenes del Cine". Hoy: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

FUNDACION CINETECA VIDA Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.

CARMEN. (Francia-1982) Dir.: Jean-Luc
Godard, con Maruschka Detmers y
Jacques Bomnaffe. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$

GAUMONT

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050 Ent.: \$ 4 (Jub. y estudiantes: \$ 2,50) SEMANA IBERMEDIA El viaje hacia el mar (Uruguay, de Guillermo Casanova) Hoy: 15.30 hs. Aro Tolbukhin (España, de Agusti Villaronga) Hoy: 17.30 hs. Así es la vida (México, de Arturo Ripstein) Hoy: 19.30 hs.

Dos perdidos en una noche sucia (Brasil, de Jose Joffily) Hoy: 13.30 y 21 30 hs EN LA PUTA VIDA. Dir.: Beatriz Flores

Silva, Ciclo "Cine Uruguavo", Hov: 20 hs. (Sala II)

HOTEL ELEVAGE (Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel. 4891-8040.

TROUBLE EVERYDAY (Un oscuro deseo) Dir.: Claire Denis, con Vincent Gallo y Beatrice Dalle. Lunes a vie.: 2 hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs. P/18 con reservas

MALBA

Buenos Aires). "Colección Constantini" Av Figueroa Alcorta 3415 Tel : 4808-

A PESAR DE TREBLINKA (Uruguayvideo-documental-2002) Dir.: Gerardo Stawsky, Hov: 14 hs. YO, LA MAS TREMENDO. (Uruguay)
Dir.: Brummel Pommerenk + "Bichuchi, la historia de Alfredo Evangelista. Dir.:Aldo Garav. Hov: 16 hs.

LOS DIAS CON ANA (Uruguay-video-1999). Dir.: Marcelo Bertalmio, con Lorena Etcheverry. Hoy: 18 hs. RAUL BARBOZA, "el sentimiento de abrazar" (Documental-2001). Dir.: Silvia Di Florio. Hoy: 20 hs. BONANZA (Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell. con Bonanza, Norberto y

Verónica Muchinsci, Hov. 22 h LA IRA DEL ESPADACHIN MANCO (Hong Kong-1971) Dir.: Chang Cheh, cor David Chiang. Kung fu concerto: artes marciales + música en vivo. "National Film Chamber Orchestra". Hoy trasn.: 0

SALA LEOPOLDO LUGONES (Teatro San Martín 10ºpiso) Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo

"Howard Hawks: Una revisión". LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS (1953) Dir : Howard Hawk Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: \$ 3.

<u>teatros</u>

COLON Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.

COMPAÑIA DE DANZA DE MAGLIY MARIN. "Los aplausos no se comen". Coreog.: Maguy Marin. Música: Denis Mariotte. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: \$ 30. **Dgo.** 17 **hs. Víctor Torres** (barítono). Eduardo Roffé (piano). Jubilados gratis (cupo limitado). Ciclo "El Colón por dos pesos". Lunes:

A TRES PUNTAS. Ballet estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires Dir.: Pedro Ignacio Calderón, "La casa de Bernarda Alba". Coreog.: Julio López. Música: Frank Martin; "Flumina" (estreno mundial). Coreog.: Oscar Araiz. Música: Gabriel Fauré (Réquiem, Op. 48.) Solistas: Mónica Philibert (soprano) y Víctor Torres (barítono); "Symphony in C". Coreog.: George Balanchine. Música Georges Bizet, Con Maricel De Mitri. Gabriela Alberti, Silvina Perillo, Vagran Ambartsoumian, Dalmiro Astesiano, Edgardo Trabalón. Función extraordinaria. Pl.: \$ 30. Mié.: 20.30 hs.

Fuera de Sede. "Ciclo de grandes conciertos" (A realizarse en la Facultad de Derecho, UBA, Av. Figueroa Alcorta 2276) "GIANNI SCHICCHI", ópera buffa de Giacomo Puccini. Orquesta Académica Del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Alumnos y egresados del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Régie: Jorge De Lassaletta. Con Leonardo Estévez, Vanesa Mautner, Sebastián Sorarrain, Nahuel Di Pierro.

Hoy: 18 hs. Ent. libre. **GRAL. SAN MARTIN**

(Complejo Teatral de Buenos Aires). A Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. CARMINA BURANA. "Ballet enos Aires) Av contemporáneo del Teatro San Martín' Coreog.: Mauricio Wainrot. Música: Carl Orff. Jue. a dgo.: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 8 (jue.: \$ 4) PLATONOV, de Anton Chéiov. Con Jorge Suárez, Beatriz Spelzini, María Socas, Nya Quesada, Alejo García Pintos v elenco, Adapt, v dir.: Hugo Urquijo. Jue. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"), Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) LA MADONNITA. Con Roberto Cast Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$ 8

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi, Lidia Catalano, Rodolfo Valss Claudio y Gambartes. Mié a dgo.: 21 hs Pl.: \$ 8. Pull.: \$ 6 (miérc.: \$ 4)

REGIO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. órdoba 6056. Tel.: 4772-3350. ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con Laura Novoa, Pablo Rago, Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Con Stella Galazzi, Ernesto Claudio y Guillermo Arengo. Libro y dir.: Daniel Veronese. "Biodrama VI". Jue. a dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jue.: \$ 4)

NACIONAL CERVANTES Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **DON CHICHO.** de Alberto Novión. Con

Claudio García Satur, Lucrecia Capello, Joaquín Furriel, Malena Figó, Emilio Bardi, Osqui Guzmán, Miryam Strat, Néstor Ducó y elenco. Dir.: Leonor Manso. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8) HISTORIA DE CAZADORES, de Roberto Perinelli. Con Alejandro Fiore, Patricia Echegoyen, Pablo lemma y Adriana Dicaprio. Dir.: Andres Bazzalo Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo. . (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 5

CENTRO CULTURAL RECOLETA ANGELITO PENA. Con Marcelo Ayoub,

elenco. Dir.: Julio Chávez. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.; 20.30 hs. Ent.; \$ 5. (Sala

POSTAL DE VUELO, de Víctor Winer Con Victoria Carreras, Antonio Ugo, Aldo Braga y Roberto Martínez. Dir.: Roberto Villanueva. Vie. a dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8 (dgo.: \$ 4) Sala Villa Villa.

TANGO NOMADE. Con Edith Gazzaniga y María José Jerónimo. Dir.: Silvio Lang Sergio D'Angelo, Vie.: 21 hs., sáb.: 21 v Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8. (Auditorio)

ABASTO SOCIAL CLUB Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. GRASA. Libro y dir.: José María Muscari.

Vie. v sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. **ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.

LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi v elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$

LA SOGA, de P. Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo-Sebastián Blanco Leis, Sáb.: 22 30 hs Ent : \$ 10

ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. ECLIPSE DE LUNA, de Beatriz Mosquera. Con Cristina Murta, Salo Pasik, Marzenka Nowak. Dir.: Daniel Marcove. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15. PEREJILES, de Ricardo Halac. Con Edda Bustamante, Cutuli, Dir.: José María Paolantonio. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

ARLEQUINO (Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775

ENCONTRAR LA VUELTA. Con K Fantino, R. Tamburrano y elenco. Libro y dir.: Esteban Bruzzone. Sáb.: 21 hs. Ent.:

ZAFADAS COMO TU MADRE. 4 mujeres, 8 monólogos delirantes. Libro: "Locas como tu madre". Dir.: Pablo Matteuci, Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

ASOCIACION BANCARIA LOS DE LA MESA 10, de Osvaldo

ASTRAL

ASTROS

ntes 1639. Tel.: 4374-5707 TANGOS DE LA CRUZ DEL SUR. Cía "Tango X 2" y "Miguel Angel Zotto" en un nuevo espectáculo. Orquesta en vivo. Dir. musical: Andrés Linetzky. Dir. teatral: Leonardo Napoli. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. (7 de diciembre despedida)

tes 746. Tel.: 4325-5541 ALICIA BARRIOS en: "Me quiero ponel de novio". Hoy: 21 hs. Loc. desde: \$ 10. **AUDITORIO BEN A MI**

musical. Música: Alberto Levy. Dir.: J. Freund. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$

3. **AUDITORIO CENDAS** Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/243 LA MUECA SOCIAL SHOW, de

Eduardo Pavlovsky. Con Javier Lombardo, Mónica Galán, Carlos Bermejo y Marcelo Melingo. Dir.: Edgardo Moreira, Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12. AUDITORIO DE BELGRANO

Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783 Gran Festival Celta...

FARDAXU-SETE NETOS. Dos grupos que cambiaron el concepto de la música celta en Argentina. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 6 y **AVENIDA**

o 1222. Tel.: 4381-0662. EVA YERBABUENA en "5 mujeres 5". Ballet flamenco. Sáb.: 20 y 22.15 hs., dgo.: 18.30 hs. NORMA, ópera de Vincenzo Bellini. Dir.

musical: Susana Frangi. Puesta en escena: Jorge Podestá. Con Haydee Dabusti, María Luján Mirabelli, Carlos Duarte v Ricardo Ortale, Asoc, de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Jue. 27 y sáb. 29: 20.30 CARMEN, ópera de Georges Bizet. Dir. de orquesta: Ronaldo Rosa. Escenog., vestuario y régie: Julio Salinas. Con Marcela Ríos, María Luján Mirabelli,

sáb. 6: 20.30 hs., dgo. 14 de dicie 19 hs.

BELISARIO s 1624. Tel.: 4373-3465. ¿QUIEN SON VO? (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzar Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 21.30 hs.

Carlos Duarte y Enrique Folger.

Totalmente en castellano, Jue. 4 y 11.

SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6. PITA QUE SE APAGA. Con Gerardo Chendo y Ramiro Agüero. Dir.: Leandro Calderone. Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: \$ 5. EL COMECLAVOS, de losi Havilio. Marcelo Savignone. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$

BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. SI YO TUVIERA EL CORAZON, de J. Lorenzo, Con J. Lorenzo, Lorena Penon. Analía Lafón y Omar Bellendier. Dir.: P. Ultrera. Sáb : 21 hs. Ent : \$ 6 TRAGOS LARGOS, MONOLOGOS CORTOS. Con J. Vigetti, A. Rizo v S. Genoud, Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición)

BULULU Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"..

Hoy: "Lencería erótica" (21 hs.);
"Risotadas", con Daniel Marchielo (23 hs.); "No digan ni pio 2 y 1/2" con Sergio Prietto (0 h.); "Humor", con Juan Carlos Mastrangelo (1 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (2 hs.); "Unplugged", con Sergio Prieto (3 hs.) Ent.: \$ 5 (en continuado) **BROADWAY**

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. JAZZ, SWING, TAP. Una producción de

"Alejandro Romay". Con "Sandra Guida",
"Diego Reinhold", "Elena Roger". 30
bailarines y cantantes junto a Gran
Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo
Cardelic Carcas : "Finable:" Gardelín, Coreog.: Elizabeth

19 hs. Ultimas semanas. Pl.: \$ 20. (Sala Varciso Ibáñez Menta") CARA A CARA ascano 2895. Tel.: 4502-6456 **Tripa corazón**, de y por Juan Laso. Dir.: Diana Valiela. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

Chapeaurouge. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.:

CELCITBolívar 825. Tel.: 4361-8358. UMBRALES. Con Laura Dana v Mauro

Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7. **CHACAREREAN TEATRE** Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.

23 hs., dgo.: 21 hs. CLUB DEL BUFON

Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900. EL TORNIQUETE, de Víctor Lanoux. Con Vando Villamil y Carlos Santamaría Dir.: Maximiliano Paz. Vie. y sáb.: 22.45 hs. Pl.: \$ 12. **COLISEO**Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143.

FRANKENSTEIN "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y orquesta en vivo.

Dir.: Hernán Kuttel. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 35-S. pullman: \$ 25-1°Pull.: \$ 20 y 2°Pull.: \$ 10. CONTEMPORANEO MICHEL "Los Juegos de la mente". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. **DEL ABASTO**

> CHORREANDO A FLOR DE LABIO, de Carmen Arrieta. Con Ana Yovino y Gonzalo Costa, Dir.: Gabriel Conlazo Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad v buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

3549. Tel.: 4865-0014.

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5) FL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16

años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 0.30 hs., sáb.: 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala 1) **LUNA DE MIEL**, de Pablo Maltese. Con
Verónica Chaud, Pablo Maltese y Mariela Verde Dir : Claudio Pontoriero, Sáb : 21 ns Ent : \$ 5 (Sala 1) MONOLOGOS DEL PENE. Libro y dir.: Pablo Misacantano. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 y 0.30 hs., sáb.: 21.30 y trasn. 1

h., dgo.: 21 hs. (Sala 2) DEL GLOBO Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-

EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campov-Angel Mahler, 40 artistas er escena. Orquesta en vivo. Mié. y jue.: 20.15 hs., sáb.: 19.30 y 22.30 hs., dgo. 19.30 hs. (Ultimas semanas) Ent. desde: \$ 20.

Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemián y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Vie. y sáb.:

DEL NUDO

23 hs. Ent.: \$ 12.

DEL OTRO LADO Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **EXCURSION.** Dir.: Luis Cano y Alejandro antanian. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs Ent : \$ 10 MI QUERIDA, de Griselda Gambaro Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. SEXO, MENTIRAS Y DINERO, de

Szuchmacher. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. DEL PASILLO Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-

0028. Como el tango manda. Libro v dir. Silvia Copello. Vie.: 19.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)

DEL PUEBLO Peña 943 Tel : 4326-3606 AV. Roque S. Pena 943. Tel.: 4320-3000. EL VENDEDOR DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Héctor Oliboni. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos

MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia MIL ANOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$10. (Sala "Teatro Abierto") BESAME MUCHO. Con Luciano

Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto") **DEL SUR** 2255. Tel.: 4941-1951. RESTOS DE OSCURAS (con la luz que

seas). Con Florencia Gleizer, Laura Lazzaro y elenco. Dir.: Julieta Eskenazi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5. MIEL DE ALMENDRAS, de Cristian Kramer. Con Gonzalo Vesque y José María Marcos. Dir.

Rosario Zubeldía. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. DEL VIEJO PALERMO (Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantini, Dir.: Antonio Célico, Sáb.: 21

hs. Ent.: \$ 8. PAUSA, de Eugenio Griffero. Con Nazarena Lago, Ana Trindade y Victoria Bargues. Dir.: Lisardo Laphitz. Dgo.: 20.30 hs Ent : \$ 7

DE LA CASONA

Tel.: 4953-5595 CAYATE LENGUA!... Con Eduardo Solá v el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Niní Marshall". Vie.: 22.15 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21.15 hs. Ent.: \$ 15. QUERIDA NINI. Con Ana Padovani. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: ANA CUACCI en: "Desde el alma". Con

Juan Ignacio Campo (voz) Eduardo Minervino (piano) y Carlos Olamo (guitarra). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. PUERTOS DE TANGO: Cristina Pérsico Néstor "Piru" Gabetta. Con Diego Vila (piano y dir. musical). Sáb.: 23 hs. Ent.: \$

DE LA FABULA
Agüero 444, Tel.: 4862-6439.
MACBETH (o "el poder por el poder").
Adapt: Carlos Somigliana. Con Dgo.
Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sáb.: 21.30 hs

CHUMBALE, de Oscar Viale. Con Daniel

Carballo, Mariana Acris y elenco. Dir. Marcelo Sábato, Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 6.

EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. EL MUSICAL (melodías de amor, de dicha v quebranto). Grupo "Periplo. Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA SABIDURIA DEL IMBECIL. Grupo residencia "IUNA". Dir.: Andrea Ojeda Sáb.: 0 h., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 3.

EL BUHO
Tacuari 215. Tel.: 4342-0885. (Ent.: \$ 5)
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández, Sáb.: 19 hs. APAGON Y DESPUES, de Nathar Cusnir. Con Mirian Martino, Zully Olmos Andrea Díaz v elenco, Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 21 hs.

MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D' Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 22.30

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

MUJERES SOÑARON CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Dieredijan, Mariano Roca v enco. Dir.: Gustavo Fontán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL DOBLE Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. VIEJOS TIEMPOS, de Harold Pinter Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sáb.: 23 hs., dao.; 21 hs. Ent.; \$ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092. LA JAQUECA. Con Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paúl. Dramaturgia: Hernando Tejedor y Cristian Drut. Dir.: Cristian Drut. Sáb.: 23 EL DESCONCIERTO. Grupo "La Ceguera". Residencia actoral del depto. de artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

EL FARABUTE Tel · 4899-0219 EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute" El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs

EL GALPON DE CATALINAS

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.: \$ 7)

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Custado". "María Rosa Custado.". "María Rosa Custa Fugazot", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek . y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., .: 19 hs. Ultimas semanas. Vta. tel.

4324-1010. **EL OMBLIGO DE LA LUNA** Ancrioreria 304. Tel.: 4607-6578.

LA SARTEN POR EL MANGO, de
Javier Portales. Con Claudio Salama,
Agustina Lecuona e Isabel Macedo. Dir.:

Marcelo Cosentino. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. a la gorra.

ESPAÑA A TRAVES DE LOS SIGLOS. Poesía y música del siglo XV al XIX. Con Mónica Mafia (actriz) y Marcelo Cinalli

(quitarra). Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5. EL PORTON DE SANCHEZ

extrema Duración: 3:20 hs. (con intervalo) Con Andrea Garrote Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL TALLER (Palermo) Tel · 4831-PUERCAS. Con Guillermo Lombardi, Mónica Maza y elenco. Libro y dir.: Gabriel Daneri. Sáb.: 21.45 hs. Ent.: \$ 7.

EL VICTORIAL
Piedras 728. Tel.: 4825-0542.
El beneficio de la duda, de J. Montero.
Dir.: Hugo Bab Quintela. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

Segunda vez, de N. Zuretti. Dir.: F. Battista. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5. **EL VITRAL** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 10) IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala I) OTELO, NO ES MORO, NO ES

VENECIA. Adapt. y dir.: Gianna Prado. Sáb.: 21 hs. (Sala I) MOSQUITO INDUSTRIA ARGENTINA. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Sáb.: NARCISA GARAY... "muier para llorar" de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sáb.: 21 hs. (Sala II) CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. (Sala III) COMO SER ABUELA Y ESTAR DE

NOVIA AL MISMO TIEMPO, de Liliana Benard. Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 21 hs.

ESPACIO ABIERTO

(Sala III)

Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903. Intensidades "el mensaje Verlaine". Con Gabriel Benítez, Valeria Leiva y Alejandro Rizzi, Libro v dir.: Cristina Armada, Vie.: 23 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5. El sur y despues, de Roberto Cossa. Con Lucia Ortigueira, Adrián Fernández y elenco, Dir.: Fernando Ferrer, Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL TOPO. Dramaturgia y dir.: Luis Cano.

Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. IMAGINARIA. Dramaturgia y dir.: Alfredo Rosembaum. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. FOZ. Dramaturgia y dir.: Alejandro Catalán. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966

EL DIA DE LA LLUVIA. Con Tobias Pratt, Federico Arzeno y elenco. Libro y dir.: Adrián Caram. Sáb.: 21 hs. Bono

INACABADO. Con Martín Urbaneja y Graciela Lauro. Libro y dir.: Mariela Asensio. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

ESPACIO K Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200. POPCORN, de Ben Elton. Con Fernanda Caride, Adrián Batista, Guillermina García Satur, Melina González, Ezequiel Cipols y elenco. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10 (anticip.: \$ 8)

ESTUDIO LA MARAVILLOSA Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10. ESPIAR LA NOCHE: "El ayunador", de

Maite Alvarado; "Nictálopes noctámbula", de Ruth Kaufman. Dir.: Ana Alvarado.

Dgo.: 21 hs. **FORO GANDHI GALERNA** Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. LOS MACOCOS en: "Continente viril". Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jue.: \$ 8)

FRAY MOCHO

(Sala II)

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. AL INGRATO QUE ME DEJA, de Omar Magrini. Grupo "Mageom". Dir.: Mariza Gómez. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. JORGE DANDIN "el marido engañado" de Moliére. Adapt. y dir.: Ernesto Michel. Vie. y sáb.: 23 hs. Ént.: \$ 6.

FRAGMENTOS, de María Eva Pérez, Gilda Bona v María Gabriela Ini. Dir. Lorenzo Juster. Sáb.: 19.30 hs. Pl.: \$ 8. EN ALTA MAR, de Slawomir Mrozek. Dir : Graciela Muñoz Sáb : 22 hs Pl : \$

CASCARA DE HUESO. Libro y dir. Nicolás Nuñez. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala I bis) LA ALMOHADA ánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-

La tripl3 vida de V3rónico. Grupo "Coro Negro". Libro y dir.: Daniel Di Pace. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5. LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. CUANDO LA NOCHE COMIENZA, de Hanif Kureishi. Dir.: Alejandro Maci-Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. MARATON DE NUEVA YORK, de Edoardo Erba, Dir.: Patricio Orozco Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. LA COLADA

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos

Jean Jaures 751. Tel.: 4584-7294. **LEGAL.** Unipersonal humorístico con Roberto Fernández Morán (humor de pie). Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665 RIVENDEL. Tributo a Queen. Sáb.: 22

hs. Ent. desde: \$10.

LA FABRICA (Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786. LOS DESVENTURADOS, de Defilippis Novoa. Grupo "Los Inconscientes". Dir.: Daniel Loisi. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Teatrito-1º piso) LA MANUFACTURA PAPELERA

CONCIERTO SCHUBERT-SCHUMANN. Con Cecilia Layseca (soprano), Lucas Debevec Mayer (bajo), Gabriel Blasberg (clarinete) v Claudio Moisés (piano). Hoy: 18 hs. Ent.: \$ 10.

LA MASCARA Piedras 736. Tel.: 4307-0566. HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández, Sáb.

20.30 hs. Ent.: \$ 5. LA PLAZA Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito. FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 0 h. "Ultimas semanas". (Sala "Pablo Picasso") (Sala "Pablo Picasso")

COMICO "Stand up" Con Gustavo
Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem,
Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y
sáb.: 0 h. "Ultimas semanas". Pl. desde: \$ 10 (Sala "Pablo Neruda") PORTEÑAS. Con Betiana Blum Virginia

y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel

González Gil Jue : 21 hs vie : 21 30 hs

sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. "Ultimas semanas". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. KOROL-KOROL. Con Adrián y Alejandro Korol. Show humorístico-musical. Con la presencia estelar del muñeco "Virolita" Sáb.: 22.30 y 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA RANCHERIA México 1152. Tel.: 4382-5862. NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli.

Dir.: Carlos Vanadía. Sáb.: 22 hs. LA SCALA DE SAN TELMO DANIELA ROSSI (quitarra-Bahía Blanca). Obras de Bach, Scarlatti, Frescobaldi, Brower, Barrios, Hand y otros. Hoy: 17 hs. Ent. libre a la gorra. LOS COLORES DE LORCA (quitarra amor y muerte). Teatral-musical inspirado en la vida y obra de Federico García Lorca. Con Eduardo Cogorno (barítono), Maricel Villamonte-Eugenia Fuente (mezzosopranos), Omar Cyrulnik-Jorge Biscardi (guitarras), Sergio Bergoglio (flautas). Dir.: Eduardo Cogorno, Música de García Lorca, Falla, Turina, Albéniz, Paco Ibáñez y Gismonti. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 15. CAMINOS. Con Silvia Morán (canto), Guillermo Capocci (guitarra), Tangos de Gardel-Lepera Piazzolla-Ferrer v Fladia

Blázquez. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ LA SODERIA (Espacio artístico fabril) Vidal 2549 Tel 4543-1728

RODAJAS DE AMOR... "de

Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21

Página 34 Sábado 22 de noviembre de 2003

ELLAS (fragmentos de una mujer): Lucrecia Pinto y Efrat Wolns. Dir.: Sol Levinton. Sáb.: 23 hs. Ent. a la gorra.

LA TERTULIAGallo 826. Tel.: 6327-0303 SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Gusmán, Sáb.: 21 hs, Ent.: \$ 8. LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Giorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Hov: 20 hs. (Despedida). Loc. desde: \$ 10

LA USINA

México 2993. Tel.: 4932-5768.

MUJERES EN SU SITIO (atrapadas en la red). Unipersonal con Norma Andrade. Sáb.: 20 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.

THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrems. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 6. HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb.: 23 hs.

LOS TRAMONTINAS en: "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. NELLY OMAR. Sáb. 13 de diciembre: 21.30 hs.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego
Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino.
Dir.: Luis Rossini. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar. PATINAJE ARTISTICO "Campeonato Mundial". Destreza, virtuosismo, perfección, ver para creer! Diariamente. Dgo. último día. Loc. desde: \$ 5. I A I FV Vie 28 v sáb 29 de noviembre 21.30 hs. Pl.: \$ 30 y \$ 50. VICENTICO Vie. 12 de diciembre: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15. BARASONICOS Sáb. 13 de diciembre 21.30 hs. Campo: \$ 35 (c/CD) Sp.: \$ 50

LOS NOCHEROS Sáb. 20 de diciembre:

20 hs. Pl. cabecera: \$ 15.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz, Con Luis Brandoni v elenco, Dir.: Julio Baccaro, Mié, a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 30. MANZANA DE LAS LUCES

EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto

Madín, Vie. v sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. CORAL RAICES. Música latinoamericana y popular. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala de Representantes) LAS DE BARRANCO (ahora), de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala

"Siripo") TARTUFO (o "el impostor"), de Moliére. Dir.: Diego Biondo. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. (Patio de la Procuraduría)

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Vie.: 22 hs., sáb.: 23.15 hs. CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" -'Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$

MULTITEATRO

Av. Corrientes v Talcahuano. Tel.: 4382-

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon, Con Chunchuna Villafañe Alicia Aller Graciela Stefani v Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Mié. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs. **MUSEO CORBETA URUGUAY**

Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

OPERA

ientes 860. Tel.: 4326-1335. JAIRO Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent. PETECO CARABAJAL DUO COPLANACU

RALY BARRIONUEVO "La Juntada". Vie. 6, sáb. 7 y dgo. 8 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15. I IIIS SALINAS Sáb. 13 de diciembre 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

PATIO DE ACTORES

LAS POLACAS, Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto: "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 EXITUS, de Martín Flores Cárdenas. Con

Martín Flores Cárdenas y Chendo Hortiquera, Dir.: Elvira Onetto, Hov: 23

MONOLOGOS DE GRISELDA

GAMBARO. Obras: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon: "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

PAYROSan Martín 766. Tel.: 4312-5922.

MALDITA SEA LA HORA. Con Nora Bitar, Leandro Castello, Carolina Gaetmank, María Laura Occhi v Ernesto Vaccarezza. Libro y dir.: Julio Chávez. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

es 1524. Tel.: 4373-Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue. y

PUERTA ROJA Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689. ENTOMOLOGIA FORENSE. Con Rosie Alvarez y Claudia Mosso. Libro y dir.: Adrián Canale. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

REGINA

PICADILLY

Fe 1235 Tel : 4812-5470 CUATRO VIENTOS. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 22 hs. Ent. desde: \$

de Anthony McCarten y Stephen Sinclair. Con Rubén Stella, Humberto Serrano, Santiago Ríos, Alfredo Castellani, Martín Pujol, Claudio Da Passano. Dir.: Rubén Pires. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.

ESPIRITU TRAVIESO, de Noel Coward. Con Lidia Catalano, Stella Maris Closas, Ana María Cores, Antonio Grimau, Claudia Lapacó, Cecilia Maresca y Daniel Miglioranza, Dir.: Robeto Dairiens, Ciclo Teatrísimo". Lunes: 20.30 hs.

SALA ANA ITELMAN

Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. Romeo y Julieta (La villa). Versión de la obra de Shakespeare. Grupo de Teatro de la villa 31. Dir.: Gabriel Morales Lema. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-277 LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Omar Ottomani v elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.:

TOMAS LIPAN. Con Daniel Vedia (bandoneón), Fita Ríos (piano), Dante Valdivieso (guitarrón y segunda voz), Juan Pablo Alvarez (vientos), Carlos Peñalva (charango), Héctor González (bombo). Walter Peñalva (redoblante). Elaine Costa Vaz (sikus). Danza: Claudia López y Guillermo Colqui. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

SALA 420

999. Tel.: 4300-6863. LOS REVIVAL-MIUSIC SHOW. Espectáculo musical, teatral y humorístico. Sáb.: 23.30 hs.

SALA LUISA VEHIL

Tel : 4957-2530 Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4957-2530. **EL PATIO DE ATRAS**, de Carlos Gorostiza. Con Luisa D'Amico, Eduardo Guimarey, JorgeCuestas y Graciela Nadaro. Dir.: Luisa D'Amico. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

MANIKOMICOS (humor para el

chaleco), de Gabriel Gahn. Idea y dir. Divino Vivas. Vie. y sáb.: 23 hs. Ént.: \$ 6.

SALA TEMPLUM

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. El poeta y la increible historia del nadero y el diablo. Textos de Javier Villafañe. Con Nelly Scarpito, Claudia Villalba y Daniel Scarpitto. Músicos: Augusto Brito (violoncello), Ariana Aldariz (flauta traversa), Coviello (bandoneón), Dir.: Mabel Marrone. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$

La extravagancia, de Rafael Spregelburd. Con Paula López. Dir.: Erika Halvorsen. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$

TALLER DEL ANGEL (Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239.

Tel.: 4963-1571. SALSA ROSA. Con Hernán Aguilar y elenco. Dir.: Hernán Aguilar y Raúl Mouzo. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 12. PERDONAR ES DIBino. Grupo "Mema". Invitada: María Fernanda Callejón. Libro y dir.: Claudio Ferrari. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$

LO PEOR YA PASO, de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aíta. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19.30 hs. (Dgo. despedida). Ent.: \$ 8. VARIEDADES

(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. RUBRO 59, de Alessandro Bochetti. Con

Noemí Alan, Daniela Penerini, Mariana de Melo v Mariana Díaz. Dir.: Tato Tabernise. Jue. a sáb.: 22.30 hs.
ANCLADO EN MADRID, de Roberto Ibáñez. Con Héctor Calori y Rubén Hernández. Dir.: Héctor Calori. Vie. y sáb.: 20.30 hs. **YAYO** y la rep...! Sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21

TIMBRE 4 JAMON DEL DIABLO. Basada en "300 millones", de Roberto Arlt, Con Sandra Villani, Lautaro Perotti y Manuel Vignau Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. Ent.: \$ 5 (sáb. 2º función: Ent. libre "Fiesta, tragos, fuegos artificiales, baile")

<u>chicos</u> GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").

NACIONAL CERVANTES

BALLET CON HUMOR, Espectáculo para niños con bailarines del Teatro Colón y de la Cía. Cómica. Fragmentos de "La bella durmiente", "El lago de los cisnes", "Don Quijote" y "El corsario". Dir.: Adrián Dellabora-Claudio González. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent. desde: \$ 2. (Sala "María Guerrero")

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIOPiedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. **La bella durmiente del bosque.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

CAFE TORTONI (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.: La Sirenita. Actores y títeres. Dir. Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. La Bella v la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.

Laberinto, de Ana Bravo. Inspirada en un cuento de Edgar Alan Poe. Protagonizada por cuatro jóvenes de 13 y 14 años: Claudio Armengol, Andrés Descalzo, Tatiana G. Saudán y Mariana Niño. Dir.: Diana Valiela. Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 3.

CENTRO CULTURAL ADAN

BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. El Rey enano, de Gabriel Vistuoso. "Cía. Paladar Teatro". Dir.: Matías Mendez-Gabriel Vistuoso. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorra.

José de San Martín, "caballero del principio al fin", de Adela Bach. Grupo "Cuarto Creciente". Dir.: Pablo Machado Dgo.: 17 hs. Ent. a la gorra. CENTRO CULTURAL DE LA

COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

Mundus trucus. Musical con muñecos. Libro v dir.: Pepe Márquez, Sáb, v dgo.: 16.30 hs. (Sala "Raúl González Tuñón") Historia de un pequeño hombrecito. Dir.: Hugo Alvarez. Para niños a partir de 3 años. Sáb. y dgo .: 17.30 hs. (Sala "Solidaridad"

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

Elemental (un espectáculo sobre los cuatro elementos). "Cía. Clun". Dir.: Marcelo Katz, Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "A-B") CENTRO CULTURAL GRAL. SAN

Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367

Entre títeres, de y por Patricia Bontas sobre cuentos de Alberto Cebreiro. (Varilla, guante y mano enguantada). Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent. libre. **EL OMBLIGO DE LA LUNA**

Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. Libros de piratas, de Cristian Palacios. Con Flavia Palmieri, Lautaro Socco y elenco. Dir.: Paula Brusca. Sáb.: 17 hs.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

Barbie en el museo encantado. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 6) El mago de Oz. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Sala I) El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Dir.: Adriana de María. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala III) Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Noemí Serantes. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Sala I)

ESPACIO ECLECTICO Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

Hay que esconder al elefante, de Laura
Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.:
Nelly Scarpitto. Sáb.: 16 hs. Bono
contrib. S. 40.

contrib.: \$ 4.

GRANJA EDUCATIVA
Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993/8412.
Colonia de vaciones. El campo en la

capital. Para grupos de 3 a 12 años. De 9 a 17 hs. Hasta el 29 de febrero (16 has. animales de granja, gallinero, conejos). Talleres de ordeñe, amasado de pan, huerta orgánica. Equitación-Juegos. Festeiamos cumpleaños. (Las actividades se suspenden por mal tiempo). Visitas guiadas. Sáb., dgo. y feriados: 15.30 a 20 hs.

LA COMEDIA

a 1062. Tel.: 4815-5665. PAPANDO MOSCAS. Rock para chicos. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Dgo. despedida). Ent.: \$ 7

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. ALICIA, "un pais de maravillas". Con Matías Zarini, Alejandra Tedesco, María Lucía Baya Casal y elenco. Música: Miguel Rur. Libro y dir.: Héctor Presa Sáb.: 16 y 17.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: \$ 7) Grupo "Alas" pta.: Hércules (el gran héroe). Actores, títeres, muñecos gigantes. Coreog.: Marisa Ziccardi. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. v dgo.: 16 hs. El show de Blancanieves y Robin

Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. LIBER/ARTE

/illafañe"). Av. Corrientes (Sala "Javier Villatane"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. La odisea de Orfeo. Comedia musical. Grupo "Odiseos". Dir.: Fernando Alegre Sáh : 16 hs Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2), Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

Encantados". Dir.: José Luis Alfonso

Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años

PLANETARIO

Sáb.: 17.30 hs.

"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: \$ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).

Un collar de estrellas. Sáb. y dgo.: 15 hs. (para menores de 7 años) Detectives del espacio. Sáb. y dgo. 16.30 hs. (para mayores de 7 años) Nacimiento y muerte del sol. Loc.:

Quique Pesoa. Sáb. y dgo.: 18 hs. (para

SPINETTO SHOPPING Alsina 2300 (1er. subsuelo). 3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2. Pirulita v Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.:

adolescentes v adultos

Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb. y dgo.: 18 hs.

Circo "Duendes mágicos". Tomillito pta.:

magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sáb. y dgo. 18.45 hs. Pl.: \$ 2. (Niños hasta 3 años

concert

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tangueria-Restaurante-Show...
GENTE DE TANGO. (Orquesta típica al estilo Di Sarli) v su cantor: "Héctor Morano" 12 músicos en escena Cantán Claudio Di Palma y Esteban Riera.
Bailan: Ana y Alberto. y... Demoliendo Tangos, Idea v conducc.: Rody Groppo. Hoy: 21.30 hs

CAFE HOMERO

AKWABA
Bolívar 920 (San Telmo).FUNKA: Martín de Marco (guitarra-voz), Gello (bajo) y Hernán Martín (batería-voz). Invitado: "Ezenzia". Hov: 0 h. Ent.: \$ 4.

Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357.

CARLOS VARELA. Con Oscar D' Elía (piano). Artistas invitados. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10, cons. mínima \$ 5.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829.
Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
LOS COSOS DE AL LAO. Tango. Sáb.:

JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO: Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubía (piano) y Mónica Matar (canto). Sáb.: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. ENCUENTRO A TODO TANGO. 9º temporada consecutiva!. Con Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandon.) Ubaldo de Lío (quitarra) y Leonardo Marconi, Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20. SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sanchéz (trompeta). Un clásico de estos tiempos. Sáb.: 1 h.

EL CONDADO (en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997. LITTO NEBBIA pta.: "Definitivamente

EL MARQUEE Scalabrini Ortíz 666. (Palermo). LOS PEREZ GARCIA pta. su nuevo CD: "Ya!". Hoy: 0 h. Ent. acceso: \$ 7. ESPACIO URANIA GIESSO

Cochabamba 370. Tel.: 4300-2364.

PATRICIA BELIERES (voz) pta.: "El otro Brasil". Con Gustavo Pometti (quitarra) Pablo Fraguela (piano) y R. Sánchez (percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

FORO GANDHI (Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370. XEITO NOVO: Carlos Fernández (gaitas), Daniel Pazos (percusión), Tony Ingiula (guitarra), Marcelo Fernández (flauta traversa), Benech Arnold (bajo), Luis Gastón Lamas (batería), Carolina Alberdi (teclados) y Virginia Alvarez (violín). Folk-Celta. Hoy: 23 hs. Ent.: \$1! LORENA ASTUDILLO (voz) pta. su CD:

"Ojos de agua". Con Osvaldo Burucuá

(guitarra) y Diego de la Zerda (percus.). Invitados: Lilian Saba, Adrián laies, Quique

Condomí, "Negro" Aguirre, P. Villarejo, entre otros. Dgo.: 22 hs. Ent.: \$ 10. GOLDEN Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS (Restaurante-Arte-Bar). Av. El Cano 3640. Tel.: 4551-1752. OS DRUIDA: Luciana Motta (vozpercusión). Mariana Ríos (flauta-whistle

voz), Gustavo Roca (guitarra-voz)y Marcelo Singer (violín-voz) ptan. su CD: "Aldeas Celtas". Celta, Irlandés, Escocés, Galego, Hov: 22 hs. Ent.: \$ 5. LA BIBLIOTECA
M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
LIVIA BARBOSA. La voz del jazz. Con

Ricardo Nolé (piano) Nominada jaz:

revel. 2003. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12. LA DAMA DE BOLLINI Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **LAURA HATTON QUINTETO:** Rodolfo Gorosito (guitarra), Juan Pablo Navarro (contrabajo), Enrique Casal (piano) y Ernesto Zetta (batería). Ciclo "Las damas del Jazz". Hov: 22 hs. Ent.: \$ 10

LA REVUELTAAlvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

(c/consumición)

L I N A AVELLANEDA DESPEDIDA DE BS AS Hoy 22hs Independencia 2400 Martes 25 - 19hs Entr grat Corrientes 1543 **TANGOS** casalina@fibertel.com.ar

WALTER MALOSETTI TRIO. Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 15.

LA SEÑALADA Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... LOS HUANCA HUA, Claudio Canosa,

MARIA OFELIA y su gente: Perla Aguirre, Alberto Oviedo, Juan y Ernestito Montiel, Felipe Bordón, Aldana Palacios y Blas Martínez Riera grupo. Dgo.: 12.30

Carlos Juárez y "La bisagra". Hoy: 22 hs.

1/2 MUNDO ub de Arte). Hipólito Yrigoyen 2148.

Tel · 4951-8819 MUJERES PARA VOZ. De y por Alejandra Cash & Dalila. Dir.: Leandro Rosati, Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (jub. v

est.: \$5)
EL TRESILLO. Canciones... y algo más.
Con Daniel Angelucci, Juan Herrera y Martín Gónzalez. Sáb.: 23.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional. Hoy: "La Biava" (0 h.); " Jet" (1 h.), "Cacafatra " (2 hs.) y "Guardianes" (2.30 Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista.

y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 2 (vie. y sáb.), Caballeros: vie. \$ 5, sáb.: \$ 7. Cons. mínima: \$ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. CHUKY DE IPOLA pta : "Flectronic Jazz" y nuevo video. Invitados: "Cemento Tribal", Nueva percusión, Danza Aér by, Karina Piñera!. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 5. NORTEC "Collective" (México). Agrupación multidisciplinaria formada por músicos, videoartístas, arquitectos. Con "Fussible" (live set), Checo Brown (visuales). Invitado: "Pornois". Musicaliza: . Fabián Couto. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

NOAVESTRUZ (Lugar común). Humboldt 1857. Tel. 4771-1141.

CESAR LERNER (clarinete, flauta, armónica)-MARCELO MOGUILEVSKY (piano, acordeón, percusión). Dúo "Klezmer" en Buenos Aires. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 8. **NOTORIOUS**

Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. EUGENIO GERACI "Pais tachero, ni libre

ni ocupado". Hoy trasn.: 1 h. Ent.: \$ 5. LA ANTIGUA JAZZ BAND. Dgo. : 21 hs. Ent.: \$ 12. SANTANA SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía)
ELLA ES TAN CARGOSA: Rodrigo Manigot (voz), Mariano Manigot (voz-guitarra), Ildo "El tano" Bassega uitarra) Pablo Roias (batería) uillermo Salinas (bajo). Hoy: 23.30 hs Ent.: \$ 5.

UN GALLO PARA ESCULAPIO Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939. CHANGO FARIAS GOMEZ pta "Chango sin arreglo". Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

VACA PROFANA Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934. DUO BERNARDO BARAJ-JUAN

BARRUECO (saxo y flauta-quitarra) Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12. <u>etc.</u> ANFITEATRO PUERTO MADERO

ristán Rodríguez Achaval y Vera eñaloza (Costanera Sur). Rock en Ñ 2003 en Argentina... PIRATAS (España) MIMI MAURA-FI AVIO CALAVERALMA Sáb. 29 de noviembre:

18 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero. **CENTRAL PARK**

é Mitre 3060 Tel

(Stadium). Bartolomé Mitre 3060. Tel. 4866-1611. MEMPHIS "La Blusera" en concierto. Invitado: "Juanjo Hermida Quinteto". Hoy: 22 hs. Ent. desde: \$ 15. CENTRO CREATIVO CABILDO Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. SUEÑO DE BARRIO. Extraña y

divertida comedia del sueño erótico de Roberto Fontanarrosa. Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. CENTRO CULTURAL ADAN

BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista)
Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. Sansorucho, de y por Gustavo Masó. Dir.: Gustavo Masó-Maqui Figueroa. Sáb.: 19.30 hs. (Espacio Concert) La bereniena en mí se sublevó, de v por Marcelo Bilezker, Patricia Bilezker Mónica Cabrera, Charo González y

Rosanna Sirchia. Dir.: Mónica Cabrera. Sáb.: 21 hs. (Espacio Concert) CENTRO CULTURAL BORGES

/iamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555 ENCANTO LIRICO. Con Oscar Kreimer (saxo), Eleonora Sancho (soprano), Carlos Ullán (tenor). Tosca, Turandot, Carmen, Manón en un original espectáculo. Dgo.: 17.30 hs. Ent.: \$ 8. GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRASPURO en: "De amores y desafíos". Danza y teatro español. Obras de Joaquín Rodrigo, José Zorrilla, Paco de Lucía, Lope de Vega y otros. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL CASAL DE CATALUNYA Chacabuco 863. Tel.: 4300-4141.

PATRIA DE CARTON, de P. Mendoza. Con Ana Melnik, Gisele Bagalá y elenco. Dir.: Jorge Macchi. Sáb.: 21 hs.

CENTRO Cultural de la COOPERACION Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077

PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel. Dir.: Enrique Federman. Vie. y sáb.: 23.30 hs. (Ent.: \$ 7) NIYINSKI, Con Carlos Larrache, Silvia Dabove y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzaig. Sáb.: 21 hs. SALA "OSVALDO PUGLIESE" ARRABALERA (Mujeres que trabajan), de y por Mónica Cabrera. Sáb.: 20.30 hs. STAND UP ARGENTINO. (Episodio

(Ent.: \$ 5) SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"

uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sáb.: 23 hs. (Ent.: \$ 7) PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sáb. SALA "SOLIDARIDAD"

ANA MARIA BOVO en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 21 hs. (Ent.: \$ 8)

Grupo "Fugarte", Sáb.: 0 hs. (Ent.: \$ 6) **CENTRO CULTURAL GRAL. SAN**

MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Sueño de una noche de verano, de William Shakespeare, Teatro-danza, Versión, coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Enrique Muiño")

El Guernica, de Gerardo Vidal. Con Elba Martens, Julián Stella, Mariela Islas y elenco. Dir.: Ricardo Aldemar. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL KONEX

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. BESARE TUS PIES, de Patricia Suárez y Leonel Giacometto. Stella Maris Closas, Susana Fernández Anca. María eugenia Otero y Sergio Piornero. Dir.: Julio Piquer. Vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 hs LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt.

Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 20. **DUO GUERSCHBERG-MUSSO.** Ciclo "Jazz y vinos". Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.

Nai-Long, de Alejandra Ceriani. (Danza). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL

TORQUATO TASSO Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. ORQUESTA TIPICA SANS SOUCI. Eduardo Lalo Micelli-Felipe Ricciardi Raúl Salvetti-Eleonora Ferreira (bandoneones), Leonardo Ferreira-Diego Tejedor-Guillermo Ferreira y Christine Brebes (violínes), Leonardo Fernández (piano), Mariano Benedé (contrabajo). Canta: Walter "Chino" Laborde. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LAS MUÑECAS. Agrupación tanquera formada por cinco guitarras criollas que hacen un sutil repertorio gardeliano y clásicos del tango. Dgo.: 22 hs. Ent.: \$ 3. CIRCUITO CIII TURAI

Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.

Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de

ESTADIO OBRAS

Av. del Libertador. Tel.: 4702-9184.

LA NUEVA LUNA. Vie. 12 y sáb. 13 de diciembre: 21 hs. Ent. campo: \$ 12. ESTADIO RIVER PLATE

1200. LOS PIOJOS ptan. su nuevo CD: "Máquina de sangre". Sáb. 20 de diciembre: 19.30 hs. Campo: \$ 20.

> mar del plata

> > **CINES**

AMERICA ntes T.494-3240 Sec

Luio y Confiences 1.494-3240 Set. 17.15, 22.15, LA VIDA DE DAVID GALE, A/16. 19.45, ALMA DE HEROES, A/16. Mar/Mie. \$5 Lun/Jue. cerrado. AUDITORIUM Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Cine Arte Pta: Dom 16.30, 18.30, 20.30, Cine Arte Pta: BASTA DE ESCANDALOS,

(Francia 99) de Benolt Jacuot, A/13, Ent. \$3.50 v \$2.50.

MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Hoy, 20.00, Ci-clo Nominadas al Oscar Pta: ATRAPA-ME SI PUEDES. Dir. Steven Spielberg MUSEO DEL MAR

colori 1114. 1 451-97/9 Dom 19.30, Ci-clo el Cine que no Vemos Pta:EN LA BOCA DEL MIEDO, (USA. 1995) Dir. John Carpenter. Coord. Diego Menega-zzi. Ent. \$3.50.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Mar. 19.00 Ciclo Cine Debate Pta: LAS VACACIONES DE MONSIEUR HULOT, (Francia 1953) Dir. Jacques Tati.Ent. \$3.50

Colon 1114. T 451-9779 Dom 19.30. Ci-

NEPTUNOSanta fe 1751 T. 494-3302 Vie a Lun.
Sec: 18.15, 22.00, NEGOCIOS ENTRA-ÑABLES, A/16. Sec: 20.00, CONFESIO-

Jue. cerrado

A/13. Lun. \$5 PROVINCIAL

Rv Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. DV. Wallillio 2534. 1 439-5445. Sec. 14.10, 16.00, 18.00, BUSCANDO A NE-MO, Dib. En Cast. Sec. 16.15, 22.05, TODOPODEROSO, t/p. Cast.

Diar.Mar/Mie. \$5 Jue. cerrado **PROVINCIAL**Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 14.15, 18.10, 21.50, LA LIGA EXTRA-

ORDINARIA Sec: 20.00, 22.00 LA ES

TAFA MAESTRA. A/13 Mar/Mie \$5.Jue

PROVINCIAL Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445. Sec 14.30. 17.00. 19.30 LA MALDICION DEL PERLA NEGRA, A/13 en Cast. Sec: 20.10, CLEOPATRA, T/p.Mar/Mie. \$5

TEATROS ASOC. BANCARIA

San Luis 2069 T 495-3730 Dom. 21.00 23 00 FESTIVA DE TEATRO DANZA EN PEQUEÑO FORMATO. Ent. \$3 CULT. PUETRREDON

Sala A. 25 de Mayo y Catamarca Hoy, 18.00, SUEÑO DE UNA NOCHE DE VE-RANO, Coord. Prof. Eduardo Alias. Ent. **CULT. PUETRREDON** marca Hov 21.00, LA RONDA DE LOS VAGABUN-

DOS, Dir. Francisco Rinaldi Ent. \$3 **CULT. SEPTIMO FUEGO** m. 20.30 ULTIMOS DIAS, Dir. Gaston Martelli

Escena Abierta Cordoba 2365 T. 493 2429 Hoy 22.00, POPOVSKI, EL CHOW, (Clown)Ent. Gral. \$5. Dom. 18.00 CUAL ES TU HISTORIA?, (Esp. De Humor) Ent \$3 EA! Escena Abierta Cordoba 2365 T. 493-2429 Hoy, 21.00 y 23.00, 1er. Festival de Danza Teatro en Pequeño Formato Pta: DEJAME CAER, Dir. L:Barbosa, PARALISIS DE UM-BRAL, Dir. P.Belfiore. DE TRABAJO, DE CALLE, DE GALA. Dir. B:Rios.Ent. Gral.

GALPON DE LAS ARTES

Rawson 3073 Hoy, 21.00, 4 ESQUINAS Y UN FAROL, Dir. Claudia Balinotti. Ent. LA SUBASTA TEATRO BAR

Guemes 2955 T. 451-2725 Sab. 22.00 Unica presentacion de ALEJANDRO APO y MARCELO SANJURJO. Loc. Fn

MUSICA AUDITORIUM CAFE TEATRAL Bvard. Maritimo 2280 T.493-6001 Hoy, 23.30, Rock: Estelares junto a Contacto

AUDITORIUM Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T.493-6001 Hoy, 21.30, Defendiendo La Tradi-cion. Folklore, Nora Abrego - Marcelo Franco Quinteto. Ent. 1 alimento no pe-

recedero. BIBLIOTECA RATERIY 20 de Setiembre 2638 T. 495-6456 Hoy 21.30, Marcelo Sulpizio, (Mca. Popular)

Ent. Gral. \$3 COLON H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, . 20.00, ORQUESTA SINFONICA MUNI-

CIPAL, en el Dia de La Musica. Dir. Mtro. Carlos Vieu. Ent. Gral. \$10 Jub. \$7 Est. Conserv. \$2

COLON H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, 22.30, Jon Seiger y sus All Stars en Tributo a Louis Amstrong. Ent. Gral. \$10 Est/jub.

H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Dom. 18.00 Banda Municipal de Musica, Homenaje a Santa Cecilia. Dir. Mtr. Guillermo Becerra. Ent. Libre con alimentos no perecederos.

COLON

H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Dom. 20.00, Academia Integral de Danzas de Marta Oller Pta: Gran Recital de Danzas.Dir. Marta Oller. Ent. Gral \$5 Est/jub. **ALFONSINA TEATRO**

RESTOBAR
San Martin e Irigoyen T. 491-5902 Hoy, 21.30, Hector Cabacoff, (Serrat, Sabina) 24.00, Necio, Espadas y Serpientes. (Rock and Roll Fusionado) Ent. \$2

LA SUBASTA TEATRO BAR Guemes 2955 T. 451-2725 Hoy, 22.00, Unica Presentacion en Mar del Plata de

Piso 28 de Torre Sol de Manantiales Sab a medianoche Show Internacional. GRU-PO URBAN,(Covers de los 70/80)Dir. Adrian Oliver. No se Cobra D/Esp. MUSEO DEL MAR

LAS NUBES CAFE

Colon 1114. T 451-9779 Hoy, 22.00, Mca en Las Rocas Pta: CASTIÑEYRA TRIO, (Noche de Bossa nova) Der/esp ORION CAFE

Luro y La Costa T. 491-5450 Int 2003 Hoy, 23.00, TANGO BRAVO CLUB.

<u>VARIEDADES</u> ANAMORA CRUCERO Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 -0103. Sab, Dom y Feriados 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Yate.

CANDELA Olavarria 2535 T. 451-2939 Cena Show, 23.00 Mie. Jose Moya,(Mca y Hu-

mor).Jue. Hombres de Tango. Vie.Grupo Che Tango, (Tango-Melodico).Menu \$13 c/beb. Res MUSEO DEL MAR Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitador.

tas quiadas. Ent \$4 Jub/Men\$2.50

PURPURA GRAN BAR

vers latinos e Intern), Res.

ZOOLOGICO EL PARAISO

Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). 492-1563. Vie/Sab.Show en vivo, Jue.22.00. ZAPALITA TANGO CLUB.

ROCHA ne Bar & Restaurant. 25 de Mayo y Dorrego T 473-2768 Vie/Sab. 23.00. Cena Show Intern. Hoy, DUO JAQUE, (Co-

Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoo-lógico. Guías. Animales exóticos. Mira-. Rest. \$6 Niños desde 5 años \$4 (Men hasta 4 años gratis)

<u>INFANTILES</u> EA!! Escena Abierta Cordoba 2365 T. 493-2429 Dom. 18.00 CUAL ES TU HISTO-RIA?, (Esp. De Humor sobre Mdq). Ent.

Colon 1114. T 451-9779. Sab 16.00 Ta-ller de Cerámica. 17.30. Taller de Plástica. A cargo de P. Traverso. Dom 18.00 Taller Recreativo. A cargo Guías del Mu-seo. (Abonando la ent. Al Museo).

MUSEO DEL MAR

MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00 TI-TERES a cargo de Pepe Garcia e Hijos. Ent.\$3

NEPTUNO Sta Fe 1751 T. 494-3302 Sab y Dom.

(Unicas funciones) 17.30 YO SOY PA NAM, El Secreto de La Isla, Con todos sus Personajes. Loc. En Vta.

LA ISLA DEL SOL Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberin-tos. Para todas las edades.

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte. Mínima: 21°. Máxima: 30°.

Página/12

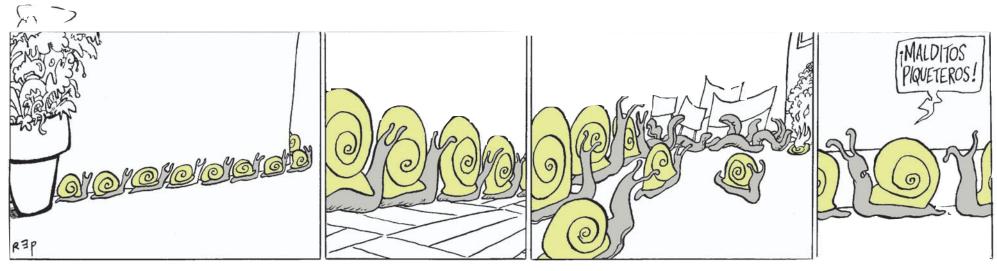


MAÑANA

Tiempo pronosticado

Probabilidad de Iluvias. Vientos prevaleciendo del Noroeste. Mínima: 21°. Máxima: 30°.

Rep



CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

Hay denominados seres humanos como Musa Azar, personaje tremebundo si los hay, bestial asesino con zoológico, y también hay otros como el subcomisario Patti, el representante típico de la galería argentina de asesinos, el que mataba de un tiro en la nuca a prisioneros atados en el suelo. Dos de la galería patriótica. Pero frente a ellos está Adelina, Adelina Monzón, una Madre de Plaza de Mayo, con dos hijos asesinados por los militares, una exponente silenciosa y humilde de lo que es la solidaridad humana. Nunca dejó de trabajar en busca de los desaparecidos, nunca dejó de concurrir a las cárceles para visitar a los presos políticos, nunca faltó a ninguna demostración de las que participaron las Madres. Adelina, delgada, silenciosa, a quien nunca se la vio llorar. Su hijo Luis Santiago Monzón tenía 23 años, trabajaba en un lavadero automático y lo raptaron fuerzas de la represión en Martínez, en mayo de 1977.

Otro hijo, el estudiante de medicina, Ismael Antonio Monzón, fue fusilado. En su libro Documentos, Daniel de Santis relata el siguiente episodio: "Dicen sus familiares: pese a nuestros pedidos y gestiones, no se nos ha devuelto ningún cadáver. Los hemos reclamado por horas, días, noches en angustiosa espera. Cuando al día siguiente de los hechos algunos familiares reclamamos los cuerpos, fuimos violentamente expulsados, tiroteados y hasta siete de nosotros arrestados, por el delito de pedir lo que no es más que justicia o humanidad; además hemos sido fotografiados, sospechados cual criminales y maltratados. Casi ninguno de nosotros ha podido siquiera ver a sus muertos, reconocerlos, quienes han ingresado se han encontrado con un montón informe de cuerpos masacrados, mutilados, cortadas sus manos, pisados por la oruga de los carros de asalto, ya en estado de putrefacción. Había también muchas mujeres y niños del pueblo muertos a tiros". Víctimas del Ejército Argentino de bandera azul y blanca con sol.

Adelina estuvo allí y en todos los lugares donde podría haber noticias de sus queridos hijos. Los dos hijos menores, ante el peligro, se fueron de la Argentina. Adelina se quedó y desde que aparecieron las primeras Madres de Plaza de Mayo tomó parte de sus marchas. Se la vio también en la manifestación contra la guerra de Irak frente a la embajada de Es-

tados Unidos y se estaba preparando para la nueva Marcha de la Resistencia del próximo 10 de diciembre a la que ella le daba mucha importancia. Pero no pudo ser, Adelina murió casi repentinamente en estos días. Videla, todas los atardeceres, toma su whisky en el balcón de su casa mirando a la iglesia castrense y se persigna respetuosamente. Massera ya está haciendo ejercicios japoneses para recuperar su energía de toda la vida.

Adelina fue una amiga de los presos políticos. A todos los visitó. Empezando por los presos políticos de Alfonsín, aquellos presos condenados por la Justicia de la dictadura, a quien el radical ordenó que cumplieran la pena mientras a los asesinos feroces les dio la Obediencia Debida y el Punto Final. Los presos de Alfonsín, un episodio degradante después de 1983 que las clientelas prefieren olvidar. Adelina siempre les llevó a quienes estuvieron detrás de rejas una torta que, ella explicaba, la hacía "con un huevo y dieciséis cucharadas de aceite, ni una más ni una menos". A la torta siempre la acompañaba con una docena de facturas. Los guardiacárceles de siempre muchas veces le despanzurraban la torta para ver si llevaba algo escondido. Siempre lo han repetido los cancerberos uniforma-

dos con los presos políticos. Es el oficio que

han aprendido en sus chatas vidas.

Recuerdo que Adelina nos acompañó cuando los organismos de derechos humanos fuimos a pedirle al ministro del Interior, Federico Storani –en la presidencia de De la Rúa–, una rebaja de penas para los presos políticos de esa época. Storani y sus ad láteres pusieron inconvenientes, y yo los interrumpí di-

ciéndole a Storani: "Pero, usted, fue uno de los que levantó la mano en diputados para votar Obediencia Debida y Punto Final". Storani puso una cara muy sufrida y mirando el infinito me respondió: "Sí, pero esa vez casi se me va el alma".

Parece que el alma da para todo después de darles vía libre a torturadores, asesinos, secuestradores de la más baja estofa. Todavía estamos esperando que Storani, su jefe Alfon-

sín y toda la radicalada hagan su autocrítica frente al Congreso de la Nación y ante el pueblo.

Al salir, recuerdo que Adelina me dijo con un gesto triste: "A estos políticos, el pueblo los va a echar a patadas". Y no se equivocó, aunque la huida se haya hecho en helicóptero.

Sí, Adelina tuvo que llevar durante algún tiempo más sus tortas de un huevo y dieciséis cucharadas de aceite a sus queridos presos. Una presa política de la cárcel de Ezeiza, Ana María Sívori, cuenta de ese tiempo: "Adelina no dejó nunca de ir a las cárceles, siempre estuvo firme, hasta cuando ya salíamos en transitoria; iba de visita los martes y después los viernes. Firme, atravesando esos doscientos metros de la entrada de la maldita cárcel, incluso con frío, con lluvia v sorteando pozos de agua.

Siempre con su torta. Y después partía hacia las otras cárceles".

Para ella era la mejor manera de recordar a sus dos hijos, muertos tan jóvenes. Y de las cárceles iba a las fábricas tomadas por los obreros. Visitó los supermercados La Toma, en Rosario; Grisinópolis en esta ciudad y a la heroica Brukman. Viajó a Neuquén para apoyar a los trabajadores de Zanon, pero ya allí cayó enferma y fue traída por las Madres en avión.

Fue una verdadera pena porque habíamos hablado antes del problema de las veinte familias del paraje Mallín Ahogado, en El Bolsón, Río Negro. Hacía trece meses esas familias habían ocupado una tierra fiscal no usada v luego de trabajar la tierra y hacer construcciones, ahora el gobierno provincial trata de desalojarlas mientras permite que otras tierras fiscales sean ocupadas por clubes de rugby o asociaciones de golf. El grupo de familias en el que hay once niños, dos mujeres embarazadas, ancianos y habitantes de pueblos originarios lleva el nombre de Tierra y Dignidad. Se quiere expulsar ahora a estos trabajadores de la tierra pese a que la Ley Nº 279 de Tierras de Río Negro establece que "la tierra es un instrumento de producción, considerada en función social" y como si fuera poco, agrega: "Que la tierra sea propiedad del hombre que la trabaja, siendo asimismo base de su estabilidad económica, fundamento de su progresivo bienestar y garantía de libertad y dignidad".

Libertad y dignidad. Así se comportan esos trabajadores de la tierra de Mallín Ahogado.

Adelina se ofreció a ir hasta esa lejana Patagonia para apoyar a los luchadores de la semilla y me dijo que llevaría una bandera de la Guerra Civil Española contra el triste dictador Franco, bandera que llevaba escrita las palabras "Tierra y Libertad".

La tierra que el general Roca robó a los mapuches, tehuelches, pehuenches y ranqueles para dársela a sus paniaguados —él mismo se quedó con veinte leguas cuadradas y se convirtió en un estanciero acaudalado—, debe volver a quienes la trabajan y alimentan a sus familias. Pero no, las autoridades rionegrinas pareciera que se dejan ordenar por aquellos que señalan que la tierra tiene que pertenecer a "los que tienen plata". Como lo dijo aquel famoso, por su estrechez mental, ministro de Economía Rodrigo, quien luego de dar a conocer sus medidas dijo jactanciosamente: "Ahora van a poder viajar solamente los que tienen plata".

La tierra tiene que tener un valor solidario con los que la trabajan.

Así lo entendía Adelina y por eso horneaba su torta de dieciséis cucharadas de aceite y un huevo para los luchadores. Pero se nos fue. Nos besamos las palmas de la mano y le enviamos el beso con un soplo denuestros pulmones, para que le llegue más rápido. Adelina, el alma bella que queda prendida en la palabra solidaridad.

cucharadas de aceite y un huevo cos. Es el oficio que después partía ha

Dieciséis

\$2 "LLAMADA LARGA DISTANCIA NACIONAL"

Vos elegís. Viajar diez horas para hablar con tu mejor amigo o hablar diez horas con tu mejor amigo.

Ahora si tenés un Movicom con tarjeta o Plan cuenta controlada, todas las llamadas que hagas de Larga Distancia Nacional te cuestan \$2(*), hables el tiempo que hables.

(*) Tiempo en el aire e impuestos incluidos. Horario de 22 a 7:59 hs. Vigencia hasta el 31/01/2004 inclusive. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing.Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.

